



Putzmeister

Piezas de desgaste
Máquinas

Tuberías de transporte

Accesorios para aplicaciones y repuestos

Consumibles y piezas de desgaste de la máquina



Fecha de validez 03/2022

Repuestos y accesorios

Para máquinas enyesadoras, transportadores de solado y bombas de hormigón fino

Accesorios originales Putzmeister

Putzmeister Mörtelmaschinen GmbH cuenta con una de las gamas más extensas del mundo en maquinaria de alto rendimiento para aplicaciones de solado, solado autonivelante, enlucido y hormigón fino o proyectado.

Máxima disponibilidad garantizada

Gracias a los altos niveles de calidad, podemos garantizarle la máxima duración y resistencia al desgaste. No obstante, es imposible evitar tareas de mantenimiento y reparación dado el exigente uso diario en la obra. Y es aquí donde se valora el apoyo de un socio de confianza. Entre otras cosas, con más de 12 000 artículos en stock disponibles de manera inmediata. Así, su máquina estará funcionando de nuevo en un plazo de tiempo muy corto.

Lo mismo se aplica a las piezas de repuesto originales para su máquina actual. Por suerte, hay muchos más de lo que se podría pensar.

Flexibilidad gracias a accesorios de calidad

Además, puede adaptar su máquina a sus necesidades gracias a nuestra amplia gama de accesorios. Adaptarse para cumplir los requisitos.

Confíe en Putzmeister y en nuestros accesorios y repuestos originales.



Índice

Consumibles de máquinas

Consumibles de transportadores neumáticos

Chapas de desgaste	6
Mezcladores	9
Tolvas	10
Sellos/rejillas de protección para depósitos de mezcla	11
Salidas calderín de mezcla	11

Consumibles de bombas de tornillo

Camisas y ejes sinfin	12
Bombas mezcladoras	12
Bombas helicoidales	12
Bombas de solado autonivelante	16
Espray de montaje	12

Puede encontrar otros consumibles en la sección «Consumibles y piezas relacionadas con el mantenimiento».

Sistemas de tuberías de transporte

Tuberías de transporte

Mangueras para mortero	20
Mangueras de transporte	24
Mangueras para hormigón	26
Tubos de transporte	28
Abrazaderas de tubos	30
Patines para tubos flexibles	30
Válvula de compuerta manual	30
Aditivos de bombeo, lechada PM	30

Acoplamiento y piezas de repuesto

Acoplamiento de cardán para mangueras de mortero y de transporte	31
Acoplamiento PM para mangueras de mortero y de transporte	32
Acoplamiento SK para mangueras de hormigón y tubos de transporte	34
Acoplamiento rápido GEKA	34
Juntas	35
Palancas de leva	35
Abrazaderas de manguera	36
Conectores de manguera	37

Limpieza

Bolas esponja	37
Accesorios de limpieza	37

Piezas de repuesto y accesorios de aplicación

Solado

Caballetes de salida	40
Alisadora	42
Herramientas para soladores	43
Pantalones para soladores	44
Cubrecazado, suela claveteada, rodilleras45	

Enyesado

Equipos de proyección con boquillas	46
Compresores	50
Pistolas de embudo	50
Bombas de agua	51
Remezcladores	51
Herramientas para enlucidores	52

Hormigón

Equipos de proyección con boquillas	55
Aditivos de bombeo, lechada PM	55

Accesorios para aplicaciones generales

Mangueras de agua y de aire	56
Abrazaderas para mangueras de aire	56
Manómetros	57
Productos limpiadores y conservantes	58
Equipos de medición y pruebas	59
Accesorios generales	59
Accesorios de trabajo y máquinas	60
Cables y enrollables	61

Consumibles y piezas relacionadas con el mantenimiento

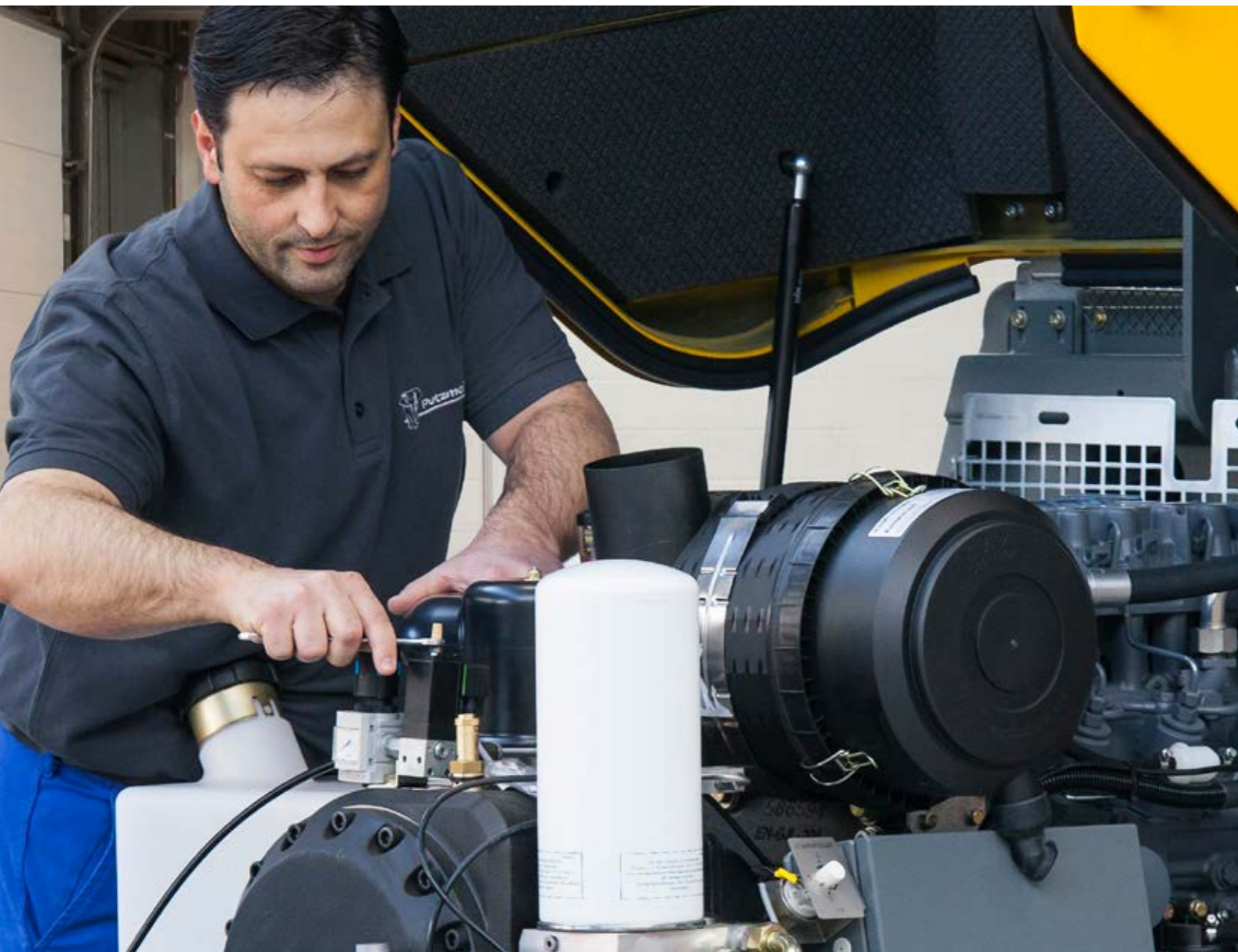
Kits de servicio y mantenimiento generación actual de máquinas

Descripción general de paquetes de servicio	
Máquina de solado	64
M 740 / M 760	66
DC 450 / DC 550	68
M 760/5 Stage V	70

SP 11	70
SP 25 DQR	72
SP 25 DHF / FHS 250	74
S 5 EV/TM	76
MP 25	78

P 720 / P 730	80
P 13	82
SP 20 GHF	86

1. Piezas de desgaste de máquinas



Adaptado a la aplicación

El suministro de yeso fino genera demandas diferentes sobre los componentes que la arena o la grava. Sin embargo, los costes deben mantenerse bajo control, en particular para los consumibles y piezas de repuesto.

Por este motivo, nuestras máquinas tienen consumibles adaptados a la finalidad prevista durante su vida útil.

Consumibles de transportadores neumáticos

Chapas de desgaste	6
Mezcladores	9
Tolvas	10
Sellos/rejilla de seguridad para depósitos de mezcla	11
Salidas calderín de mezcla	11

Consumibles de bombas de tornillo

Camisas y ejes sinfin	12
Bombas mezcladoras	12
Bombas helicoidales	12
Bombas de solado autonivelante	16
Espray de montaje	12

Puede encontrar otros consumibles en la sección «Consumibles y piezas relacionadas con el mantenimiento».



Tecnología con valor añadido

Somos socios de confianza para nuestros clientes tanto en lo que respecta a las máquinas como al servicio. Como lo demuestra, entre otras cosas, lo siguiente

- Extensa red de socios comerciales
- Documentación técnica inteligible, sin lagunas
- Interlocutores competentes para atender sus consultas y necesidades
- Tramitación de pedidos rápida y sin complicaciones
- Tiempos de entrega cortos, en particular de piezas de repuesto y accesorios
- Precios ajustados
- Certificación según DIN ISO 9001



Más seguridad gracias a un almacén de gran capacidad y rapidez de suministro

Solo la máxima disponibilidad de su máquina le permite trabajar con la máxima eficiencia. Nuestro servicio global le ofrece la asistencia de confianza que necesita para lograrlo. En nuestra sede central de Aichtal y en nuestros centros de servicio, por ejemplo, tenemos grandes existencias de todas las piezas de desgaste y repuestos originales, así como de los accesorios más comunes.

Gracias a ello podemos suministrar a nuestros clientes las piezas que necesitan en muy poco tiempo.

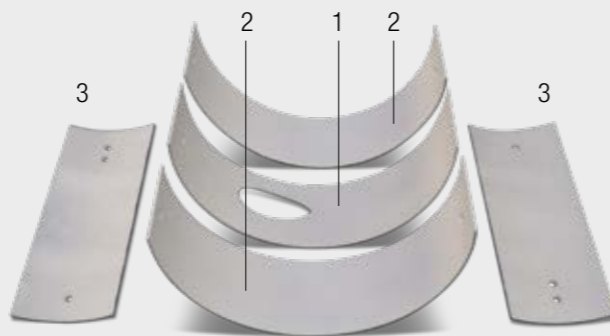
Chapas de desgaste para M 740/760 – DC 450/550 – EB 450/550 – EC 450

Chapa metálica estándar resistente al desgaste de 5 mm

	Fig.	N.º de ref.
Chapa de desgaste con orificio	1	429 862
Chapa de desgaste delantera/trasera (2×)	2	429 864
Chapa de desgaste longitudinal (2×)	3	429 865
Chapas de desgaste incl. kit de montaje		524 537

Kit de montaje

	N.º de ref.
Tornillo de cabeza plana (10×)	454 147
Tuerca de sombrerete (10×)	033 606.002
Junta de sellado (10×)	018 891.007

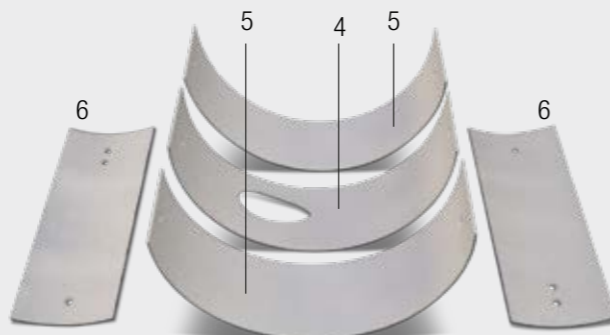


Chapas con alta resistencia al desgaste, 6 mm

	Fig.	N.º de ref. (6 mm)
Chapa de desgaste con orificio	4	212 322.000
Chapa de desgaste delantera/trasera (2×)	5	212 321.001
Chapa de desgaste longitudinal (2×)	6	212 323.009
Chapas de desgaste incl. kit de montaje		214 307.007

Kit de montaje

	N.º de ref.
Tornillo de cabeza plana (10×)	031 366.001
Tuerca de sombrerete (10×)	033 606.002
Junta de sellado (10×)	543 976

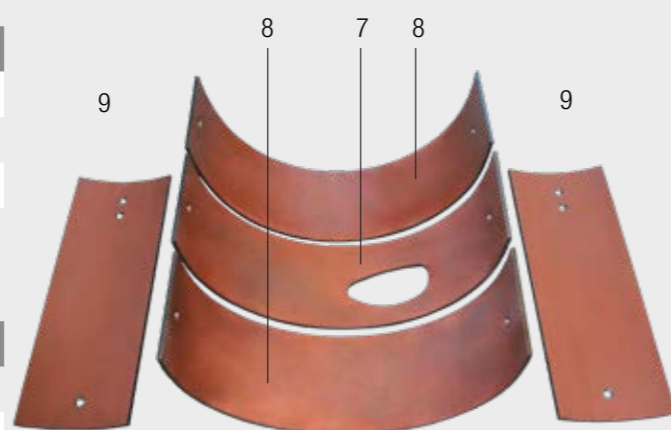


Chapas con alta resistencia al desgaste, 8 mm

	Fig.	N.º de ref.
Chapa de desgaste con orificio	7	658 313
Chapa de desgaste delantera/trasera (2×)	8	658 314
Chapa de desgaste longitudinal (2×)	9	658 315
Chapas de desgaste incl. kit de montaje		658 312

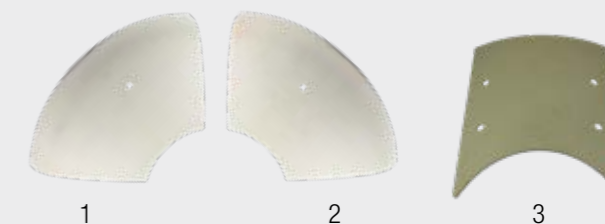
Kit de montaje

	N.º de ref.
Tornillo de cabeza plana (10×)	202 194.002
Tuerca de sombrerete (10×)	033 606.002
Junta de sellado (10×)	543 976



Chapa metálica estándar resistente al desgaste de 5 mm

	Fig.	N.º de ref.
Chapa de desgaste frontal I (2×)	1	430 139
Chapa de desgaste frontal II (2×)	2	430 140
Chapa de desgaste superior	3	631 282
Chapa de desgaste superior, juego incl. tornillos		635 146



Chapas de desgaste para M 730

Chapa metálica estándar resistente al desgaste de 5 mm

	Fig.	N.º de ref.
Chapa de desgaste I	3	430 208
Chapa de desgaste II	4	430 209
Chapas de desgaste incl. kit de montaje		524 538

Kit de montaje

	N.º de ref.
Tornillo de cabeza plana (4×)	454 147
Tuerca de sombrerete (4×)	033 606.002
Junta de sellado (4×)	018 891.007



Chapas de desgaste para M 500

Chapa metálica estándar resistente al desgaste de 5 mm

	Fig.	N.º de ref.
Chapa de desgaste con orificio manual	5	401 660
Chapa de desgaste (3×)	6	073 163.000

Kit de montaje

	N.º de ref.
Tuerca de sombrerete (12×)	033 606.002
Junta de sellado (12×)	037 526.007



Chapas de desgaste para DC 260, EC 260

Placas laterales y longitudinales

	Fig.	N.º de ref.
Chapa de desgaste media cubierta A+B	1	H12 0106 0100
Chapa de desgaste longitudinal, 5 mm	2	H20 0001 5181
Chapa de desgaste longitudinal, 6 mm	2	H14 0101 1007
Kit de montaje (4x) incluido: tornillo, tuerca, arandela, junta		H80 6020 15



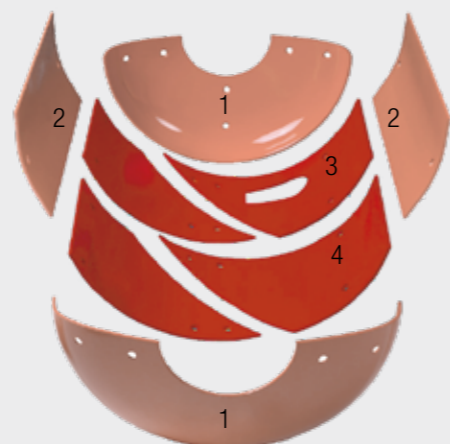
Descarga delantera derecha

Chapas de desgaste, 5 mm

	Fig.	N.º de ref.
Chapa desgaste A½ dividida, con salida	3	H12 0105 0210
Chapa desgaste A½ dividida, sin salida	4	H12 0105 0200
Chapas de desgaste incl. kit de montaje		H80 6010 50

Chapas de desgaste muy resistentes al desgaste, 6 mm

	Fig.	N.º de ref.
Chapa desgaste A½ dividida, con salida	3	H14 0101 1111
Chapa desgaste A½ dividida, sin salida	4	H14 0101 1112
Chapas de desgaste incl. kit de montaje		H14 0101 1113



Descarga central derecha

Chapas de desgaste, 5 mm (patrón de orificios descentrado)

	Fig.	N.º de ref.
Chapa desgaste dividida, delantera	5	H12 0105 0225
Chapa desgaste dividida, trasera	6	H12 0105 0226
Chapas de desgaste incl. kit de montaje		H12 0105 0227

Chapas con alta resistencia al desgaste, 6 mm (distribución de agujeros desplazada)

	Fig.	N.º de ref.
Chapa desgaste dividida, delantera	5	H14 0101 1006
Chapa desgaste dividida, trasera	6	H14 0101 1005
Chapas de desgaste incl. kit de montaje		H14 0101 1008

Patrón de orificios recto, según Figura

	Fig.	N.º de ref.
Chapa desgaste dividida, delantera	5	H12 0105 0700
Chapa desgaste dividida, trasera	6	H12 0105 0710
Chapas de desgaste incl. kit de montaje		H80 6060 50



Mezcladores para M 3000, M 700, M 740, M 760

Cuchillas de mezclado

	Fig.	N.º de ref.
Cuchilla de mezclado, delantera (1x)	1	205 305.005
Cuchilla de mezclado, central (2x)	2	205 306.004
Cuchilla de mezclado, trasera (1x)	3	205 237.005



Soporte de cuchilla de mezclado

	Fig.	N.º de ref.
Soporte de cuchilla de mezclado, delantera (2x)	4	205 513.004
Soporte de cuchilla de mezclado, trasero (2x)	4	205 514.003
Juego de montaje de aspas mezcladoras Mixokret		546 305



Kit de cuchilla de mezclado completo en cubo de plástico

	Fig.	N.º de ref.
Juego de aspas mezcladoras incl. kit de montaje	5	206 581.006



Mezcladores para M 730

Cuchillas de mezclado

	Fig.	N.º de ref.
Cuchilla de mezclado, delantera, estrecha (1x)	6	207 885.002
Cuchilla de mezclado, central, estrecha (2x)	7	207 886.001
Cuchilla de mezclado, trasera, estrecha (1x)	8	207 887.000



Soporte de cuchilla de mezclado

	Fig.	N.º de ref.
Soporte de cuchilla de mezclado, delantera (2x)	9	205 513.004
Soporte de cuchilla de mezclado, trasero (2x)	9	205 514.003
Juego de montaje de aspas mezcladoras Mixokret		546 305



Mezcladores para M 500

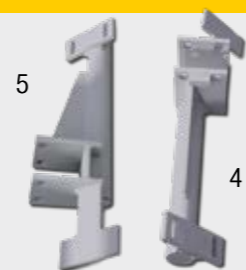
Cuchillas de mezclado

	Fig.	N.º de ref.
Cuchilla de mezclado, delantera (1×)	1	205 305.005
Cuchilla de mezclado, central (4×)	2	205 306.004
Cuchilla de mezclado, trasera (1×)	3	205 237.005



Soporte de cuchilla de mezclado

	Fig.	N.º de ref.
Soporte de cuchilla de mezclado, exterior (3×)	4	471 601
Soporte de cuchilla de mezclado, interior (3×)	5	471 599



Mezcladores para EstrichBoy DC/EB/EC 450/550/260

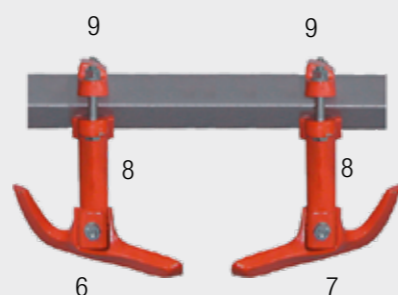
Mezclador completo, con tornillos

Salida CENTRAL EC 350 (n.º de ref. 674 639)

Salida DELANTERA derecha (n.º de ref. H81 0100 00)

Salida CENTRAL derecha (n.º de ref. H81 0100 10)

	Fig.	N.º de ref.			
Cuchilla de mezclado B 1	6	H72 1000 1000	2×	1×	1× + 1× 658 549
Cuchilla de mezclado B 3	7	H72 1000 3000	2×	3×	1× + 1× 658 604
Abrazadera BK 54	8	H72 0000 5400	4×	4×	4×
Abrazadera B 01	9	H72 0000 1000	4×	4×	4×
Kit de montaje mezclador (4×) incluidas placas de cubierta H72 4003 5060	544 328		1×	1×	1×



Tolvas

Para las versiones actuales de M 740/760, M 500/700 y DC/EC 450/550

Versión	Fig.	N.º de ref.
A1 cruzado, galvanizado	10	580 235
A2 longitudinal, galvanizado para las versiones B y BS	11	580 237
A3 montaje a izquierda	12	579 732
		645838



Para las versiones anteriores de Mixokret y Brinkmann

Versión	N.º de ref.
Mixokret, versiones D	212 667.008
Mixokret, versiones DB y DBS	400 818
Brinkmann, A½, derecho	H19 2301 1051

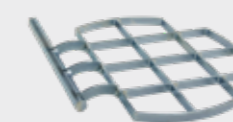
Versión	N.º de ref.
Brinkmann, A½, trasero	H19 2301 1050
Brinkmann, versiones B y BS	H18 0552 0200



Rejilla de seguridad y sellos para tambor de mezcla

Para las versiones actuales de M 740/760, M 500/700 y DC/EC 450/550

Diseño	N.º de ref.
Rejilla de protección para depósito de mezcla	467 189
Junta de tapa para depósito de mezcla	408 078



Para las versiones anteriores de Mixokret y Brinkmann

Diseño	Fig.	N.º de ref.
Mixokret	1	418 670
DC 260/45-55	1	H12 1208 0806
DC 260/43	1	H12 1208 0804
Sello para DC 260	2	H42 2210 3200



Salidas de calderín de mezcla

Salidas calderín de mezcla

Versión	Fig.	N.º de ref.
Salida estándar, 2,5"	3	493 599
Salida DN 90 KKV 108	4	210 146.000
Salida Mixokret, anterior	5	207 104.000
Junta de goma, 112 × 14	6	002 224.004
Salida recta, 2,5"	7	H19 1705 0892
Aro de goma céntrico, 200 × 90 × 5	8	H42 4200 0905
Salida recta, 3,5"	9	H19 1705 0950
Aro de goma excéntrico, 220 × 180 × 5	10	H42 4200 0907

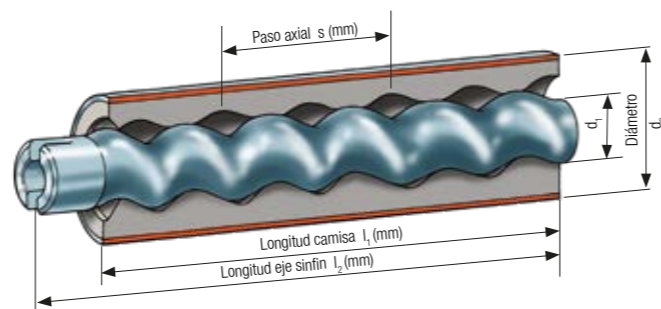


Versión	Fig.	N.º de ref.
Salida desplazada, 2,5"	11	H19 1705 0893
Aro de goma excéntrico, 220 × 180 × 5	12	H42 4200 0906

Camisas y ejes sinfin

Regla general:

- Cuanto más fino es el grano y más blando el material que se bombea, más dura debe ser la calidad del caucho de la camisa de la bomba helicoidal.
- Cuanto más grueso es el grano y más duros los áridos, más blanda debe ser la calidad del caucho.



ORIFICIO



RANURA/ORIFICIO



RANURA



CANAL



Bomba mezcladora MP 25

Modelo	Rendimiento (l/min)	l/min a 100 r.p.m.** (75 % de eficiencia)	Color	Dureza (Shore)	Grano máx. (mm)	Presión de bombeo (bar)	Longitud / Ø camisa (mm)	Longitud del eje sinfin sin pivote (mm)	Versión del cabezal del eje sinfin	Camisa N.º de ref.	Eje sinfin N.º de ref.	Revestimiento tensor N.º de ref.	Eje sinfin para mezclador Uni N.º de ref.
D4 1/4	6	2,5	blanco	70	3	40	270 / 90	320	Ranura	214 573.006	214 572.007	sin mantenimiento	400 912
D4 1/4	6	2,5	Gris	65	3	30	270 / 90	320	Ranura	620 489	214 572.007	integrado	400 912
D4 1/2	12	4,5	verde	70	3	40	270 / 90	320	Ranura	214 403.008	214 402.009	sin mantenimiento	400 913
D4 1/2	12	4,5	negro	65	3	30	270 / 90	320	Ranura	620 483	214 402.009	integrado	400 913
D4	20	5,5	Rojo	72	4	20	270 / 90	320	Ranura	010 316.001	207 140.006	208 128.001	–
D4	20	5,5	Amarillo	50	4	20	270 / 90	320	Ranura	010 313.004	207 140.006	208 128.001	–
D5 corto	40	7,8	marrón	63	4	20	270 / 90	320	Ranura	071 011.002	071 234.009	208 128.001	400 910
D5 corto SL	40	7,8	marrón	63	4	20	270 / 90	320	Ranura	610 494	071 234.009	integrado	400 910
D6 Twin	25	6,5	blanco	73	4	40	270 / 90	320	Ranura	627 353	443 740	sin mantenimiento	400 911
D6 Power	25	6,5	Rojo	73	4	40	270 / 90	320	Ranura	206 345.006	443 740	sin mantenimiento	400 911
D6-3	25	6,5	naranja	73	4	40	270 / 90	320	Ranura	473 639	473 638	sin mantenimiento	487 115
D6-3 Premium	25	6,5	Gris	73	4	40	270 / 90	320	Ranura	635 718	635 751	sin mantenimiento	–
D6-3 Action	25	6,5	Gris	73	4	40	270 / 90	320	Ranura	635 709	635 751	sin mantenimiento	–
D7-2	35	9	Rojo	73	4	40	270 / 90	320	Ranura	485 478	485 479	sin mantenimiento	–
D8-2	40	8,8	negro	73	4	30	270 / 90	320	Ranura	436 746	436 743	sin mantenimiento	436 744

Bomba de tornillo P 12

Modelo	Rendimiento (l/min)	l/min a 100 r.p.m.** (75 % de eficiencia)	Color	Dureza (Shore)	Grano máx. (mm)	Presión de bombeo (bar)	Longitud / Ø camisa (mm)	Longitud del eje sinfin sin pivote (mm)	Versión del cabezal del eje sinfin	Camisa N.º de ref.	Eje sinfin N.º de ref.	Revestimiento tensor N.º de ref.
D4 1/4	1,5 + 3	2,5	blanco	70	3	40	270 / 90	320	Ranura	214 573.006	214 572.007	sin mantenimiento
D4 1/4	1,5 + 3	2,5	Gris	65	3	30	270 / 90	320	Ranura	620 489	214 572.007	integrado
D4 1/2	2,5 + 5	4,5	verde	70	3	40	270 / 90	320	Ranura	214 403.008	214 402.009	sin mantenimiento
D4 1/2	2,5 + 5	4,5	negro	65	3	30	270 / 90	320	Ranura	620 483	214 402.009	integrado
D4	3,5 + 7,5	5,5	Rojo	72	4	20	270 / 90	320	Ranura	010 316.001	207 140.006	208 128.001
D4	3,5 + 7,5	5,5	Amarillo	50	4	20	270 / 90	320	Ranura	010 313.004	207 140.006	208 128.001
D5 corto	6 + 12	7,8	marrón	63	4	20	270 / 90	320	Ranura	071 011.002	071 234 009	208 128.001

Auxiliar de montaje para eje sinfin/camisa

Espray de silicona, 400 ml aerosol

N.º de ref. 508 975



D4 1/2



D4 1/4



D5 corto



D4 amarillo



D6 Power



D6-3



D6 Twin



D6-3 Action

= equipamiento de serie

- * requiere conversión
 ** en función del material, consistencia, distancia de transporte y presión

Camisas y ejes sinfin

Otras bombas sinfin

Modelo	Rendimiento (l/min)	l/min a 100 r.p.m.** (75 % de eficiencia)	Color	Dureza (Shore)	Grano máx. (mm)	Presión de bombeo (bar)	Longitud / Ø camisa (mm)	Longitud del eje sinfin sin pivote (mm)	Versión del cabezal del eje sinfin	Camisa N.º de ref.	Eje sinfin N.º de ref.	Revestimiento tensor N.º de ref.
2L6	7-40	17	Amarillo	73	6	40	540 / 100	620	Ranura/orificio	211 355.007	521 150	010 433.007
D6 Power*	3-18	6,5	Rojo	73	4	40	270 / 90	320	Ranura	206 345.006	443 740	sin mantenimiento
D8-2*	4-23	8,8	negro	65	4	30	270 / 90	320	Ranura	436 746	436 743	sin mantenimiento
2L6	7-40	17	Amarillo	73	6	25	540 / 100	620	orificio	211 355.007	201 111.002	010 433.007
2L6	7-40	17	Amarillo	63	6	25	540 / 100	620	orificio	430 837	201 111.002	sin mantenimiento
2L74	150	63	azul	55	8	20	670 / 124	620	orificio	213 018.009	206 395.001	integrado
2L88	8-55	21	marrón	72	6	25	540 / 100	620	orificio	203 509.007	422 650	010 433.007
2L88*	8-55	21	marrón	72	6	25	540 / 100	620	Ranura	203 509.007	211 815.000	010 433.007
2L88	8-55	21	marrón	72	6	25	540 / 100	620	orificio	203 509.007	203 511.008	010 433.007
2L54*	8-55	24	Gris	55	10	25	535 / 124	620	Ranura	523 235	211 739.005	integrado

Bomba helicoidal S 5 (con árbol cardán enchufado)

Modelo	Rendimiento (l/min)	l/min a 100 r.p.m.** (75 % de eficiencia)	Color	Dureza (Shore)	Grano máx. (mm)	Presión de bombeo (bar)	Longitud / Ø camisa (mm)	Longitud del eje sinfin sin pivote (mm)	Versión del cabezal del eje sinfin	Camisa N.º de ref.	Eje sinfin N.º de ref.	Revestimiento tensor N.º de ref.
D6 Power*	3-18	6,5	Rojo	73	4	40	270 / 90	320	Ranura	206 345.006	443 740	sin mantenimiento
D8-2*	4-23	8,8	negro	65	4	30	270 / 90	320	Ranura	436 746	436 743	sin mantenimiento
2L54	8-55	24	Gris	55	10	25	535 / 124	620	Ranura	523 235	211 739.005	integrado
2L6	4-40	17	Amarillo	50	6	25	540 / 100	620	ranura 16	211 355.007	211 814.001	010 433.007
2L6	4-40	17	Amarillo	50	6	25	540 / 100	620	ranura 16	213 390.002	211 814.001	integrado
2L6	4-40	17	Amarillo	63	6	25	540 / 100	620	ranura 16	430 837	211 814.001	sin mantenimiento
2L88	6-55	21	marrón	50	6	20	540 / 100	620	ranura 16	203 509.007	211 815.000	010 433.007
1,5L74	170	63	verde	55	8	15	517 / 124	596	ranura 16	213 027.003	213 028.002	integrado
2L6	7-40	17	Amarillo	73	6	40	540 / 100	620	Ranura/orificio	211 355.007	521 150	010 433.007

Bomba helicoidal SP 11 LMR, BMB, BMT, BMR, BBR, BUR

Modelo	Rendimiento (l/min)	l/min a 100 r.p.m.** (75 % de eficiencia)	Color	Dureza (Shore)	Grano máx. (mm)	Presión de bombeo (bar)	Longitud / Ø camisa (mm)	Longitud del eje sinfin sin pivote (mm)	Versión del cabezal del eje sinfin	Camisa N.º de ref.	Eje sinfin N.º de ref.	Revestimiento tensor N.º de ref.
2L6	4-40	17	Amarillo	50	6	25	540 / 100	620	ranura 16	211 355.007	211 814.001	010 433.007
2L6	4-40	17	Amarillo	50	6	25	540 / 100	620	ranura 16	213 390.002	211 814.001	integrado
2L6	4-40	17	Amarillo	63	6	25-30	540 / 100	620	ranura 16	430 837	211 814.001	sin mantenimiento
2L88	6-55	21	marrón	50	6	20	540 / 100	620	ranura 16	203 509.007	211 815.000	010 433.007
1,5L74	170	63	verde	55	8	15	517 / 124	596	ranura 16	213 027.003	213 028.002	integrado
2L6	7-40	17	Amarillo	50	6	25	540 / 100	620	Ranura/orificio	211 355.007	521 150	010 433.007



D6 Power



D4 amarillo



D4 roja



D8-2



2L88



2L6



Cubierta de sujeción



2L6 sin mantenimiento

■ = equipamiento de serie

* requiere conversión en función del material, consistencia, distancia de transporte y presión

**

Camisas y ejes sinfin

Otras bombas sinfin

Modelo	Rendimiento (l/min)	l/min a 100 r.p.m.** (75 % de eficiencia)	Color	Dureza (Shore)	Grano máx. (mm)	Presión de bombeo (bar)	Longitud / Ø camisa (mm)	Longitud del eje sinfin sin pivote (mm)	Versión del cabezal del eje sinfin	Camisa N.º de ref.	Eje sinfin N.º de ref.	Revestimiento tensor N.º de ref.
1L6	SP 5	14,8	Amarillo	50	6	15	270 / 100	350	ranura S16	214 536.001	214 537.000	422 747
2L4	P4	5,3	Amarillo	50	4	20	360 / 75	407	Ranura	010 325.005	010 321.009	010 329.001
2L4	P4	5,3	Rojo	72	4	25	360 / 75	407	Ranura	010 326.004	010 321.009	010 329.001
2L4	P4	5,3	verde	72	4	25	360 / 75	407	Ranura	010 677.009	010 321.009	010 329.001
D3	TS3	10	Rojo	72	4	25	315 / 70	379	Ranura	072 996.003	072 997.002	073 487.003
D3	TS3	10	verde	72	4	25	315 / 70	379	Ranura	201 175.006	072 997.002	073 487.003
D5*	MS-x, S 5	12	marrón	65	4	20	350 / 90	400	Ranura	070 352.005	070 351.006	206 848.008
3L7	SP 11 BUR	17	Amarillo	50	6	40	534 / 100	620	ranura 16	213 638.007	211 278.003	sin mantenimiento
3L7	SP 11 BUR	17	Amarillo	75	6	40	534 / 100	620	ranura 16	211 503.008	211 278.003	sin mantenimiento
3D7	UMP	17	Rojo	71	6	40	534 / 100	620	ranura 16	208 276.005	208 263.005	sin mantenimiento
2L6	FMP	17	Amarillo	50	6	25	540 / 100	620	ranura 12	211 355.007	010 628.003	010 433.007
2L88	FUMP 70	21	marrón	50	6	25	540 / 100	620	ranura 14	203 509.007	208 316.004	010 433.007
2L88	UMP	21	marrón	50	6	25	540 / 100	620	orificio	203 509.007	422 650	010 433.007
2L74	P11 SDVF	63	azul	55	8	25	670 / 124	620	orificio	206 396.000	206 395.001	sin mantenimiento
2D8	FUMP, SP 11 E	45,9	Rojo	72	4	25	600 / 145	570	Ranura	208 537.003	208 467.005	sin mantenimiento
1,5L8	S8	123	Amarillo	50	10	15	660 / 190	747	orificio	070 162.004	200 770.004	073 827.003
N13 S	MP 10 / 12 / 15	3,8	Gris	73	4	30	160 / 60	206	Ranura	506 905	506 867	–
N13 S ½	MP 15	1,9	Amarillo	73	3	30	160 / 60	206	Ranura	602 970	602 971	–

Bomba de solado autonivelante SP 11 THF

Modelo	Rendimiento (l/min)	l/min a 100 r.p.m.** (75 % de eficiencia)	Color	Dureza (Shore)	Grano máx. (mm)	Presión de bombeo (bar)	Longitud / Ø camisa (mm)	Longitud del eje sinfin sin pivote (mm)	Versión del cabezal del eje sinfin	Camisa N.º de ref.	Eje sinfin N.º de ref.	Revestimiento tensor N.º de ref.
2L54*	0–105	24	Gris	55	10	25	535 / 124	620	ranura 16	523 235	211 739.005	integrado
2L54*	0–105	24	plateado	72	8	25	535 / 124	620	ranura 16	211 738.006	211 739.005	integrado
2L74	0–200	45,8	azul	55	8	25	670 / 124	746	orificio	206 396.000	206 395.001	sin mantenimiento
2L74*	0–200	45,8	azul	55	8	25	670 / 124	746	ranura 16	213 018.009	212 506.004	integrado
2L75	0–200	75	Gris	55	8	20	670 / 124	746	orificio	487 262	487 261	integrado
2L75*	0–200	75	Gris	55	8	20	670 / 124	746	ranura 16	502 911	500 516	sin mantenimiento

Bomba de solado autonivelante SP 20 también para EstrichBoy FHS

Modelo	Rendimiento (l/min)	l/min a 100 r.p.m.** (75 % de eficiencia)	Color	Dureza (Shore)	Grano máx. (mm)	Presión de bombeo (bar)	Longitud / Ø camisa (mm)	Longitud del eje sinfin sin pivote (mm)	Versión del cabezal del eje sinfin	Camisa N.º de ref.	Eje sinfin N.º de ref.	Revestimiento tensor N.º de ref.
7515		83	blanco	63	8	35	550 / 159	623	hexagonal	525 052	433 023	sin mantenimiento
7515 Premium		83	Rojo	65	8	35	550 / 159	623	hexagonal	667 660	433 023	sin mantenimiento
7515 SL		83	blanco	63	8	35	550 / 159	623	hexagonal	H70 0075 1403	433 023	integrado
2L8		150	blanco	63	10	25	650 / 194	740	hexagonal	H70 0050 8312	H70 0050 8021	sin mantenimiento
2L8 SL		150	blanco	63	10	25	650 / 194	740	hexagonal	H70 0050 8311	H70 0050 8021	integrado



2L75 gris

2L74 azul

2L54 plata



2L88



2L6



Cubierta de sujeción



3L7



2L8



N13 S



7515 Premium

= equipamiento de serie

* requiere conversión
 ** en función del material, consistencia, distancia de transporte y presión

2. Sistemas de tuberías de transporte



Comparación entre una manguera convencional y una manguera de Putzmeister basada en el ejemplo de NW 50 × 9

Datos técnicos	Manguera convencional	Manguera Putzmeister
Diámetro interno	50 mm	50 mm
Grosor de la pared	8 mm	9 mm
Diámetro externo	66 mm	68 mm
Presión de funcionamiento	40 bar	40 bar
Factor de seguridad	2	2,5
Número de revestimientos	2-4	5



... con acoplamientos de alta calidad

Características de los acoplamientos:

Las mangueras están equipadas con acoplamientos Kamlok con certificación TÜV

- Las sólidas piezas macho y hembra garantizan una larga vida útil
- Los pasadores en espiral reforzados y las palancas de leva fabricadas de fundición maleable aumentan la seguridad y la vida útil
- El mandilado de los acoplamientos garantiza una precisión de ajuste absoluta (paso de producción adicional)
- El mayor diámetro interno de las boquillas reduce el riesgo de obstrucciones



Acoplamiento Kamlok



Acoplamiento Kamlok – sección transversal

Las mangueras de Putzmeister cumplen los estándares de seguridad y calidad más estrictos

- Muy larga vida útil gracias al uso de calidades de caucho resistentes a la abrasión
- Excelente resistencia al doblado
- Alta resistencia a la presión gracias a guarniciones interiores adicionales
- Alto nivel de seguridad gracias a la construcción antiestática de la manguera



Tuberías de transporte

Mangueras para mortero	20
Mangueras de transporte	24
Mangueras para hormigón	26
Tubos de transporte	28
Abrazaderas de tubos	30
Patines para tubos flexibles	30
Válvula de compuerta manual	30
Aditivos de bombeo, lechada PM	30

Acoplamientos y piezas de repuesto

Acoplamientos de cardán para mangueras de mortero y de transporte	31
Acoplamientos PM para mangueras de mortero y de transporte	32
Acoplamientos SK para mangueras de hormigón y tubos de transporte	34
Acoplamientos rápidos GEKA	34
Juntas	35
Palancas de leva	35
Abrazaderas de manguera	36
Conectores de manguera	37

Limpeza

Bolas esponja	37
Accesorios de limpieza	37

Mangueras de mortero NW Presión de funcionamiento de 25 a 40 bar

Datos técnicos

Diámetro interno	25 mm
Grosor de la pared	7 mm
Diámetro externo	39 mm
Presión de funcionamiento	40 bar
Factor de seguridad	2,5
Número de revestimientos	4



Mangueras de mortero con empalme

Manguera para mortero 25 x 7, 40 bar

Pieza macho (V) 25-40; pieza hembra (M) 25-40 con boquilla (S) 25

Longitud	Color	N.º de ref.
5 m	negro	207 803.000
10 m	negro	207 804.009
10 m con 2 palancas de leva	negro	660 847
15 m	negro	211 966.001
20 m	negro	207 806.007
20 m	blanco	531 341

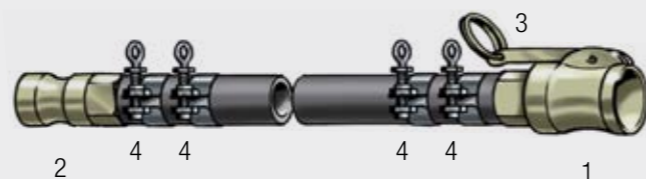
Artículos individuales para actualización Fig. N.º de ref.

Acoplamiento PM pieza M D 25-40 con boquilla 25	1	211 593.005
Pieza M DN 25 con 2 palancas de leva		635 323
Junta para pieza M DN 25	en uno	207 764.000
Acoplamiento PM pieza V D 25-40 con boquilla 25	2	208 828.000
Acoplamiento PM pieza V D 35 con boquilla 25	2	214 800.009
Palanca de leva completa	3	211 535.005
Clip de manguera (4x) para reparación	4	002 337.001

Manguera para mortero 25 x 7, 40 bar

Pieza macho (V) 35; pieza macho (V) 25-40 con boquilla (S) 25

Longitud	Color	N.º de ref.
5 m	negro	207 808.005
10 m	negro	207 809.004



Productos por metros

Manguera de mortero 25 x 7, 40 bar sin empalme

Longitud	Color	N.º de ref.
40 m, en rollo	negro	550 283
40 m, en rollo	blanco	531 324

Mangueras de mortero NW Presión de funcionamiento de 35 a 40 bar

Datos técnicos

Diámetro interno	35 mm
Grosor de la pared	8 mm
Diámetro externo	51 mm
Presión de funcionamiento	40 bar
Factor de seguridad	2,5
Número de revestimientos	4



Mangueras de mortero con empalme

Manguera para mortero 35 x 8, 40 bar

Pieza macho (V) 35; pieza hembra (M) 35 con boquilla (S) 35

Longitud	Color	N.º de ref.
2 m	negro	070 335.006
13,3 m	negro	207 615.007
13,3 m	blanco	531 340
20 m	negro	209 950.003

Manguera para mortero 35 x 8, 40 bar

Pieza macho (V) 50; pieza hembra (M) 35 con boquilla (S) 35

Longitud	Color	N.º de ref.
13,3 m	negro	207 616.006
5 m	negro	722 623
20 m	negro	722 624

Artículos individuales para actualización Fig. N.º de ref.

Acoplamiento PM pieza M D 35 con boquilla 35	1	211 594.004
Junta para pieza M DN 35	en uno	213 725.004
Acoplamiento PM pieza V D 35 con boquilla 35	2	206 606.004
Acoplamiento PM pieza V D 50 con boquilla 35	2	207 621.004
Palanca de leva completa (2x)	3	211 535.005
Clip de manguera (4x) para reparación	4	002 331.007



Productos por metros

Manguera de mortero 35 x 8, 40 bar sin empalme

Longitud	Color	N.º de ref.
40 m, en rollo	negro	550 284
40 m, en rollo	blanco	531 326

Mangueras de mortero NW Presión de funcionamiento de 40 a 40 bar

Datos técnicos

Diámetro interno	40 mm
Grosor de la pared	7,5 mm
Diámetro externo	55 mm
Presión de funcionamiento	40 bar
Factor de seguridad	2,5
Número de revestimientos	4



Mangueras de mortero con empalme

Manguera para mortero 40 x 7,5, 40 bar

Pieza macho (V) 50; pieza hembra (M) 50 con boquilla (S) 40

Longitud	Color	N.º de ref.
20 m	negro	H85 232.065
40 m	negro	H85 232.075

Manguera de riego 40 x 7,5, 40 bar

Pieza hembra (M) 50 con boquilla (S) 40

Longitud	Color	N.º de ref.
5 m	negro	645 082
20 m	negro	592 814

Artículos individuales para actualización Fig. N.º de ref.

Acoplamiento PM pieza M D 50 con boquilla 40	1	H70 5040 0000
Junta para pieza M DN 50	en uno	213 266.000
Acoplamiento PM pieza V D 50 con boquilla 40	2	H70 5140 0000
Palanca de leva completa (2x)	3	211 535.005
Abrazadera de manguera (4x) para reparación	4	H36 0213 4860



Productos por metros

Manguera de mortero 40 x 7,5, 40 bar, sin empalme

Longitud	Color	N.º de ref.
40 m	negro	H42 0401 0010

Mangueras de mortero NW Presión de funcionamiento de 50 a 40 bar

Datos técnicos

Diámetro interno	50 mm
Grosor de la pared	9 mm
Diámetro externo	68 mm
Presión de funcionamiento	40 bar
Factor de seguridad	2,5
Número de revestimientos	6



Mangueras de mortero con empalme

Manguera para mortero 50 x 9, 40 bar

Pieza macho (V) 50; pieza hembra (M) 50 con boquilla (S) 50

Longitud	Color	N.º de ref.
5 m	negro	520 422
13,3 m	negro	501 914
13,3 m	blanco	531 330
20 m	negro	501 915
20 m	blanco	531 331
40 m	negro	581 526
20 m sistema 23,5	negro	701 955

Artículos individuales para actualización Fig. N.º de ref.

Acoplamiento PM pieza M D 50 con boquilla 50	1	211 595.003
Junta para pieza M DN 50	en uno	213 266.000
Acoplamiento PM pieza V D 50 con boquilla 50	2	206 604.006
Palanca de leva completa (2x)	3	211 535.005
Clip de manguera (4x) para reparación	4	001 046.005
Alternativa: abrazadera de manguera (4x) para reparación	4	H36 0213 6076

Para sistema 23,5 Fig. N.º de ref.

Acoplamiento PM pieza M D 50 con boquilla	1	H70 5050 0000
Junta para pieza M DN 50	en uno	213 266 000
Acoplamiento PM pieza V D 50 con boquilla	2	H70 5150 0000



Productos por metros

Manguera de mortero 50 x 9, 40 bar sin empalme

Longitud	Color	N.º de ref.
40 m	negro	501 913
40 m	blanco	531 327

Mangueras de suministro NW Presión de funcionamiento de 65 a 10 bar

Datos técnicos

Diámetro interno	65 mm
Grosor de la pared	10 mm
Diámetro externo	85 mm
Presión de funcionamiento	10 bar
Factor de seguridad	2,5
Número de revestimientos	4



Mangueras de suministro con empalme

Manguera de transporte 65 x 10, 10 bar

Pieza macho (KKV) 70; pieza hembra (KKM) 70 con boquilla (S) 65

Longitud	Color	N.º de ref.
10 m	negro	456 831
10 m	blanco	531 329
20 m	negro	456 832



Artículos individuales para actualización	Fig.	N.º de ref.
Acoplamiento de cardán KKM 70 m. S 65	1	211 351.001
Junta para KKM 70	en uno	010 207.000
Acoplamiento de cardán KKV 70 m. S 65	2	211 352.000
Clip de manguera (4 x) para reparación	3	015 288.008

Mangueras de suministro con empalme, prensado externo

Manguera de transporte 65 x 10, 10 bar

Pieza macho (KKV) 89; pieza hembra (KKM) 89 prensado externo

Longitud	Color	N.º de ref.
10 m	negro	443 675
20 m	negro	443 672



Artículos individuales para actualización	Fig.	N.º de ref.
Acoplamiento de cardán KKV 89 atornillado	4	213 734.008
Acoplamiento cardán KKM 89 atornillado	5	213 735.007
Junta para KKM 89	en cinco	002 224.004
Tornillo 4 x por acoplamiento	4+5	043 198.005
Tuerca hexagonal 4 x por acoplamiento	4+5	034 105.007
Arandela 4 x por acoplamiento	4+5	037 107.002

Productos por metros

Manguera de suministro 65 x 10, 10 bar, sin empalme

Longitud	Color	N.º de ref.
20 m	negro	490 646
40 m	negro	001 685.000
40 m	blanco	531 328

Manguera de suministro 60 x 9, 10 bar, sin empalme

Longitud	Color	N.º de ref.
40 m	negro	571 242

Mangueras de suministro NW Presión de funcionamiento de 90 a 10 bar

Datos técnicos

Diámetro interno	90 mm
Grosor de la pared	11,5 mm
Diámetro externo	113 mm
Presión de funcionamiento	10 bar
Factor de seguridad	2,5
Número de revestimientos	4



Manguera de transporte con empalme

Manguera de transporte 90 x 11,5

Pieza macho (KKV) 89; pieza hembra (KKM) 89 con boquilla (S) 90

Longitud	Color	N.º de ref.
10 m	negro	455 436



Artículos individuales para actualización	Fig.	N.º de ref.
Acoplamiento de cardán KKM 89 m. S 90	1	455 316
Junta para KKM 89	en uno	210 580.006
Acoplamiento de cardán KKV 89 m. S 90	2	455 303
Clip de manguera (4 x) para reparación	3	016 337.000

Manguera de transporte 90 x 11,5, 10 bar

Pieza macho (KKV) 108; pieza hembra (KKM) 108 con boquilla (S) 90

Longitud	Color	N.º de ref.
10 m	negro	454 406



Artículos individuales para actualización	Fig.	N.º de ref.
Acoplamiento de cardán KKM 108 m. S 90	1	453 504
Junta para KKM 108	en uno	210 580.006
Acoplamiento de cardán KKV 108 m. S 90	2	453 503
Clip de manguera (4 x) para reparación	3	016 337.000

Productos por metros

Manguera de suministro sección 90 x 11,5, sin empalme

Longitud	Color	N.º de ref.
10 m	negro	454 408

Mangueras de hormigón

Mangueras de transporte SK 50, 3" con empalme

Datos técnicos

Diámetro interno	50 mm
Grosor de la pared	16 mm
Presión de funcionamiento	85 bar
Factor de seguridad	2
Número de revestimientos	4

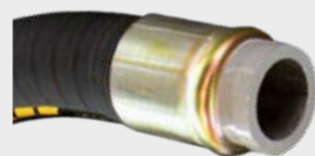


Longitud	N.º de ref.	Manguera final	N.º de ref.	Compatible con SK 50	N.º de ref.
2 m	481 169	6 m	292 067.000	Acoplamiento de palanca SK-H, 3"	417 798
4 m	481 170			Junta de estanqueidad DN 65, 3"	064 084.004
5 m	481 171			Pasador de seguridad	018 878.004
10 m	481 172	Más modelos y longitudes bajo pedido.			
20 m	481 173				

Mangueras de transporte SK 65, 3" con empalme

Datos técnicos

Diámetro interno	65 mm
Grosor de la pared	16 mm
Presión de funcionamiento	85 bar
Factor de seguridad	2
Número de revestimientos	4



Longitud	N.º de ref.	Manguera final	N.º de ref.	Compatible con SK 65	N.º de ref.
3 m	267 542.000	4 m	267 544.008	Acoplamiento de palanca SK-H, 3"	417 798
4,5 m	253 306.001			Junta de estanqueidad DN 65, 3"	064 084.004
5 m	535 521			Pasador de seguridad	018 878.004
10 m	059 170.004	Más modelos y longitudes bajo pedido.			
20 m	082 238.007				

Mangueras de transporte SK 75, 3" con empalme

Datos técnicos

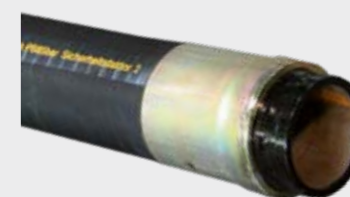
Diámetro interno	75 mm
Grosor de la pared	16 mm
Presión de funcionamiento	85 bar
Factor de seguridad	2
Número de revestimientos	4

Longitud	N.º de ref.	Compatible con SK 75	N.º de ref.
3 m	519 067	Acoplamiento de palanca SK-H, 3"	417 798
4 m	521 582	Junta de estanqueidad DN 65, 3"	064 084.004
5 m	289 261.000	Pasador de seguridad	018 878.004
10 m	536 109		

Mangueras de transporte SK 100, 4,5" con empalme

Datos técnicos

Diámetro interno	100 mm
Grosor de la pared	14 mm
Presión de funcionamiento	85 bar
Factor de seguridad	2
Número de revestimientos	4



Longitud	N.º de ref.	Manguera final	N.º de ref.	Compatible con SK 100	N.º de ref.
3 m	253 319.001	3 m	233 647.007	Acoplamiento de palanca SK-H, 4,5"	431 613
4 m	083 389.007			Junta de estanqueidad DN 100, 4,5"	057 341.000
5 m	057 609.001			Pasador de seguridad	018 878.004
6 m	027 623.004	Más modelos y longitudes bajo pedido.			

Mangueras de transporte SK 125, 5,5" con empalme

Datos técnicos

Diámetro interno	125 mm
Grosor de la pared	16 mm
Presión de funcionamiento	85 bar
Factor de seguridad	2
Número de revestimientos	4



Longitud	N.º de ref.	Manguera final	N.º de ref.	Compatible con SK 125	N.º de ref.
2 m	027 643.000	3 m	233 649.005	Acoplamiento de palanca SK-H, 5,5"	417 249
3 m	433 497			Junta de estanqueidad DN 125, 5,5"	055 559.001
4 m	089 983.009			Pasador de seguridad	018 878.004
5 m	057 612.001	Más modelos y longitudes bajo pedido.			

Conductos de suministro

Conductos de suministro

SK 50, 3" (fig. 1)

Longitud	N.º de ref.
1 m	081 783.003
2 m	081 784.002
3 m	081 785.001

SK 65, 3" (fig. 2)

Longitud	N.º de ref.
1 m	057 727.006
2 m	057 728.005
3 m	057 729.004

SK 100, 4,5" (fig. 3)

Longitud	N.º de ref.
1 m	056 861.002
2 m	056 862.001
3 m	056 863.000
6 m	057 601.009

SK 125, 5,5" (fig. 4)

Longitud	N.º de ref.
1 m	056 849.008
2 m	056 850.000
3 m	056 851.009
4 m	087 668.009
6 m	057 602.008



Codo del conducto de suministro

SK 50, 3" (fig. 1)

Codo	N.º de ref.
45°	081 779.004
90°	081 777.006

SK 65, 3" (fig. 3)

Codo	N.º de ref.
45°	057 758.004
90°	057 756.006



SK 100, 4,5" (fig. 2)

Codo	N.º de ref.
15°	057 595.005
30°	057 594.006
45°	057 593.007
90°	421 329

SK 125, 5,5" (sin fig.)

Codo	N.º de ref.
15°	057 598.002
30°	258 935.008
45°	057 596.004
90°	261 402.007



Reductores, adaptadores

Tubería reductora

de-a	Fig.	N.º de ref.
SK 65, 3" –SK 50, 3", 1 m	1	058 670.000
SK 100, 4,5" –SK 50, 3", 1,5 m		238 508.002
SK 100, 4,5" –SK 65, 3", 0,5 m		050 963.003
SK 100, 4,5" –SK 65, 3", 1 m	2	224 269.009
SK 100, 4,5" –SK 65, 3", 2 m	2	249 437.007
SK 100, 4,5" –PXM 65, 3", 1 m		256 246.003
SK 100, 4,5" –SK 75, 3", 0,5 m		418 145
SK 100, 4,5" –PXM 75, 3", 1 m		263 389.005
SK 125, 5,5" –SK 100, 4,5", 0,5 m	3	057 603.007
SK 125, 5,5" –SK 100, 4,5", 1 m	3	057 604.006
SK 125, 5,5" –SK 100, 4,5", 1,5 m		080 617.002

Adaptador

de-a	N.º de ref.
SK 50 3" –2" RI	027 716.005
SK 50 3" –2" RA	082 784.001
SK 65 3" –2" RA	291 003.007
SK 65 3" –3" RI	211 293.004
SK 125 5,5" –SK 100 4,5", 100 mm	083 460.007
SK 3" –2 1/2" RA	H1803604100



RI = rosca interna
RA = rosca externa

Conducto de suministro en T, manómetro, cubierta de limpieza

Conducto de suministro en T

	N.º de ref.
SK 100 4,5", 300 mm	644 351
SK 100 4,5", 1 m	057 614.009
SK 125 5,5", 1 m	057 615.008
SK 125 5,5", 0,5 m	244 442.000

Manómetro

	N.º de ref.
100 bar, SK 100 4,5"	521 430
100 bar, SK 125 5,5"	521 448

Cubierta de limpieza

	N.º de ref.
para tubo de transporte en T 4,5"	057 627.009
para tubo de transporte en T 5,5"	057 628.008



Abrazaderas de conductos

Para pared y suelo

	N.º de ref.
NW 100	052 930.005
NW 125	051 038.005



Patín de manguera

Patín de manguera PM

	N.º de ref.
Patín de manguera PM	482 464



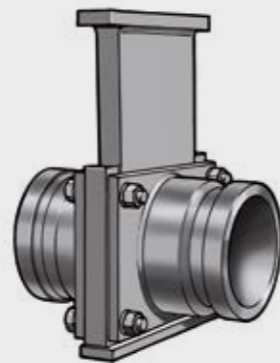
Válvula de compuerta manual

Válvula de compuerta manual GVM

Las válvulas de compuerta manual GVM (gate valve manual) son compuertas de cierre sencillas. Se abren y cierran manualmente, con un martillo. Están disponibles tanto para aplicaciones de baja presión (hasta 20 bar) como para aplicaciones de alta presión (hasta 130 bar).

Válvula de compuerta manual GVM 2/2

	N.º de ref.
20 bar SK 65, 3"	230 644.003
130 bar, SK 100, 4,5"	222 362.005
130 bar, SK 125, 5,5"	413 087



Cemento

Cemento

	N.º de ref.
Lechada PM, cubo de 18 l, 25 uds.	266 743.004
Lodo PM, paquete de 227 g	265 389.003

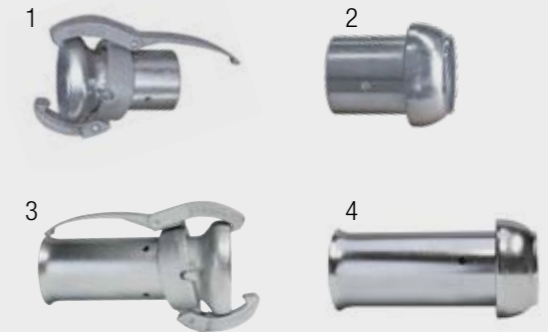


Acoplamientos de cardán KK para mangueras DN 50–90 mm

M = pieza hembra
S = boquilla de paso
RI = rosca interna
V = pieza macho
HR = empalme externo para roscado
RA = rosca externa

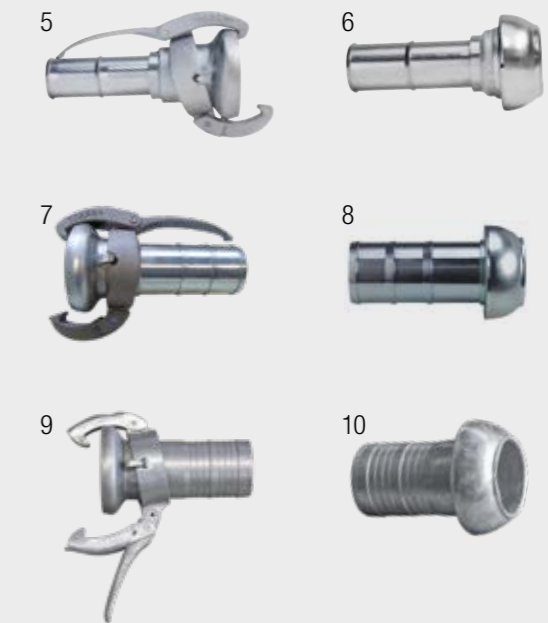
Acoplamientos de cardán HR

	Fig. o similar	N.º de ref.
KKM 70 HR 50	1	213 736.006
KKV 70 HR 50	2	213 737.005
KKM 70 HR 53	3	H71 7181 0000
KKV 70 HR 53	4	H71 7182 0000
KKM 89 HR 65	1	213 735.007
KKV 89 HR 65	2	213 734.008



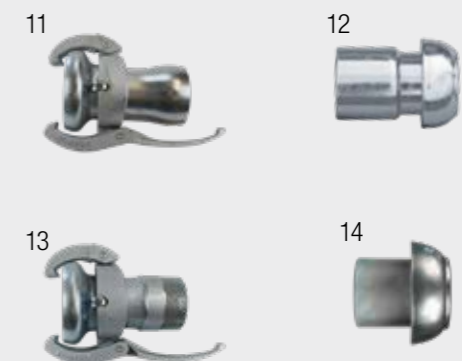
Acoplamientos de cardán con boquilla

	Fig. o similar	N.º de ref.
KKM 70 S 50	5	H71 7250 0000
KKV 70 S 50	6	H71 7150 0000
KKM 70 S 60	5	H71 7260 0000
KKV 70 S 60	6	H71 7160 0000
KKM 70 S 65	7	211 351.001
KKV 70 S 65	8	211 352.000
KKM 89 S 65	7	455 904
KKV 89 S 65	8	455 902
KKM 89 S 90	9	065 109.001
KKV 89 S 90	10	065 108.002
KKM 108 S 90	9	453 504
KKV 108 S 90	10	453 503



Acoplamientos de cardán con rosca

	Fig. o similar	N.º de ref.
KKM 70 RI 2½"	11	015 664.004
KKV 70 RI 2½"	12	015 197.005
KKM 89 RI 2½"	11	014 895.007
KKV 89 RI 2½"	14	209 205.004
KKM 89 RI 3"	11	209 325.007
KKV 89 RI 3"	12	073 443.005
KKM 70 RA 2½" con tope	13	H71 7270 2215
KKM 70 RA 2½"	13	H71 7270 2212
KKV 89 RI 3½"	14	H71 9089 2220
KKM 89 RA 2" con tope	13	214 736.005



Acoplamientos de cardán KK para mangueras DN 50–90 mm (continuación)

Acoplamientos reductores KK70 – V50

	Fig. o similar	N.º de ref.
KKM 70 a V 50, diámetro interior 2"	1	071 790.006
KKM 70 a V 50 corto, diámetro interior 2,5"	2	H85 4182 00
KKM 89 a V 50 Diámetro interior 2"	2	435 177
KKM 108 en KKV 89		214 735.006



Acoplamientos PM de Putzmeister para mangueras DN 25–65 mm

Acoplamientos PM con boquilla

	Fig. o similar	N.º de ref.
M 25–40 con S 25	3	211 593.005
M 25–40 con S 25, 2 palancas de leva	5	635 323
V 25–40 con S 25	4	208 828.000
M 25 con S 25	3	211 592.006
V 25 con S 25	4	206 608.002
M 35 con S 35	5	211 594.004
V 35 con S 35	6	206 606.004
V 35 con S 25	4	214 800.009
M 50 con S 40	5	H70 5040 0000
V 50 con S 40	4	H70 5140 0000
V 50 con S 35	4	207 621.004
M 50 con S 50	7	211 595.003
V 50 con S 50	4	206 604.006
M 50 con S 50 versión BM antigua	7	H70 5050 0000
V 50 con S 50 versión BM antigua	4	H70 5150 0000
M 65 con S 65	8	402 274
V 65 con S 65	4	402 289



Acoplamientos PM de Putzmeister para mangueras DN 25–65 mm

Manguera/boquillas roscadas

	Fig. o similar	N.º de ref.
S 20 mm RA 1"	1	211 536.004
S 25 mm RA 1"	1	205 464.001
S 35 mm RA 1½"	1	205 465.000
S 50 mm RA 2"	1	205 466.009



Acoplamientos PM con rosca

	Fig. o similar	N.º de ref.
M 25–40 con RI 1"	2	211 597.001
M 25–40 con RI 1", 2 palancas de leva	4	637 010
M 25–40 con RI 1" aluminio, giratorio	3	403 330
M 25 con RI 1"	2	211 596.002
V 25–40 con RI 1"	5	207 763.001
V 25–40 con RI 1½"	5	207 813.003
V 25 con RI 1"	5	205 117.002
M 35 con RI 1"	4	211 598.000
M 35 con RI 1 ¼"	4	H70 3535 1111
M 35 con RI 1½"	4	211 599.009
M 35 con RA 1½"	4	070 315.000
V 35 con RI 1"	5	207 618.004
V 35 con RI 1" plástico	7	203 135.002
V 35 con RI 1½"	5	070 316.009
V 35 con RI 2"	5	208 453.006
V 35 con RI 1¼"	5	207 635.003
M 50 con RI 2"	4	211 600.008
M 50 con RA 2"	8	211 848.006
M 50 con RA 2½"	6	H70 5050 2212
V 50 con RI 1"	5	207 629.006
V 50 con RI 1 1/2"	5	207 620.005
V 50 con RI 2"	5	205 273.001
V 50 con RI 2 ½"	5	210 793.000
M 65 con RI 2 ½"	4	402 288
V 65 con RI 2 ½"	9	402 290



Ramal de inyección

	N.º de ref.
NW 50	015 468.006
DN 65	015 162.001



M = pieza hembra
S = boquilla de paso
RI = rosca interna
V = pieza macho
HR = empalme externo para roscado
RA = rosca externa

Acoplamientos PM de Putzmeister para mangueras DN 25–65 mm (continuación)

Acoplamientos reductores/adaptadores

	Fig. o similar	N.º de ref.	Fig. o similar	N.º de ref.
M 25–40 en V 25	1	208 838.003	M 35 en GEKA	7 070 692.008
V 35 en V 25–40	2	207 795.008	M 50 en GEKA	7 070 266.007
V 35 en V 25	2	209 008.007	1" RA a 1/2" RA	8 040 347.008
V 50 en M 35	3	213 217.004	2" RA a 2" RA	8 041 644.001
M 50 en V 35	4	211 290.007	2" RA a 1" RI	021 355.006
V 50 a acoplamiento de cierre	5	208 454.005	2 1/2" AG en 2" AG	8 043 160.004
V 25-40 a GEKA	6	207 936.003		



Acoplamientos de manguito

Acoplamientos de manguito

	N.º de ref.	Pasador de seguridad	N.º de ref.
SK 3"	417 798	Pasador de seguridad	018 878.004
SK 4"	498 678		
SK 4,5"	431 613		
SK 5,5"	417 249		



Acopladores GEKA de liberación rápida para mangueras de agua y mangueras neumáticas



S = boquilla de paso
RA = rosca externa
RI = rosca interna

Con boquilla (S)

	N.º de ref.
S 3/8"	018 535.004
S 1/2"	002 312.000
S 3/4"	001 387.007
S 1"	001 390.007

Con rosca externa (RA)

	N.º de ref.
RA 3/8"	041 403.006
RA 1/2"	014 068.009
RA 3/4"	001 386.008
RA 1"	062 815.000
RA 1 1/4"	062 861.009

Con rosca interna (RI)

	N.º de ref.
RI 3/8"	424 458
RI 1/2"	062 621.003
RI 3/4"	002 311.001
RI 1"	001 391.006
RI 1 1/4"	062 622.002

Sellos

para acoplamientos GEKA

	N.º de ref.
GEKA plus	413 895
GEKA	002 313.009

para acoplamientos PM

	N.º de ref.
M 25–40	42 × 27 × 6 207 764.000
M 35	54 × 37 × 6 213 725.004
M 50	67 × 51 × 6 213 266.000

para acoplamientos de cardán KKM

	N.º de ref.
KKM 70	90 × 11 010 207.000
KKM 89	112 × 14 002 224.004
KKM 108	124 × 18 210 580.006



para acoplamientos de manguito SK

	N.º de ref.
SK 3"	DN 50; 65 064 084.004
SK 4,5"	DN 100 057 341.000
SK 5,5"	DN 125 055 559.001

Palancas de leva

Palancas de leva

	Fig. o similar	N.º de ref.
Palanca de leva reforzada incl. anillo de seguridad	1	211 535.005
Anillo de fijación	1a	001 698.000

Juegos de pasadores de sujeción reforzados

para M 25 y 35 (10×)	2	441 055
para M 50 (10×)	2	441 056

Pasadores de sujeción individuales

Pasador en espiral para M 25 y 35	2	211 613.008
Pasador en espiral para M 25–40	2	211 609.009
Pasador en espiral para M 50	2	211 610.001



Pinzas de manguera

Pinzas de manguera

Rango de fijación Ø	Ancho	N.º de ref.
6–16 mm	8,1 mm	002 333.005
8–12 mm	7,5 mm	H36 0129 0812
11–13 mm	7,0 mm	200 651.000
16–25 mm	9,0 mm	001 423.000
16–25 mm	12,0 mm	H36 0132 1625
16–25 mm	14,3 mm	060 502.001
20–32 mm	12,0 mm	001 422.001
25–40 mm	14,3 mm	061 409.006
32–50 mm	14,3 mm	002 332.006
40–60 mm	14,3 mm	002 334.004
44–56 mm	12,2 mm	001 421.002
50–70 mm	14,3 mm	001 057.007
60–80 mm	12,0 mm	H36 0112 6080
68–85 mm	12,2 mm	062 623.001
70–90 mm	14,3 mm	061 643.008
90–110 mm	14,3 mm	060 441.007
110–130 mm	14,3 mm	061 644.007



para mangueras	Ø	Ancho	N.º de ref.
NW 25	37 mm	20 mm	002 337.001
NW 25	45 mm	16 mm	001 745.005
NW 35	50 mm	25 mm	002 331.007
DN 35+40	57 mm	16 mm	001 746.004
NW 50	68 mm	25 mm	001 046.005
NW 50	66 mm	20 mm	H85 6781 00
NW 50	76 mm	19 mm	001 747.003
NW 60	76 mm	20 mm	H85 6820 50
DN 65	82 mm	20 mm	H85 6860 50
DN 65	89 mm	19 mm	402 292
Manguera de aspiración	100 mm	20 mm	002 247.007

Rango de fijación Ø	Ancho	N.º de ref.
34–37 mm	20 mm	415 251
37–40 mm	20 mm	466 380
40–43 mm	20 mm	466 381
56–59 mm	20 mm	492 359



Rango de fijación Ø	Ancho	N.º de ref.
28–35 mm	18 mm	H36 0213 2835
32–40 mm	18 mm	H36 0213 3240
39–49 mm	20 mm	H36 0213 3949
48–60 mm	24 mm	H36 0213 4860
60–67 mm	25 mm	H36 0213 6076
77–94 mm	30 mm	H36 0213 7794
94–115 mm	35 mm	H36 0213 9411



2 piezas

para mangueras	Ø	Ancho	N.º de ref.
DN 65	84 mm	25 mm	015 288.008
NW 90	110 mm	20 mm	016 337.000



Herramienta de montaje

	N.º de ref.
Bandimex herramienta W001	643 112
Bandimex adaptador HD V050	643 114



Abrazaderas de manguera para herramienta de montaje

para mangueras	Ø	Ancho	N.º de ref.
NW 25	45 mm	16 mm	001 745.005
DN 35+40	57 mm	16 mm	001 746.004
NW 50	76 mm	19 mm	001 747.003
DN 65	89 mm	19 mm	402 292

Accesorios de limpieza

Bolas de esponja de goma para limpiar las mangueras de suministro

para tubería de transporte	Ø	Versión	N.º de ref.
NW 18	20 mm	duro	429 483
NW 20	25 mm	medio	429 485
NW 25	30 mm	duro	000 239.004
NW 30	35 mm	duro	H42 6003 5000
NW 35	45 mm	medio	065 044.001
NW 40	50 mm	duro	H42 6005 0000
NW 50, SK 50	60 mm	medio	000 212.005
NW 50, SK 50	60 mm	duro	233 494.001
NW 60	70 mm	medio	258 320.008
DN 65	80 mm	blando	422 531
NW 65, SK 65	80 mm	duro	000 246.000
NW 90 y 100, SK 100	120 mm	blando	230 227.006
DN 90 y 100, SK 100	120 mm	medio	016 091.003
DN 90 y 100, SK 100	120 mm	duro	234 053.001
NW 125, SK 125	150 mm	medio	018 841.002
NW 125, SK 125	150 mm	duro	223 673.007



Cubo recogedor

	N.º de ref.
Tubo receptor para bolas esponja, 3", hasta 80 mm	277 920.007
Tubo receptor para bolas esponja, 4,5", hasta 120 mm	276 715.006
Tubo receptor para bolas esponja, 5,5", hasta 150 mm	276 593.008



Puerto de limpieza para limpieza con aire comprimido

con manómetro y descarga de aire

	N.º de ref.
Tubo de limpieza SK 50/3"	081 534.003
Tubo de limpieza SK 100/4,5"	276 711.000
Tubo de limpieza SK 125/5,5"	276 591.000



Conectores de manguera

para mangueras de mortero y mangueras neumáticas

para Ø de manguera	Ancho	N.º de ref.
25 mm	13 mm	214 579.000



3. Piezas de repuesto y accesorios de aplicación



Máxima flexibilidad para sus aplicaciones

Nuestra gama de máquinas es una de las más completas del mundo en el sector de la construcción. De este modo, estará bien equipado para todos los requisitos. No obstante, en función de la aplicación, puede necesitar accesorios especiales, como rociadores o proyectadores y elementos que hagan que su trabajo sea más fácil y seguro. Encontrará todos estos artículos con calidad probada.

Accesorios de calidad al instante

Si necesita accesorios, lo único que necesita es planificarlo y responder a la pregunta de cuándo puede tener la pieza relevante en la obra. ¡En un plazo de tiempo muy corto! Esta es nuestra respuesta, porque tenemos los artículos más comunes de nuestra extensa gama en stock y los enviamos con rapidez.

No pierda tiempo con búsquedas tediosas

Con la ayuda de nuestro catálogo electrónico de repuestos y conociendo el número de su máquina, no tardaremos en encontrar los repuestos idóneos para su caso.



Todo lo bueno, en un mismo lugar

El principio de «todo en un mismo lugar» no es nuevo, pero ha funcionado bien en la práctica. Y ofrece numerosas ventajas: la primera es el ahorro de tiempo que supone tener que realizar menos operaciones de pedido. En segundo lugar, consigue una mayor fiabilidad. Porque nuestra gestión de la calidad comienza con la selección crítica de proveedores con certificación ISO y continúa con su inspección periódica. Esto nos permite ofrecer la máxima calidad, incluso en las piezas que no fabricamos nosotros.

Calidad al precio justo

Y en tercer lugar, le ofrecemos todas estas ventajas en las mejores condiciones, en particular al precio justo.



Soldado

- Caballetes de salida 40
- Alisadora 42
- Herramientas para soldadores 43
- Pantalones para soldadores 44
- Cubrecazado, suela claveteada, rodilleras. 45

Enyesado

- Equipos de proyección con boquillas 46
- Compresores 50
- Pistolas de embudo 50
- Bombas de agua 51
- Remezcladores 51
- Herramientas para enlucidores 52

Hormigón

- Equipos de proyección con boquillas . . . 55
- Ayuda al bombeo, lechada PM 55

Otros accesorios de aplicación

- Mangueras de agua y de aire 56
- Abrazaderas para mangueras de aire . . 56
- Manómetros 57
- Productos limpiadores y conservantes. . 58
- Equipos de medición y pruebas. 59
- Accesorios generales 59
- Accesorios de trabajo y máquinas. . . . 60
- Cables y enrollables 61

Soportes de descarga

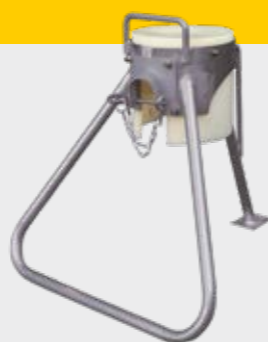
Soporte de descarga, 3 patas, incl. kit de conexión

Diseño de acero		Diseño de aluminio	
Conexión	N.º de ref.	Conexión	N.º de ref.
PM 50	529 740	PM 50	529 743
KKV 70	529 741	KKV 70	529 744
KKV 89	529 742	KKV 89	529 745



Soporte de descarga, patín, incl. kit de conexión

Diseño de acero		Diseño de aluminio	
Conexión	N.º de ref.	Conexión	N.º de ref.
PM 50	529 746	PM 50	529 749
KKV 70	529 747	KKV 70	529 750
KKV 89	529 748	KKV 89	529 751



Bastidor base y kits de conexión

Bastidor base, 3 patas	N.º de ref.	Bastidor base, patín	N.º de ref.	Kit de conexión	N.º de ref.
Acero	534 169	Acero	534 171	Kit adaptador para PM 50	534 166
Aluminio	534 170	Aluminio	534 172	Kit adaptador KKV 70	534 167
				Kit adaptador KKV 89	534 168



Soporte de descarga, acero, patas altas desmontables

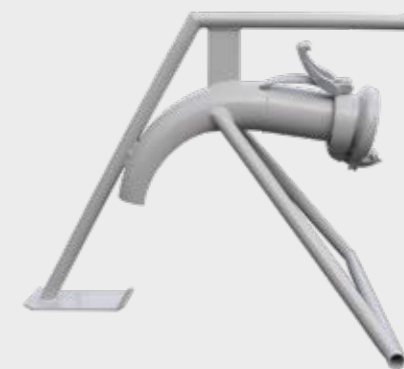
	N.º de ref.
Caballote de salida, pie desmontable	517 367

Alcance de suministro incl. todos los adaptadores de conexión PM 50, KK 70 y KK 89



Soporte de descarga, patín de acero KKM 108

N.º de ref.
Soporte de descarga, patín 209 811.003



Piezas de repuesto para soportes de descarga

Adaptador de conexión para soporte de descarga			Pasadores de sujeción para adaptador		Otras piezas	
	N.º de ref.	Fig.		N.º de ref.		N.º de ref.
PM 50	458 782	1	PM 50	459 068	Cubierta de goma	468 004
KK 70	458 783	2	KK 70	459 069	Pie de caucho (3x)	435 226
KK 89	496 531	3	KK 89	499 202	Pasador de resorte	062 187.000
3" RA	669 092	4			Anillo llavero (3x)	268 561.006
					Cadena (1 m)	060 560.001

Manguitos reductores

	N.º de ref.	Fig.
3" RI a 2" RA	042 872 005	5
3" RI a 2,5" RA	043 564 008	6



Clavija de bloqueo



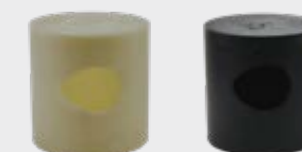
Cubierta de goma



Pie protector de goma

Piezas de repuesto para modelos anteriores

Brinkmann	N.º de ref.	Putzmeister	N.º de ref.
Cubierta de goma, negra	H42 9002 5253	Cubierta de descarga	432 252
Casquillo giratorio POM	H18 0500 3817	Pie protector de goma	435 226
Pie protector de goma	435 226	Manguito reductor 3"-2"	042 872.005
Mango de goma	H31 9005 1010	MT 50, 2" RI	211 600.008
MT 50, 2½" RI	H70 5050 2212	KKM 70, 2" RI	015 664.004
KKM 70, 2½" RI	H71 7270 2215		



Cubierta de descarga

Máquina alisadora EB 600 TL

Datos técnicos

Ø placa de rascado	600 mm	Altura	mín. 800 mm máx. 1100 mm
Velocidad del eje	125 rpm	Conexión eléctrica	Acoplamiento normalizado CEE, 16 A
Motor	1,1 kW a 125 r.p.m. 230 V AC, 50 Hz	Número de pedido	111 642 010
Peso total	42 kg		



Piezas de recambio para máquina alisadora

	Fig.	N.º de ref.
Interruptor de control de palanca de mando	6	H24 0940 3473
Mango de goma negro (2x)	7	H31 9005 1010
Bastidor de protección superior con logo	1	H28 0974 2010
Placa de rascado D 600 mm estándar	2	H28 0974 1847
Placa de montaje/buje	3	H18 0175 0500
Cable en espiral	4	H31 8301 5900
Lengüeta de bloqueo del mango	5	H28 0974 1020

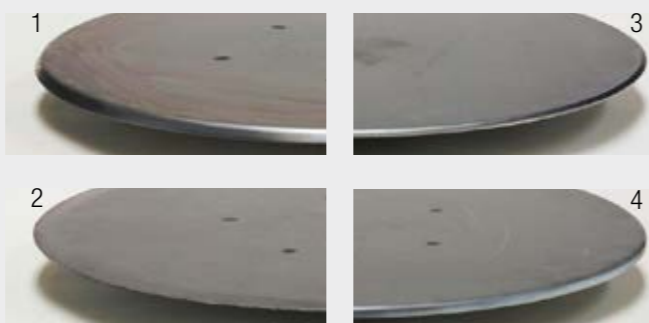


Condensadores

	N.º de ref.
Condensador de funcionamiento	656 306
Condensador de puesta en marcha	675 987
Relé de arranque	675 988

Placa de rascado

	Fig.	N.º de ref.
Placa de rascado D 600 estándar	1	H28 0974 1847
Placa de rascado D 600 plana	2	H28 0974 1846
Placa de rascado D 600 con chaflán	3	655 127
Placa de rascado D 600 – 90°	4	664 255
Placa de rascado de acero D 560		H28 0974 1857
Placa de rascado para versión pesada		H18 0170 0030



Herramientas para capas de solado

Llanas de alisado y medición

con 1 nivel horizontal, aprox. 80 × 17 mm

Ancho	N.º de ref.
100 cm	362 315.006
150 cm	362 316.005
200 cm	362 317.004
250 cm	362 318.003
300 cm	362 319.002

con 1 nivel horizontal y 1 nivel vertical, aprox. 100 × 18 mm

Ancho	N.º de ref.
100 cm	H75 0000 4010
150 cm	524 455
200 cm	524 456



Trípodes de nivelación

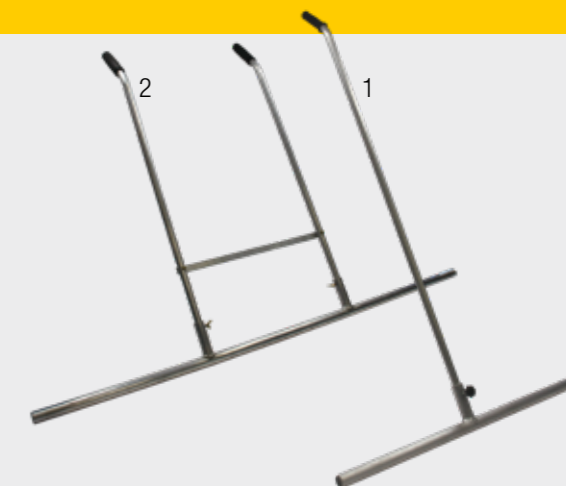
con patas altas para solados altos

	Fig.	N.º de ref.
N.º 1 estándar, 12 cm	1	211 703.002
N.º 2 alto, 14 cm	2	211 704.001



Barras de pulido

Ancho	Ø	Mangos	Fig.	N.º de ref.
800 mm	30	1	1	211 705 000
1500 mm	30	2	2	619 094
2200 mm	30	2	2	211 706 009
3000 mm	30	2	2	211 707 008
900 mm	50	1	1	H18 0050 0090
1500 mm	50	2	2	644864
2200 mm	50	2	2	644865



Llana para alisado de capas de solado

Mango rojo, con barra de aluminio extralarga

	N.º de ref.
500 × 90 mm	362 308.000
600 × 90 mm	362 309.009
700 × 90 mm	362 310.001



Herramientas para capas de solado (continuación)

Paleta suiza

	N.º de ref.
inoxidable, llana lisa 500 × 130 × 0,7 mm	063 243.008



Gramil

	N.º de ref.
85 – 115 cm	H75 0000 1990
Punta de repuesto	H75 0000 1991
Mango de repuesto	H75 0000 1992
Escala de repuesto 85 – 115 mm	658 379



Pantalones para capas de solado

Peto para capas de solado

Talla	N.º de ref. (fig.1)	N.º de ref. (fig.2)
48	H75 0000 1148	362 347.003
50	H75 0000 1150	362 348.002
52	H75 0000 1152	362 349.001
54	H75 0000 1154	362 350.003
56	H75 0000 1156	362 351.002
58	H75 0000 1158	362 352.001
60	H75 0000 1160	362 373.006
62	H75 0000 1162	
64	H75 0000 1164	
Rodilleras de repuesto	H75 0000 1270	



Pantalones con cintura para capas de solado

Talla	N.º de ref. (fig.3)	N.º de ref. (fig.4)
44	H75 0000 1244	
48	H75 0000 1248	362 353.000
50	H75 0000 1250	362 354.009
52	H75 0000 1252	362 356.007
54	H75 0000 1254	362 357.006
56	H75 0000 1256	362 358.005
58	H75 0000 1258	362 359.004
60	H75 0000 1260	362 374.005
Rodilleras de repuesto	H75 0000 1270	



Polainas, crampones y rodilleras

Polainas de solado

	Versión	N.º de ref.
Cubrecazado para solado (1 par) con fijación elástica, negro	ligera	H28 0974 0980
Cubrecazado para solado (1 par) con fijación de goma, gris	pesada	557 968
Cubrecazado para solado (1 par) con fijación de goma, naranja	pesada	H28 0974 0984

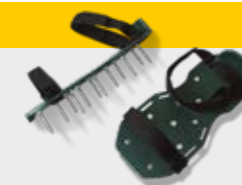
Correa de repuesto con diseño de altas prestaciones

delante	362 771.000
detrás	362 772.000



Suela claveteada

	N.º de ref.
para calzado de solado (1 par)	531 746



Rodilleras

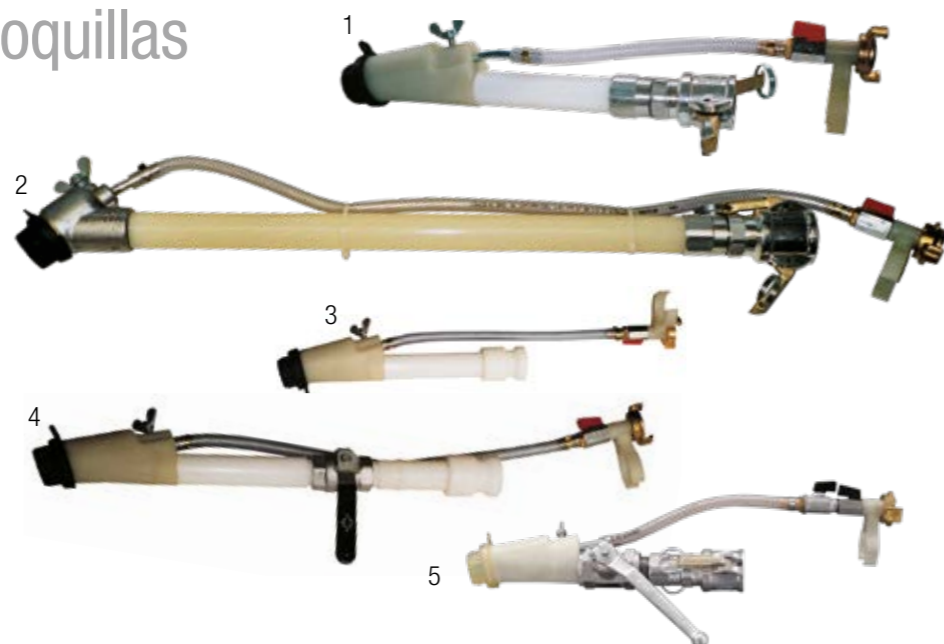
	Fig.	N.º de ref.
Harmonica	1	362 344.006
con protección ancha	2	502 554
Correa de repuesto		
Longitud 410 mm		362 346.004
Longitud 320 mm		362 345.005
Botones de repuesto		
Botones cortos para rodilleras		H28 0974 0959
Botones largos para rodilleras		H28 0974 0960



Rociadores con boquillas

Rociadores para mortero fino fabricados en plástico para mortero seco listo para mezclar

Hasta 4 mm de grano para todos los morteros premezclados secos procesables, p. ej., enlucido de yeso, enlucidos de cemento en frío, etc., caudal máx. 30 l/min, demanda de aire aprox. 200 l/min.



Rociadores para mortero fino fabricados en plástico

Tamaño nominal	Llave de mortero	Llave de aire	Versión	Ø boquillas	Peso	Fig.	N.º de ref.
M 25–40 mm con acoplamiento giratorio	sí	2	corto, 300 mm	14 mm	2,4 kg	5	408 237
M 25–40 mm con acoplamiento giratorio	–	1	corto, 405 mm	14 mm	1,2 kg	1	402 592 MP 25 estándar
M 25–40 mm con acoplamiento giratorio	–	1	largo, 1 460 mm	14 mm	2,6 kg		403 812
M 25–40 mm con acoplamiento giratorio y cabezal alum. angular	–	1	largo, 770 mm	14 mm	1,2 kg	2	404 479
M 25–40 mm con acoplamiento giratorio y cabezal alum. angular	–	1	largo, 1 185 mm	14 mm	1,5 kg	2	404 361
V 35 mm	–	1	corto, 285 mm	14 mm	0,6 kg	3	203 054.002
V 35 mm	sí	1	corto, 450 mm	14 mm	0,65 kg	4	209 174.009

Boquillas con cuello de goma

Ø	N.º de ref.
18 mm	001 329.007
20 mm	001 330.009



Boquillas para mortero, cónicas

Ø	N.º de ref.
10 mm	521 640
12 mm	521 641
14 mm	521 642
16 mm	521 643



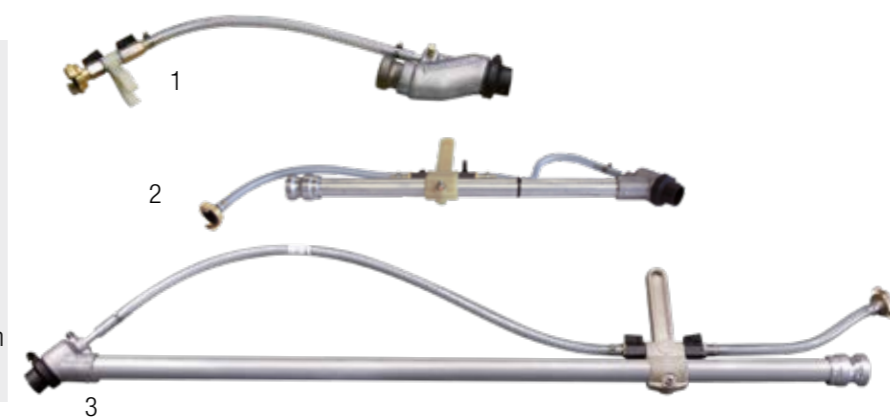
Boquillas de goma para mortero fino

Ø	PE de calidad N.º de ref.	Calidad PU N.º de ref.
8 mm	214 751.006	417 556
10 mm	214 752.005	417 974
12 mm	214 753.004	410 982
14 mm	214 754.003	417 554
16 mm	214 755.002	417 555



Rociadores para mortero fino fabricados en aluminio para mortero húmedo listo para mezclar y mezclas in situ

Hasta 8 mm de grano máx. puede usarse para morteros de base y preparación, acabados raspados y revoco aislante, preferentemente para mortero premezclado seco, pero también para mezclas preparadas en obra. Caudal máx. de 40 l/min, demanda de aire: aprox. 200–400 l/min. Los 3 equipos de proyección tienen DN V 35 y tienen 2 llaves de aire y 1 orificio.



Rociadores para mortero molido fabricados en aluminio

Versión	Ø boquillas	Peso	Fig.	N.º de ref.
corto, 185 mm, recto	20 y 16 mm	1,4 kg	1	001 306.004
corto, 700 mm, angular	20 y 16 mm	1,5 kg	2	209 307.009
largo, 1 300 mm, angular	20 y 16 mm	1,7 kg	3	209 308.008

Rociadores para mortero con textura

Enlucidos minerales o de dispersión con una granulación máx. de aprox. 4–6 mm, así como morteros impermeabilizantes, masillas a espátula, etc. Caudal: hasta 10 l/min, demanda de aire: 400–800 l/min.



Rociadores para mortero con textura

Tamaño nominal	Ø boquillas	Peso	N.º de ref.
M 25 mm	4, 6, 8 mm	2,2 kg	071 473.006
M 25–40 mm	4, 6, 8 mm	2,2 kg	208 751.009

Boquillas rociadoras de mortero estructural

Ø	N.º de ref.
4 mm	000 225.005
6 mm	000 227.003
8 mm	000 229.001
9 mm	000 230.003
10 mm	000 231.002



Boquillas de material para rociadores de mortero con textura

Ø	Diámetro Versión	N.º de ref.
12 mm	Orificios para aire Ø 3 mm – rojo	206 734.002
12 mm	Orificios para aire Ø 2 mm – plata	206 751.001



Rociadores con boquillas (continuación)

Equipo de proyección para rehabilitación

Hasta un tamaño de grano de 6 mm para morteros a base de mineral para restauración, para proyección con boquilla anular y conducto de rociado flexible.



Boquillas rociadores de mortero estructural

	N.º de ref.	Tubo de boquilla Vulkollan	N.º de ref.
Boquilla DN 1", Ø 12 mm, RI 1" RA, Peso 1,2 kg	207 283.002	Ø 15 mm	207 286.009
DN V 35/RI 1" Conexión de acoplamiento – plástico	203 135.002	Ø 12 mm	207 285.000
DN M 25–40/RI 1", conexión de acoplamiento	211 597.001		

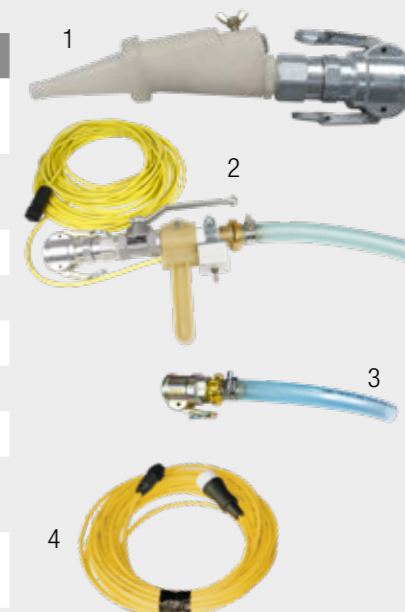
Boquillas de aplicación

	N.º de ref.
Boquilla de aplicación de mortero RI 1"/GEKA 160 mm de ancho	071 566.007



Dispositivos para relleno de grietas

Anchura nominal de tobera	Fig.	N.º de ref.
DN 10 Sistema para juntas con cabezal Cabezal de proyección, boquillas para juntas, acoplamiento giratorio M 25–40	1	415 689
DN 25 Dispositivo de relleno de marcos con llave esférica, acoplamiento giratorio M 25–40, según fig., cable de telemando 20 m (para MP + Sprayboy)	2	214 236.000
Conector para cable de control remoto e interruptor, 20 m de largo	4	214 254.008
DN 25 Manguera para relleno de marcos con acoplamiento M 25–40, 30 cm de largo	3	408 373
Control remoto con interruptor de encendido/apagado (conector Binder), 20 m	4	269 446.007
Cable de telemando con conector Binder como alargador 30 m	4	211 507.004
Cable de telemando con conector Binder como alargador 20 m, 3 × 0,75	4	211 506.005
Cable de telemando con conector Binder como alargador 10 m, 3 × 0,75	4	211 505.006



Rociador de adhesivo (kit con funda de transporte)

	N.º de ref.
Para acoplamiento PM, compuesto por: pistola de encolar compl., maletín herramientas 410, cepillo de limpieza D, engrasadora – pequeña, cable adaptador 4P Harting/Binder, con acoplamiento PM	408 422
Además recomendamos:	
cable de control remoto de 20 m	211 506.005



Lanzas de inyección

	N.º de ref.
Lanza de inyección completa con pieza T, manómetro, llave de aire de control remoto, acoplamiento con boquilla de paso DN 50, manguito expensor D 45 montado y manguito D 38	001 128.004
Lanza de inyección como la anterior, pero sin pieza en T, sin manómetro y sin llave de telemando, conexión V 35/RI 1"	001 133.002
Manguito expensor D 38	070 344.000
Manguito expensor D 45	070 345.009



Compresores

Compresor POLY

	N.º de ref.
Compresor, 250 l/min 400 V/50 Hz, trifásico con desconexión (serie MP)	663 700



Compresor

	N.º de ref.
Compresor, 200 l/min, 400 V/50 Hz, trifásico, con desconexión	487 420
Compresor, 180 l/min, 230 V/50 Hz, monofásico, con desconexión	481 087



Compresor HANDY

	N.º de ref.
Compresor HANDY, 250 l/min, 400 V/50 Hz, trifásico	000 235.008
Compresor HANDY, 250 l/min, 230 V/50 Hz, monofásico	000 215.002
Compresor HANDY, 250 l/min, 230 V/60 Hz, trifásico	209 975.004



Compresor V-Meko

	N.º de ref.
Acoplamiento ¼" GEKA necesario cuando el compresor no se utiliza junto con la bomba mezcladora	207 969.009
Compresor V-MEKO 400, 360 l/min, 400 V/50 Hz, con desconexión de presión	400 168
Compresor V-MEKO 400, 360 l/min, 400 V/50 Hz, sin desconexión de presión	205 767.009
Compresor V-MEKO, 360 l/min, 3 x 380 V/60 Hz, con desconexión de presión	462 267



Pistola de embudo

Rociadores de tolva con accesorios

	N.º de ref.
Pistolas de embudo con manguera neumática en la caja	207 307.001
Pistola de embudo sin manguera ni caja	210 014.006
Manguera de aire con conectores EWO, 10 m	209 345.003
Manguera de aire con clavija EWO/conector GEKA	207 958.007
Soporte para pistola de tolva	206 766.009
Escuadra	001 430.006



Bombas de agua

Bombas de refuerzo

	N.º de ref.
Bomba de agua auxiliar autocebante, con válvula de retención en la tubería de aspiración, 230 V/50 Hz, 0,33 kW, 3,4 m³/h, presión de transporte máx. 6 bar	423 324
Bomba de agua auxiliar autocebante, con válvula de retención en la tubería de aspiración, 400 V/50 Hz, 0,33 kW, 3,4 m³/h, presión de transporte máx. 6 bar con conector duro	422 097
Bomba de agua auxiliar autocebante, con válvula de retención en la tubería de aspiración, 400 V/50 Hz, 0,33 kW, 3,4 m³/h, presión de transporte máx. 6 bar con conector CEE	435 229
Bomba de agua 3,4 m³/h autocebante con funcionamiento automático, 230 V/50 Hz, 0,75 kW, protección contra el agua IP 65, con válvula de retención en la tubería de aspiración	429 706

Remezcladores

	N.º de ref.
Remezclador universal sin tuercas de collar (accesorios: ver rotores con pivote)	400 566
Aspas mezcladoras en cruz para el remezclador Uni	400 580
Tuerca de collar (2x)	208 801.001
Tirante para remezclador universal (2x)	660 841
Acoplamiento PM V 35/25–40 reducido	207 795.008
Manómetro de flujo continuo 0–60 bar para mangueras DN 25–40	214 570.009
Manómetro de flujo continuo 0–60 bar para mangueras DN 35–40	472 506



Herramientas para enlucidores

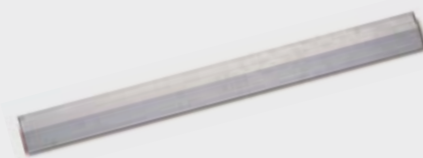
Reglas de yesero en H de aluminio

Perfil 114 × 50 × 28	N.º de ref.
Longitud 1,0 m	000 190.004
Longitud 1,2 m	000 191.003
Longitud 1,5 m	000 192.002
Longitud 1,8 m	000 193.001
Longitud 2,0 m	000 194.000



Reglas trapezoidales de aluminio

Perfil 97 × 17 mm	N.º de ref.
Longitud 1,0 m	000 195.009
Longitud 1,2 m	000 196.008
Longitud 1,5 m	000 197.007
Longitud 1,8 m	000 198.006
Longitud 2,0 m	000 199.005



Paleta de aluminio

con mango de madera	N.º de ref.
Longitud 1,2 m	000 202.002
Longitud 1,5 m	000 200.004



Limpiador de boquillas

	N.º de ref.
Limpiador de boquillas D = 4 mm	064 073.002



Espray de montaje

Auxiliar de montaje para rotor/camisa	N.º de ref.
Espray de silicona, 400 ml aerosol	508 975



Llanas de alisado

Diseño de acero	N.º de ref.
280 × 130 mm	362 311.000
280 × 140 mm, acero inox.	063 245.006

Diseño de acero	N.º de ref.
280 × 140 × 3 mm	363 150.008



Espátula de acabado

	N.º de ref.
350 mm	531 714
500 mm	362 362.004



Sierra de techo/enyesador

	N.º de ref.
320 mm	063 231.007



Paletas

Versión de plástico, 280 × 140 mm	N.º de ref.
poro grueso	063 236.002
poro fino	531 759
Cubierta de repuesto, poro grueso	063 235.003
Cubierta de repuesto, poro fino	531 760



Versión de poliuretano	N.º de ref.
280 × 140 mm	363 180.007
320 × 180 mm	363 181.006
420 × 220 mm	362 312.009
480 × 240 mm	362 313.008



Herramientas para enyesadores (continuación)

Plano de enyesador de aluminio

500 × 85 mm	N.º de ref.
con 8 cuchillas	063 234.004



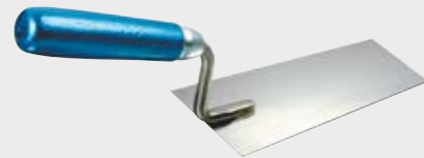
Llana de rejilla

galvanizado	N.º de ref.
285 × 140 mm	063 240.001
370 × 170 mm	363 165.006



Paleta para ladrillos

acero inoxidable - con cuello recto	N.º de ref.
180 mm	063 375.002



Paleta de yesero

inoxidable	N.º de ref.
70 mm	064 071.004
100 mm	363 164.007



Espátula para esquinas

inoxidable – para interiores	N.º de ref.
80 × 60 × 60 mm	063 247.004



Raspador de yeso de acero inoxidable

forma puntiaguda	N.º de ref.
180 × 90 mm	531 744



Rociadores con boquillas

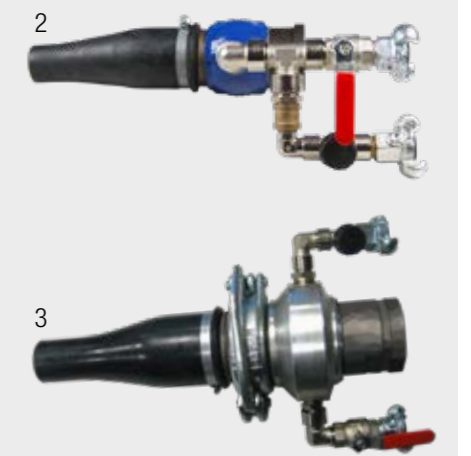
Boquillas para rociado de hormigón fabricadas en plástico

NW	Llave de aire	Accesorios de llave	Ø boquillas	Peso	N.º de ref.
V 50 mm	1	2	30 mm	3,5 kg	651 567
					Boquilla de repuesto para V 50
					Boquilla
					Abrazadera de manguera



Equipo de proyección de hormigón de alta presión

	Peso	Fig.	N.º de ref.
Equipo de proyección de hormigón 1,5" con boquilla de caucho DN35/PM35		2 similar	718 163
Equipo de proyección de hormigón 2" con boquilla de caucho DN50	3,8 kg	2	532 589
Boquilla de repuesto para DN 50			532 590
Boquilla de repuesto para DN 50, dura			AST23674
Carcasa para equipo de proyección de hormigón			669 867
Juego de juntas para equipo de proyección de hormigón			644 644
Control de aire completo			670 260
Equipo de proyección de hormigón 3" con boquilla de caucho SK65	8,7 kg	3	625 697
Boquilla de repuesto SK 3"			610 394



Ayuda al bombeo

	N.º de ref.
Lodo PM, cubo de almacenamiento de 18 litros, 25 uds.	266 743.004
Lodo PM, paquete de 227 g	265 389.003



Mangueras de agua y de aire

Mangueras de agua 3/4"

	Longitud	N.º de ref.
con acoplamiento GEKA 3/4"	40 m	210 789.001
Artículo por metros, DN 19 × 4, hasta 12 bar de presión de régimen	40 m	210 798.005
Boquilla de rociado con acoplamiento GEKA 1/2", bloqueable		042 419.002



Mangueras neumáticas 1/2"

	Longitud	N.º de ref.
con acoplamiento GEKA 1/2"	10 m	001 682.003
con acoplamiento GEKA 1/2"	15 m	212 333.002
con acoplamiento GEKA 1/2"	20 m	001 665.004
con acoplamiento GEKA 1/2"	30 m	202 911.007
con acoplamiento GEKA 1/2"	40 m	214 734.007
Artículo por metros, DN 13 × 3,5, hasta 12 bar de presión de régimen	40 m	001 601.000
Artículo por metros, DN 13 × 4, hasta 12 bar de presión de régimen	40 m	206 433.002



Mangueras neumáticas EWO

	Longitud	N.º de ref.
Manguera neumática, Ø 10 mm	10 m	463 791
Manguera neumática, Ø 10 mm	25 m	462 721
Acoplamiento EWO, rosca externa (RA) 1/2"		213 269.007



Pinzas de manguera

para mangueras neumáticas

para Ø de manguera	Ancho	N.º de ref.
15–17 mm	8 mm	002 328.007
17–20 mm	8 mm	002 329.006
20–23 mm	8 mm	002 330.008



Manómetros

Manómetro para DN 50

		N.º de ref.
con acoplamiento V 50/depósito de grasa	0–6 bar	011 729.008
solo manómetro	0–6 bar	001 245.000
con acoplamiento V 50/depósito de grasa	0–10 bar	011 730.000
solo manómetro	0–10 bar	001 246.009
con acoplamiento V 50/depósito de grasa	0–25 bar	426 387
solo manómetro	0–25 bar	426 370
con acoplamiento V 50/depósito de grasa, Ø 60 mm	0–40 bar	420 989
con acoplamiento V 50/depósito de grasa	0–100 bar	426 388
solo manómetro	0–100 bar	426 369
Pieza en "T" para manómetro de presión NW 50 mm		071 554.006



Interruptores de presión y manómetros

	N.º de ref.
Interruptor de presión completo con depósito de grasa 2–32 bar	011 757.009
Tapa protectora para manómetro NG 100	001 252.006
Manómetro patrón para aire 1", pieza T 0–6 bar, con acoplamiento GEKA	001 160.004
Manómetro patrón con llave de manguera DN 25 de 1"	014 375.006
Manómetro patrón con llave de manguera DN 25-40 de 1"	208 745.002
Manómetro de flujo continuo 0–60 bar para mangueras DN 25–40	214 570.009
Manómetro de flujo continuo 0–60 bar para mangueras DN 35–40	472 506





Productos de cuidado y limpieza


Aplicadores de grasa y grasa

	Fig.	N.º de ref.	
Engrasadora de palanca manual con manguera	1	000 211.006	
Aplicador de grasa pequeño (S 5)	2	000 112.008	
Bomba de llenado, manual	3	210 075.003	
Bomba de llenado, manual, con ángulo de 90° para M 740/4	4	590 315	
Cartuchos de grasa con grasa de alto rendimiento, 400 g	5	000 113.007	
Grasa multiusos KL 2K-30, 4,5 kg	6	H60 5150 0030	


Cepillos de limpieza

	N.º de ref.	
Cepillo de limpieza, aprox. 48 cm	000 100.007	
Cepillo de mano «Brinkmann»	H75 0000 1070	


Rociador

	N.º de ref.	
Pistola pulverizadora PM incl. 5 m de manguera	000 210.007	

Productos de cuidado


	N.º de ref.	
biodegradable, tambor de 20 kg	410 139	

Guantes


		N.º de ref.	
Guantes de neopreno (1 par)	talla 8	658 458	
Guantes de neopreno (1 par)	talla 9	H75 0000 1026	
Guantes de neopreno (1 par)	talla 10	648 875	
Guantes de neopreno (1 par)	talla 11	658 459	

Equipo de medición y pruebas


Dispositivo de prueba Vessel

	N.º de ref.	
con aislamiento acústico	486 615	

Dispositivo de medición de frecuencia


	N.º de ref.	
para la comprobación de la tensión de correas trapecoidales, acanaladas o dentadas	466 768	

Calibre de grosores de pared

	N.º de ref.	
Calibre de grosores de pared digital	277 434.001	

Accesorios general

Soporte de manguera para la fijación de mangueras

	Fig.	N.º de ref.	
Soporte de manguera, cuero	1	000 206.008	
Soporte de manguera, textil	2	H20 0000 1207	

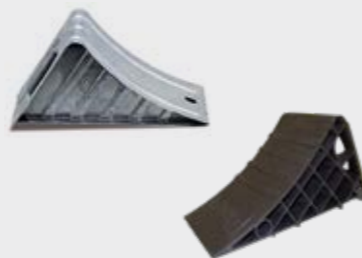
Casco de protección

	N.º de ref.	
Casco de seguridad, amarillo, con la leyenda PM	064 626.006	

Accesorios de trabajo y máquinas

Calzos y soportes

	N.º de ref.
Calzo, chapa de acero 636	015 006.002
Soporte para 636	061 362.004
Calzo, plástico UK 10	415 904
Soporte para UK 10	415 905
Calzo, plástico UK 36	484 954
Soporte para UK 36	484 956



Luz para remolque

	N.º de ref.
Barra de luces, conector de 13 polos, 12 V	682 173
Barra de luces, 1 m de ancho, cable de 6 m, conector de 7 polos, 12 V	207 525.003
Barra de luces, 1 m de ancho, cable de 6 m, conector de 7 polos, 24 V	209 028.003



Adaptador para cable de vehículo

	N.º de ref.
Conector de 13 a 7 clavijas, 12 V	437 679
Conector de 7 a 13 clavijas, 12 V	248 012.009



Soporte para matrícula

	N.º de ref.
con marco abatible	362 732.003



Protección antirrobo

	N.º de ref.
para acoplamiento de bola	H22 4696 1000



Cables y tambores de cable

Cable de conexión para alimentación

	N.º de ref.
Cable de extensión 16 A, 230 V 3 x 2,5 mm ² , 20 m	212 960.006
Cable de extensión 16 A, 400 V 5 x 2,5 mm ² , 30 m	430 516
Cable de alimentación de obra con conector CEE, 16 A, 10 m, 5 x 2,5 mm ²	211 457.002
Cable de alimentación de obra con conector CEE, 16 A, 25 m, 5 x 2,5 mm ²	214 592.003
Cable de alimentación de obra con conector CEE, 32 A, 50 m, 5 x 2,5 mm ²	062 921.004
Cable de alimentación de obra con conector CEE, 32 A, 25 m, 5 x 4 mm ²	062 922.003
Cable de alimentación de obra con conector CEE, 32 A, 50 m, 5 x 4 mm ²	062 923.002
Cable de extensión 32 A, 400 V 5 x 6 mm ² , 30 m	430 518
Distribuidor de caucho macizo IP54, 63 A a 32 A+16 A	658 971



4. Piezas de desgaste y servicio de la máquina



Kits de servicio y mantenimiento generación actual de máquinas

Descripción general	
de paquetes de servicio	64
M 740 / M 760	66
DC 450 / DC 550	68
SP 11	70
SP 25 DQR	72
SP 25 DHF / FHS 250	74
S 5 EV/TM	76
MP 25	78
P 720 / P 730	80
P 13	82
SP 20 GHF	86

Reparable por diseño para preservar su valor por más tiempo

Al diseñar nuestras máquinas, nos concentramos en las características óptimas de servicio y mantenimiento. Y es que cuanto más fácil sea acceder a todos los componentes, menos tiempo y dinero costarán los trabajos adicionales y las reparaciones que deban hacerse.



Máxima vida útil hasta el último detalle

Todos los materiales y componentes de nuestras máquinas ofrecen la máxima vida útil y resistencia contra el desgaste. Por ejemplo: las carcasas de nuestras máquinas de última generación están fabricadas con plástico especialmente sólido y resistente a impactos. Las P 715 y P 718 tienen cilindros con chapado de cromo duro además de una placa de desgaste de acero endurecido.

Aumente la vida útil mediante el mantenimiento periódico
Con el mantenimiento periódico y las piezas de desgaste y repuestos originales protegerá el valor de su máquina Putzmeister además de prolongar todavía más su vida útil. Nuestros kits de servicio y mantenimiento le ayudan a lograr esto y ofrecen atractivas ventajas de costes adicionales.



Descripción general de paquetes de servicio

Paquetes de servicio y mantenimiento

Putzmeister

Según	M 740/5	M 740/4	M 740/3	M 740/2	M 760/5	M 760/4	M 760/3	M 760/2
50 h		600 433		422 656	642 882	600 433		422 262
100 h	701 328		580 492				580 492	
125 h								
200 h								
400 h					642 910			
500 h	700 520	598 375	493 689	422 657		600 434	502 366	422 263
800 h					642 936			
1000 h	700 549	598 376	504 208	422 658		600 435	504 207	422 264

Según	P 720/730 Deutz	P 715/718	P 13 DMR**	SP 11*	SP 25 DQR	FE 400 / SP 20 THF	FHS 250 SP 25 DHF	SP 20 GHF
50 h		657 031		658 758	719 451	650 104	719 451	650 119
100 h								
125 h								650 120
200 h			656 984	658 759		650 108		
400 h				658 761	719 450		719 450	
500 h	715 790***	657 032				650 111		712 762
800 h					719 449		719 453	
1000 h	715 792****	657 033						



- * para variantes SP 11: LMR, TMR,
THF – Beliso BMR, BMT, BMB, BUR, BHF
** para motor Lombardini
*** 732 935 HATZ 500 h
**** 732 980 HATZ 1000 h

Paquetes de servicio y mantenimiento

Brinkmann

Según	DC 450/5	DC 450/4	DC 450	DC 550	DC 260/45&55	EC 350	EC 450
50 h		690 930				H 8000 1050	
100 h	709 970		580 492	580 492			
250 h							
200 h							
400 h							
500 h	709 971	690 931	H87 1031 9100	H87 1031 9100	H 8000 1051	669 302	H87 1031 9103
800 h							
1000 h	709 972	690 932	H87 1031 9101	H87 1031 9102	H 8000 1052	669 305 ¹	H87 1031 9104

Según	FHS 200/3	Kubota 3.200	Deutz 3.200 FE ²	SAT-FL	Kubota 5.500	Deutz 5.500 ZE ²	SAT-VZ
50 h	H87 2040 9100	674 859			674 860		
100 h							
250 h							
200 h							
400 h		674 861			674862		
500 h	H87 2040 9105		599 392	H87 4030 9005		H87 4030 9020	H87 4010 6205
800 h		674 863			674 864		
1000 h	H87 2040 9110		599 393	H87 4030 9010		H87 4030 9021	H87 4010 6210



- ¹ Hasta año de fabricación mayo 2018: 1000h n.º de ref. 669 313
² Requiere comprobación exacta del número de la máquina

Piezas de servicio M 740/5 Stage V M 760/5 Stage V – Green Efficiency

Paquete de mantenimiento

Mixokret M740/5 StageV & M760/5 – Green Efficiency

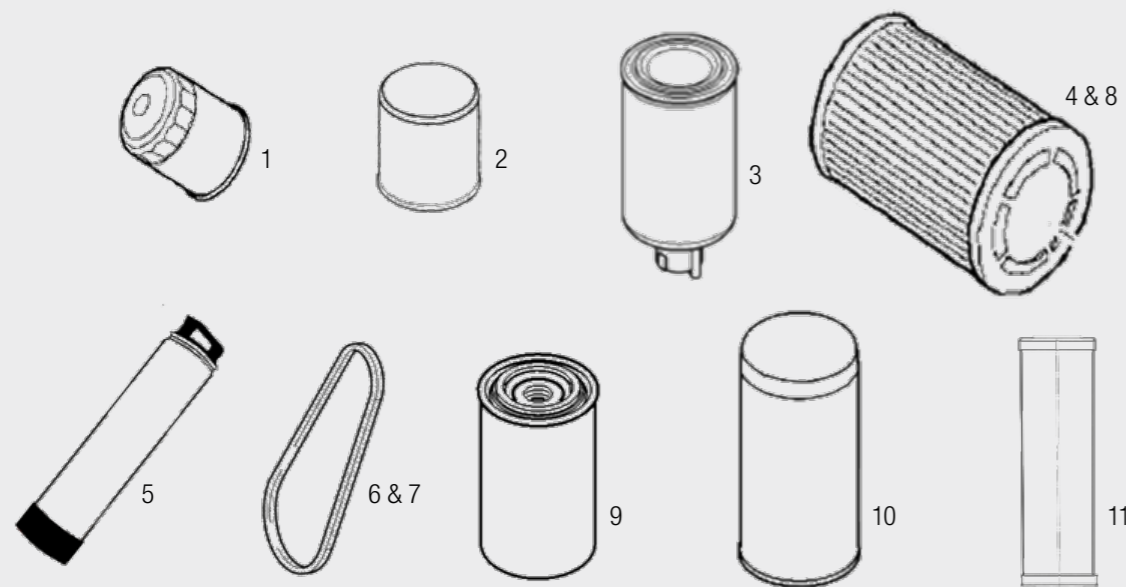
	N.º de ref.
Paquete de servicio M 740/760GE Stage V "100h"	701 328
Paquete de servicio M 740/760GE Stage V "500h"	700 520
Paquete de servicio M 740/760GE Stage V "1000h"	700 549

Contenidos del paquete de mantenimiento

	Fig.	N.º de ref.	1000 h	500 h	100 h
Filtro de aceite	Motor Deutz 1	214 311 006	1x	1x	1x
Filtro de cartucho para combustible	Motor Deutz 2	700 422	1x	1x	
Prefiltro de combustible	Motor Deutz 3	700 421	1x	1x	
Elemento del filtro de aire	Motor Deutz 4	700 425	1x	1x	
Elemento secundario filtro de aire	Motor Deutz 5	700 426	1x	1x	
Correa trapezoidal accionamiento del ventilador	Motor Deutz 6	700 679	1x		
Correa trapezoidal estrecha	Motor Deutz 7	700 550	1x		
Elemento del filtro de aire	Compresor 8	422 505	1x	1x	
Filtro de aceite	Compresor 9	595 729	1x		1x
Elemento separador aire/aceite	Compresor 10	595 726	2x		
Elemento de filtro 25 µ	Depósito hydr. 11	433 980	1x		

Materias consumibles

	UM	Observación	N.º de ref.
Aceite de compresor	Uds.	1 ud. = bidón 20 l	687 329
Aceite de motor	L	20 l = 1 bidón	623 988



Piezas de desgaste y repuesto

Juego de chapas de desgaste para calderín estándar (n.º de ref. 524 537*)

	Fig.	N.º de ref.
Chapa de desgaste con orificio	1	429 862
Chapa de desgaste delantera/trasera (2x)	2	429 864
Chapa de desgaste longitudinal (2x)	3	429 865

Juego de aspas mezcladoras en cubo Putzmeister (n.º de ref. 206 581 006)

Cuchilla de mezclado trasera (1x)	4	205 237. 005
Cuchilla de mezclado central (2x)	5	205 306. 004
Cuchilla de mezclado delantera (1x)	6	205 305. 005
Soporte de cuchilla de mezclado delantera (2x)	7	205 513. 004
Soporte de cuchilla de mezclado trasera (2x)	8	205 514. 003
Juego de montaje (1x)		546 305
Árbol del mezclador	9	497 811

otras piezas del depósito de mezcla

Junta de tapa para depósito de mezcla	10	408 078
Rejilla de protección para depósito de mezcla	11	467 189

Tolva - galvanizada

A2 longitudinal	12	580 237
para versiones B y BS	13	579 732

Salida calderín de mezcla

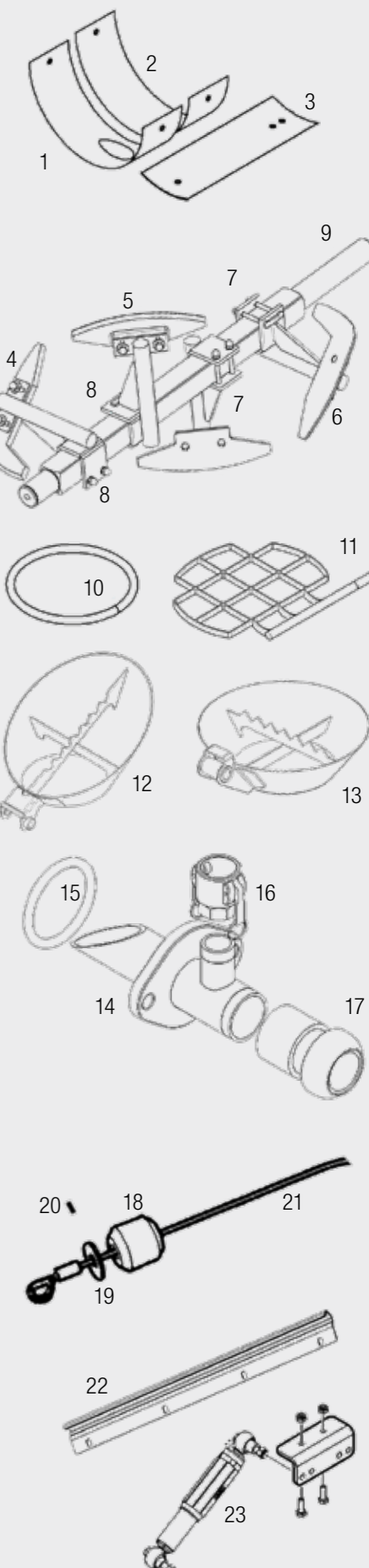
Tubo completo, incl. kit de montaje	14-17	489 819
Tubuladura de desgaste DN 65	14	493 599
Junta tórica	15	002 224. 004
Acoplamiento PM MT35 – pieza hembra	16	211 599. 009
Pieza de acoplamiento KKV70 – pieza macho	17	015 197. 005
Alternativa: pieza de acoplamiento KKV89 – pieza macho	17	209 205. 004

Piezas del alimentador

Tope completo para cable del rascador	18-20	212 866. 009
Tope para cable del rascador	18	212 884. 001
Disco para tope	19	212 885. 000
Pasador de sujeción	20	038 261. 002
Cable del rascador D8 mm x 12000	21	629 197
Alternativa: cable del rascador D6 mm x 12000	21	645 845
Opcional: chapa protectora para cubo alimentador	22	564 040
Chapa protectora completa, incl. piezas de montaje		564 042

Opción 100 km/h

Kit de conversión 80 km/h a 100 km/h	23	681 755
--------------------------------------	----	---------



Piezas de servicio DC 450 Stage V

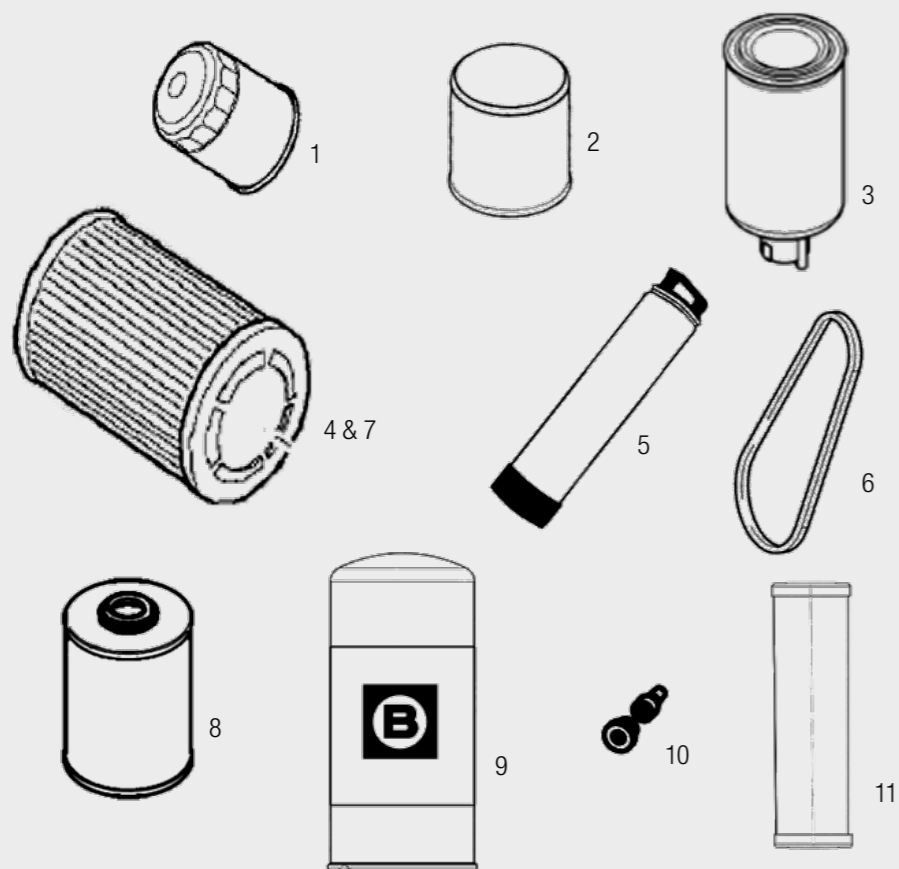
Paquete de mantenimiento

EstrichBoy DC 450/5 Stage V

	N.º de ref.
Paquete de servicio DC 450 Stage V "100h"	709 970
Paquete de servicio DC 450 Stage V "500h"	709 971
Paquete de servicio DC 450 Stage V "1000h"	709 972

Contenidos del paquete de mantenimiento

	Fig.	N.º de ref.	1000 h	500 h	100 h
Filtro de aceite	Motor Deutz 1	214 311 006	1x	1x	1x
Filtro de cartucho para combustible	Motor Deutz 2	700 422	1x	1x	
Prefiltro de combustible	Motor Deutz 3	700 421	1x	1x	
Elemento del filtro de aire	Motor Deutz 4	422 505	1x	1x	
Elemento secundario filtro de aire	Motor Deutz 5	600 565	1x	1x	
Correa trapezoidal estrecha	Motor Deutz 6	700 550	1x		
Elemento del filtro de aire	Compresor 7	E21 018	1x	1x	
Filtro de aceite	Compresor 8	690 936	1x		1x
Separador de aceite	Compresor 9	672 895	1x		
Boquilla con filtro de metal sinterizado	Compresor 10	691 150	1x		
Elemento filtrante 10 µ	Depósito hydr. 11	661 648	1x		



Piezas de desgaste y repuesto

Juego de chapas de desgaste para calderín estándar (n.º de ref. 524 537*)

	Fig.	N.º de ref.
Chapa de desgaste con orificio	1	429 862
Chapa de desgaste delantera/trasera (2x)	2	429 864
Chapa de desgaste longitudinal (2x)	3	429 865

Kit de cuchilla de mezclado

Salida DELANTERA derecha (n.º de ref. H81 010 000)

Salida CENTRAL derecha (n.º de ref. H81 010 010)

Aspa mezcladora B1	4	H72 1000 1000	2x	1x
Aspa mezcladora B2	5	H72 1000 3000	2x	3x
Elemento de apriete B01	6	H72 0000 1000	4x	4x
Elemento de apriete BK54	7	H72 0000 5400	4x	4x
Kit de montaje		544 328	1x	1x
Árbol del mezclador	8	497 811		

otras piezas del depósito de mezcla

Junta de tapa para depósito de mezcla	9	408 078
Rejilla de protección para versión D	10	467 189
Rejilla de protección para versión DB, DBS	10	673 165

Tolva - galvanizada

A1 cruzado	11	580 235
A2 longitudinal	12	580 237
A3 montaje a izquierda para versiones B y BS	13	645 838
	14	579 732

Salida calderín de mezcla

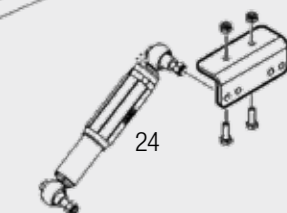
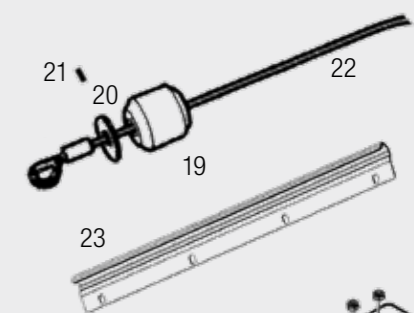
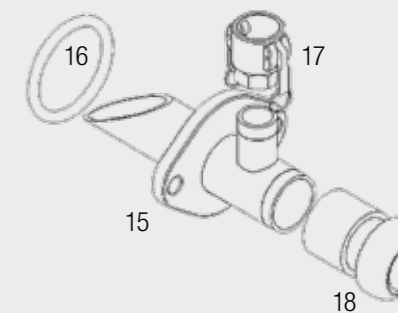
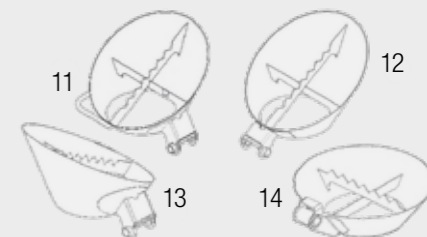
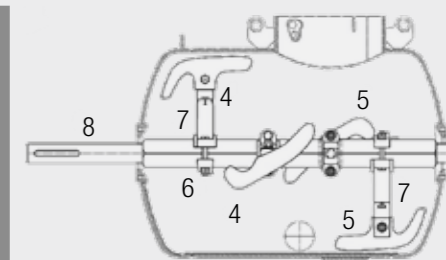
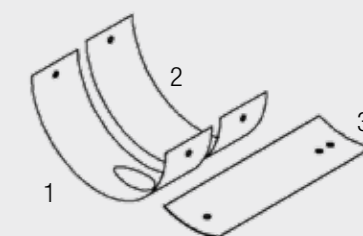
Tubo completo, incl. kit de montaje	15-18	489 819
Tubuladura de desgaste DN 65	15	493 599
Junta tórica	16	002 224 004
Acoplamiento PM MT35 – pieza hembra	17	211 599 009
Pieza de acoplamiento KKV70 – pieza macho	18	015 197 005

Piezas del alimentador

Tope completo para cable del rascador	19-21	212 866 009
Tope para cable del rascador	19	212 884 001
Disco para tope	20	212 885 000
Pasador de sujeción	21	038 261 002
Cable del rascador D8 mm x 12000	22	629 197
Alternativa: cable del rascador D6 mm x 12000	22	645 845
Opcional: chapa protectora para cubo alimentador	23	564 040
chapa protectora completa, incl. piezas de montaje		564 042

Opción 100 km/h

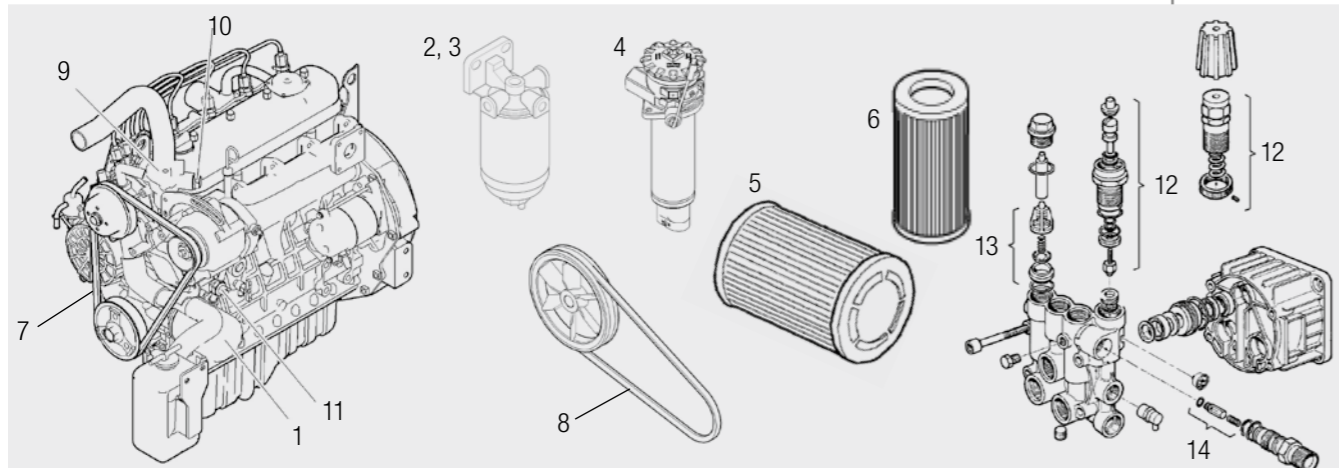
Kit de conversión 80 km/h a 100 km/h	24	681 755
--------------------------------------	----	---------



Piezas de servicio y desgaste P 11

Piezas de servicio y mantenimiento

Paquetes de mantenimiento SP 11 LMR / TMR / THF		N.º de ref.				versiones anteriores SP 11	
Paquete de servicio "50 h" (único)		658 758				Beliso	DMB
Paquete de servicio "200 h"		658 759				BMR	DMR
Paquete de servicio "400 h"		658 761				BMT	DMT
						BMB	DQR
						BUR	DHF
						BHF	
Contenidos del paquete de mantenimiento							
	Fig.	N.º de ref.	400 h	200 h	50 h		
Filtro de aceite del motor	1	208 989.004	1x	1x	1x	1x	1x
Filtro de combustible	2	208 777.009	1x			1x	1x
Prefiltro de combustible	3	211 233.006	1x			1x	1x
Filtro hidráulico de cartucho	4	453 109	1x	1x	1x	1x	
Filtro de aire	5	455 656	1x			1x	
Cartucho de filtro de aire	6	455 658	1x			1x	
Correa en V para generador	7	456 217	1x			1x	
otras piezas de servicio y mantenimiento			LMR	TMR	THF		
Filtro de aire	5	211 838.003					1x
Cartucho de filtro de aire	6	068 550.000					1x
Filtro hidráulico de cartucho	4	203 598.005					1x
Correa trapezoidal ventilador	7	456 218				1x	
Correa trapezoidal compresor FINI	8	011 148.003	1x	1x	1x		
Correa trapezoidal compresor ABAG	8	010 110.003	1x	1x	1x		
Correa trapezoidal compresor FINI	8	440 662					1x
Correa trapezoidal compresor Chinook	8	214 748.006					1x
Correa trapezoidal	7	041 115.006					1x
Termostato	9	436 682	1x	1x	1x	1x	1x
Sensor de temperatura	10	209 443.002	1x	1x	1x	1x	1x
Interruptor de presión de aceite	11	209 049.009	1x	1x	1x	1x	1x
para bomba de agua de alta presión (n.º de ref. 578 458)							
Válvula 180 bar para HDR	12	423 985	1x	1x	1x	1x	1x
Juego de válvulas HDR	13	423 984	1x	1x	1x	1x	1x
Entrada juego de válvulas	14	426 644	1x	1x	1x	1x	1x



Piezas de desgaste y repuesto

Bomba de tornillo con motor

	Fig.	N.º de ref.
Motor hidráulico	1	662 106
Chaveta (elemento de arrastre)	2	212 375. 002
Disco de goma (2x)	3	084 013. 000
Anillo de apriete	4	202 336. 006
Anillo de apriete	5	204 257. 002

Árbol cardán – versión enchufada

Árbol cardán de bomba	2L6	6	437 419
Árbol cardán de bomba	2L75	6	521 902
Brida cardán	7	206 515. 001	
Disco cardán	8	206 516. 000	
Alternativa – versión roscada 2L75			
Árbol cardán de bomba	2L75	9	605 714
Junta cardán reforzada	10	206 520. 009	

Bloqueo bomba helicoidal

Tirante L=580 (2x)	2L6	11	010 266. 009
Tirante L=700 (2x)	2L75	11	202 382. 005
Junta tórica	12	017 276. 005	
Anillo intermedio	13	208 673. 006	

Bomba helicoidal – versión enchufada

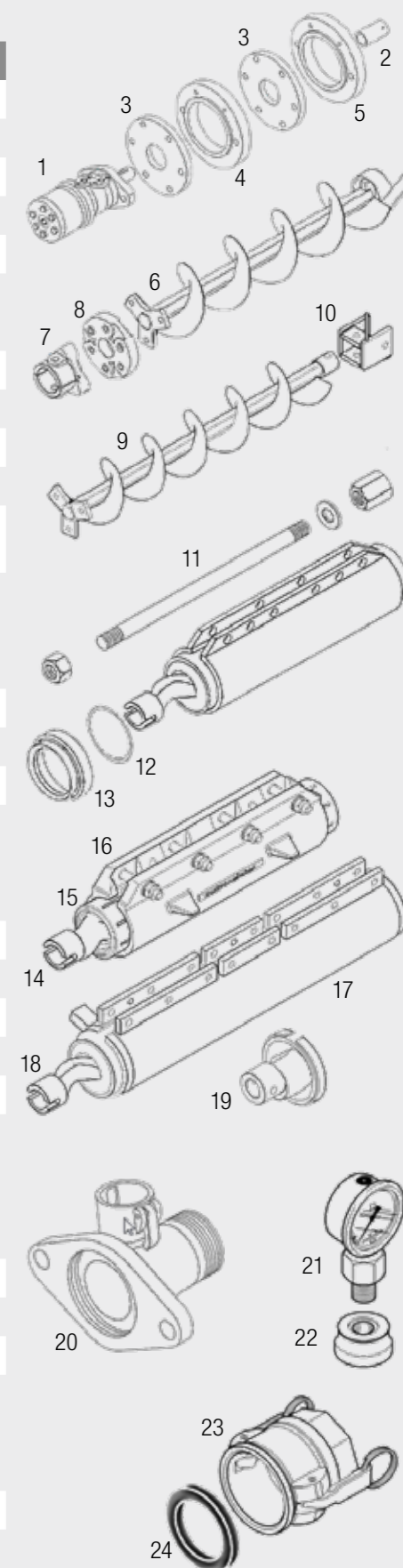
Eje sinfin con ranura	2L6	14	211 814. 001
Camisa con sistema de apriete	2L6	15	211 355. 007
Revestimiento tensor completo.	2L6	16	010 433. 007
Estátor con revestimiento tensor	2L75	17	487 262
Eje sinfin con ranura	2L75	18	500 516
Alternativa – versión roscada 2L75			
Eje sinfin con orificio	2L75	19	487 261

Tubo de presión con manómetro

Tubo de presión	20	424 263
Manómetro completo	21+22	420 989
Manómetro	21	418 711
Anillo de acoplamiento	22	415 424

Acoplamiento de manguera

Acoplamiento PM MT50 – pieza hembra	23	211 600. 008
Junta de estanqueidad para MT50	24	213 266. 000



Piezas de servicio SP 25 DQR

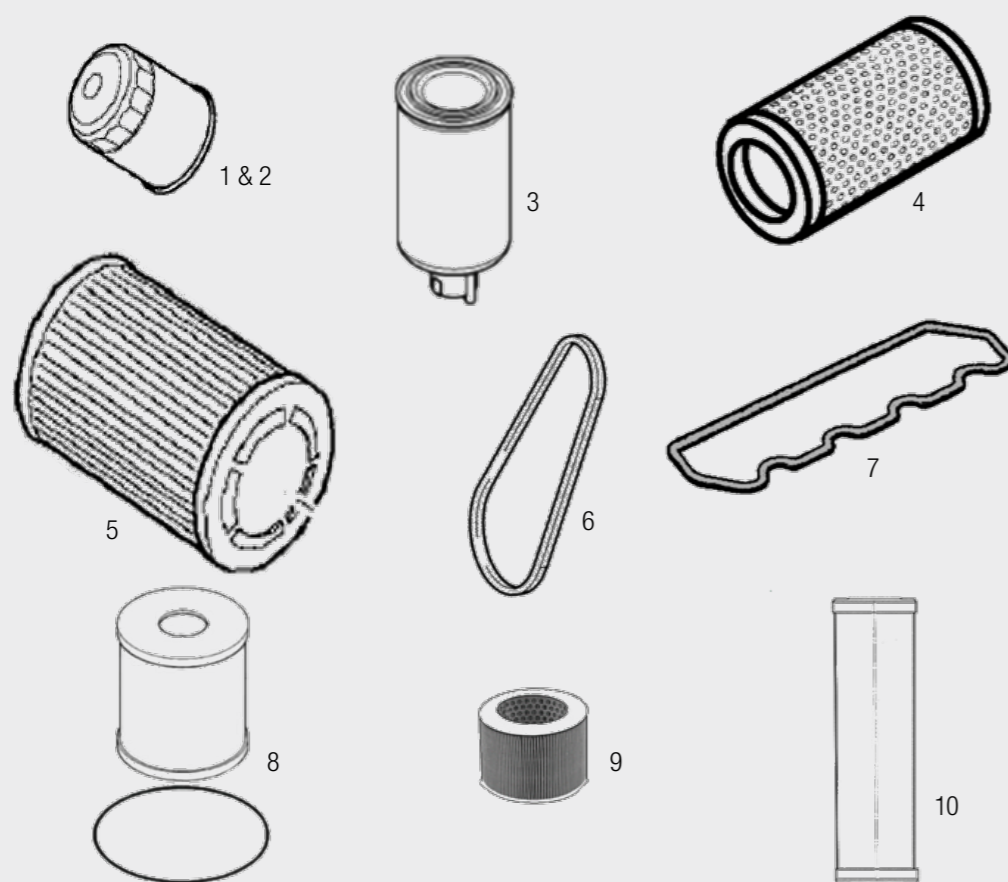
Paquete de mantenimiento

SP 25 DQR

	N.º de ref.
Paquete de servicio "50 h" SP25 DQR	719 451
Paquete de servicio "400 h" SP25 DQR	719 450
Paquete de servicio "800 h" SP25 DQR	719 449

Contenidos del paquete de mantenimiento

	Fig.	N.º de ref.	800 h	400 h	50 h
Filtro de aceite	Motor Kubota 1	641 396	1x	1x	1x
Filtro de combustible 1 µm	Motor Kubota 2	641 397	1x	1x	
Prefiltro de combustible	Motor Kubota 3	641 398	1x	1x	
Cartucho filtrante de aire (interior)	Motor Kubota 4	641 406	1x		
Cartucho filtrante de aire (exterior)	Motor Kubota 5	641 407	1x		
Correa en V para generador	Motor Kubota 6	719 430	1x		
Junta de la cubierta de válvulas	Motor Kubota 7	719 428	1x		
Filtro del separador de aceite	Motor Kubota 9	641 408	1x	1x	
Elemento filtrante 10 µ, papel	Compresor 9	272 318 009	1x		
Elemento de filtro 10 µ	Sistema hidráulico 10	661 648	1x		1x



Piezas de desgaste y repuesto

Bomba de tornillo con motor

	Fig.	N.º de ref.
Motor hidráulico	1	662 106
Chaveta (elemento de arrastre)	2	212 375. 002
Disco de goma (2x)	3	084 013. 000
Anillo de apriete	4	202 336. 006
Anillo de apriete	5	204 257. 002

Árbol cardán – versión enchufada

Eje cardán	6	212 086. 003
Disco cardán	7	206 516. 000
Brida cardán	8	206 515. 001

Bloqueo bomba helicoidal

para bombas helicoidales con 2L6 o 3L7:

Tirante L=580 (2x)	9	010 266. 009
Junta tórica	10	017 276. 005
Anillo intermedio	11	208 673. 006

para bombas helicoidales con 2L74 o 2L75:

Tirante L=700 (2x)	9	202 382. 005
--------------------	---	--------------

Bomba helicoidal – versión enchufada

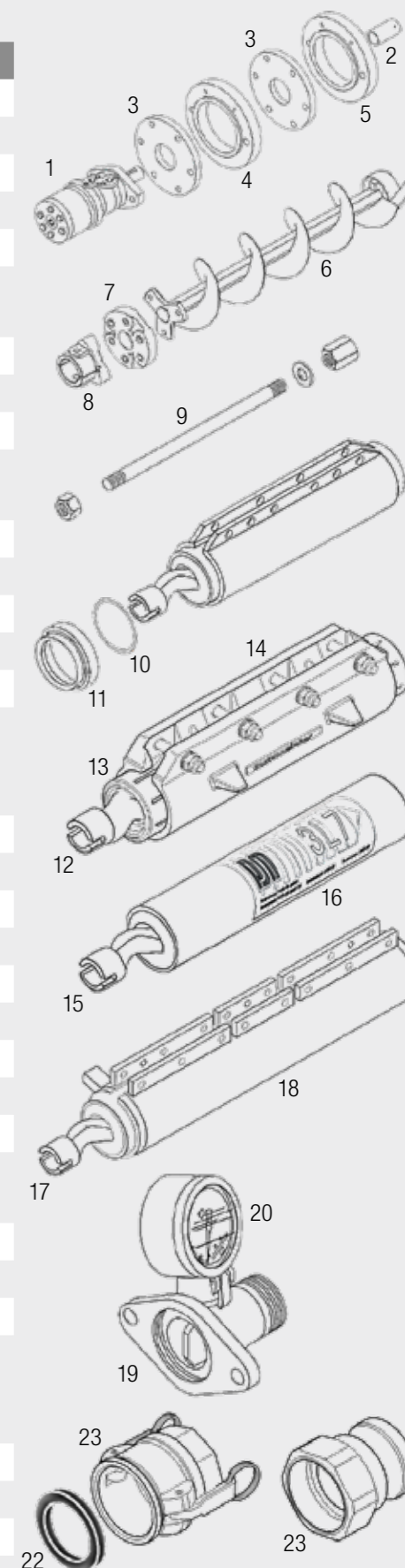
tornillo sinfín de transporte	2L6	12	211 814. 001
cubierta	2L6	13	211 355. 007
Cubierta de sujeción	2L6 completo	14	010 433. 007
tornillo sinfín de transporte	3L7	15	211 278. 003
cubierta	3L7	16	213 638. 007
tornillo sinfín de transporte	2L74	17	212 506. 004
cubierta	2L74	18	213 018. 009
tornillo sinfín de transporte	2L75	17	500 516
cubierta	2L75	18	487 262

Tubo de presión con manómetro

Tubo de presión	19	424 263
Manómetro completo	20	420 989
Manómetro	en 20	418 711
Anillo de acoplamiento	en 20	415 424

Acoplamiento de manguera

Acoplamiento PM MT50 – pieza hembra	23	211 600. 008
Junta de estanqueidad para MT50	24	213 266. 000
Alternativa: acoplamiento PM VT50 – pieza macho	23	205 273. 001



Piezas de servicio SP 25 DHF / FHS 250

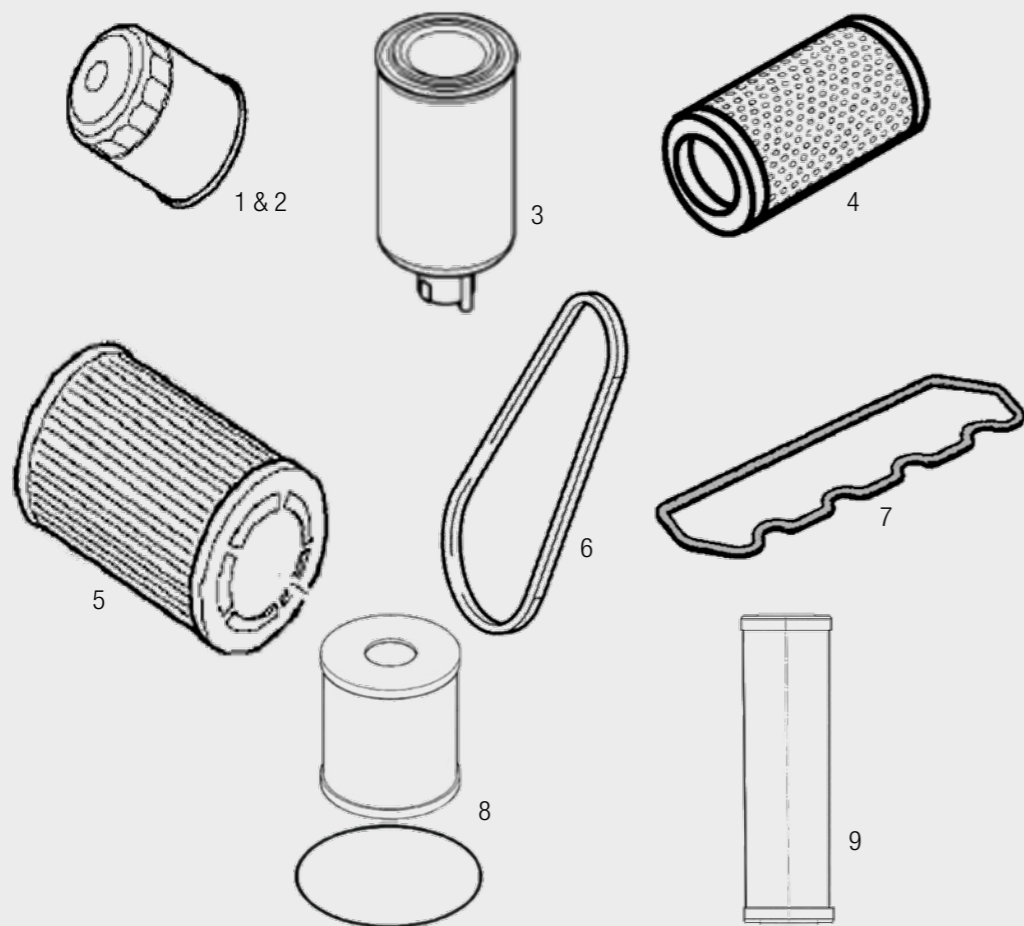
Paquete de mantenimiento

SP25 DHF / FHS250

	N.º de ref.
Paquete de servicio "50h" SP 25 DHF / FHS 250	719 451
Paquete de servicio "400h" SP 25 DHF / FH S250	719 450
Paquete de servicio "800h" SP 25 DHF / FHS 250	719 453

Contenidos del paquete de mantenimiento

	Fig.	N.º de ref.	800 h	400 h	50 h
Filtro de aceite Motor Kubota	1	641 396	1x	1x	1x
Filtro de combustible 1 µm Motor Kubota	2	641 397	1x	1x	
Prefiltro de combustible Motor Kubota	3	641 398	1x	1x	
Cartucho filtrante de aire (interior) Motor Kubota	4	641 406	1x		
Cartucho filtrante de aire (exterior) Motor Kubota	5	641 407	1x		
Correa en V para generador Motor Kubota	6	719 430	1x		
Junta de la cubierta de válvulas Motor Kubota	7	719 428	1x		
Filtro del separador de aceite Motor Kubota	8	641 408	1x	1x	
Elemento filtrante 10 µ Sistema hidráulico	9	661 648	1x		1x



Piezas de desgaste y repuesto

Eje cardán

	Fig.	N.º de ref.
Chaveta (elemento de arrastre)	1	649 208
Disco cardán, pequeño (2x)	2	H30 9100 0800
Eje cardán	3	700 008
Chaveta (elemento de arrastre)	4	H18 6203 4327

Bomba helicoidal 7515

cubierta	7515 Premium	5	667 660
tornillo sinfín de transporte	7515	6	433 023

Bomba helicoidal 2L8

cubierta	2L8	7	H70 0050 8311
tornillo sinfín de transporte	2L8	6	H70 0050 8021

Tubo de presión

Brida adaptadora (2x)	solo para 7515	8	H18 0360 3420
Junta tórica (2x)	solo para 7515	9	H21 0663 2104
Tirante L630 para 7515 (3x)		10	H18 0360 3430
Tirante L720 para 2L8 (3x)		10	H18 6403 1700
Auxiliar de montaje		11	H50 7574
Cono de salida		12	H18 6203 4229

Conversión bomba helicoidal

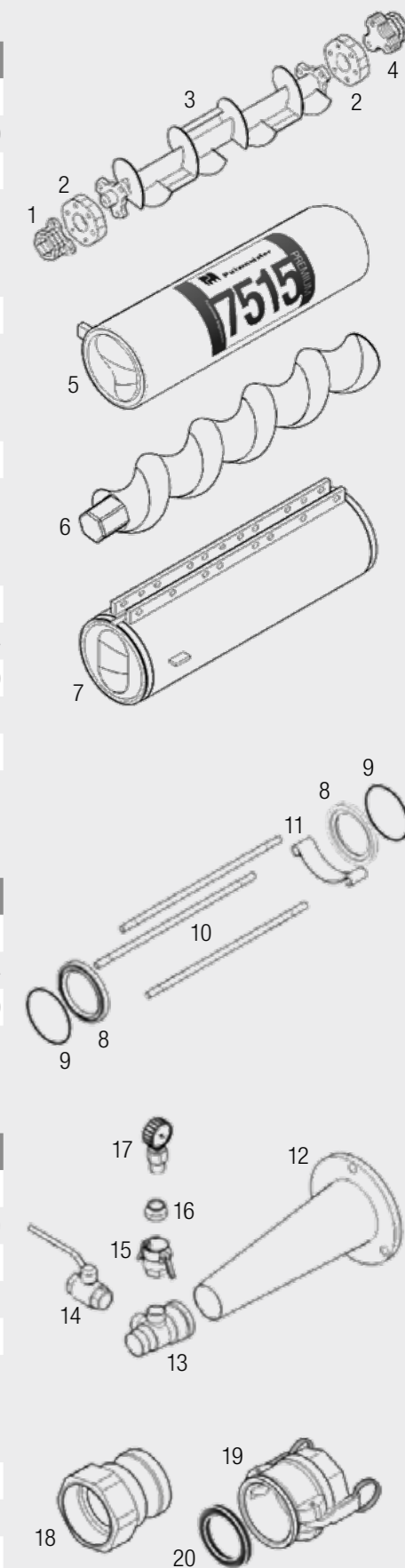
	2L8 -> 7515	7515-> 2L8	Fig.	N.º de ref.
Brida adaptadora	2x	no aplicable	8	H18 0360 3420
Junta tórica	2x	no aplicable	9	H21 0663 2104
Tirante L630	3x	no aplicable	10	H18 0360 3430
Tirante L720	no aplicable	3x	10	H18 6403 1700

Adaptador con manómetro

	Fig.	N.º de ref.
Cruz	13	H18 0360 3111
Llave de purga	14	H18 0040 3200
Acoplamiento PM M35 – pieza hembra	15	H70 3535 1111
Junta de estanqueidad para MT35	en 15	213 725. 004
Anillo de acoplamiento	16	592 429
Manómetro	17	418 711

Acoplamiento de manguera

Acoplamiento PM VT50 – pieza macho	18	205 273. 001
Alternativa: acoplamiento PM MT50 – pieza hembra	19	211 600. 008
Junta de estanqueidad para MT50	20	213 266. 000



Piezas de servicio y desgaste S 5 EV/TM

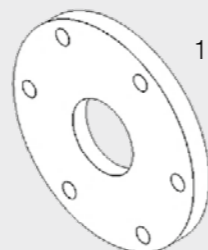
Piezas de servicio y mantenimiento

Motor eléctrico

	N.º de ref.
Correa en V motor eléctrico	204 399. 009

Sello de tolva

	Fig.	N.º de ref.
Aro de goma (2x)	1	084 013.000



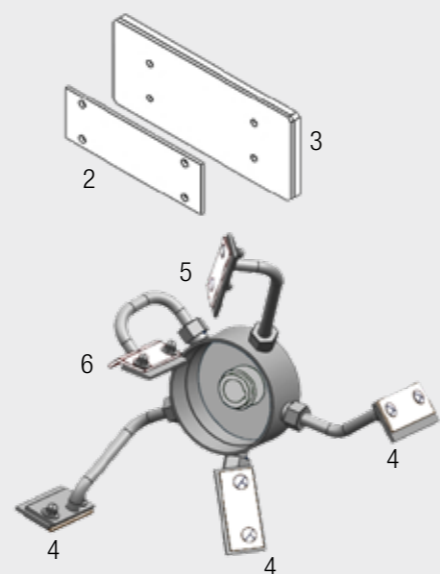
Piezas de desgaste

Mezclador bandeja TM – compuerta de descarga

	Fig.	N.º de ref.
Placa de goma, pequeña	2	207 280.005
Placa de goma, grande	3	206 821.009

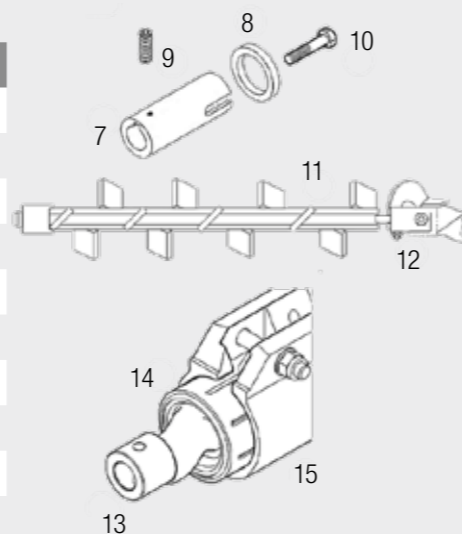
Mezclador bandeja TM - tambor de mezcla

	Fig.	N.º de ref.
Soporte para rascador 1 (3x)	4	207 029.004
Rascador 1 (3x)	4	207 021.002
Soporte para rascador 2	5	207 030.006
Raspador 2	5	207 022.001
Soporte para rascador 3	6	207 031.005
Raspador 3	6	207 023.000



Eje cardán bomba de tornillo atornillada (versión anterior hasta aprox. 2011)

	Fig.	N.º de ref.
Eje de salida hueco	7	201 960. 004
Anillo de ajuste	8	204 885. 005
Pasador roscado	9	043 012. 000
Tornillo M10	10	205 402. 005
árbol cardán (palas)	11	207 268. 001
Junta cardán	12	207 204. 007
Junta tórica	27	017 276. 005
Eje sinfin 2L6 con orificio	13	201 111. 002
Camisa 2L6 ranurado	14	211 355. 007
Revestimiento tensor completo.	15	010 433. 007



Piezas de desgaste y repuesto

Eje cardán bomba de tornillo enclavada (versión actual)

	Fig.	N.º de ref.
Eje de salida hueco	16	204 980. 007
Brida cardán	17	205 085. 008
Disco cardán	18	010 103. 007
Árbol cardán – espiral	19	482 026
Alternativa: árbol cardán – palas	20	702 738

Bomba helicoidal 2L6 – versión enchufada

	Fig.	N.º de ref.	
Eje sinfin – ranura	2L6	21	211 814. 001
Camisa	2L6	22	211 355. 007
Cubierta de sujeción	2L6 completo	23	010 433. 007

Conversión de 2L6 a 2L54 – grano hasta 10 mm

	Fig.	N.º de ref.
Árbol cardán – espiral	19	455 703
Eje sinfin 2L54 – ranura	24	211 739. 005
Camisa 2L54, abrazadera de sujeción integrada	25	523 235

Bloqueo bomba helicoidal

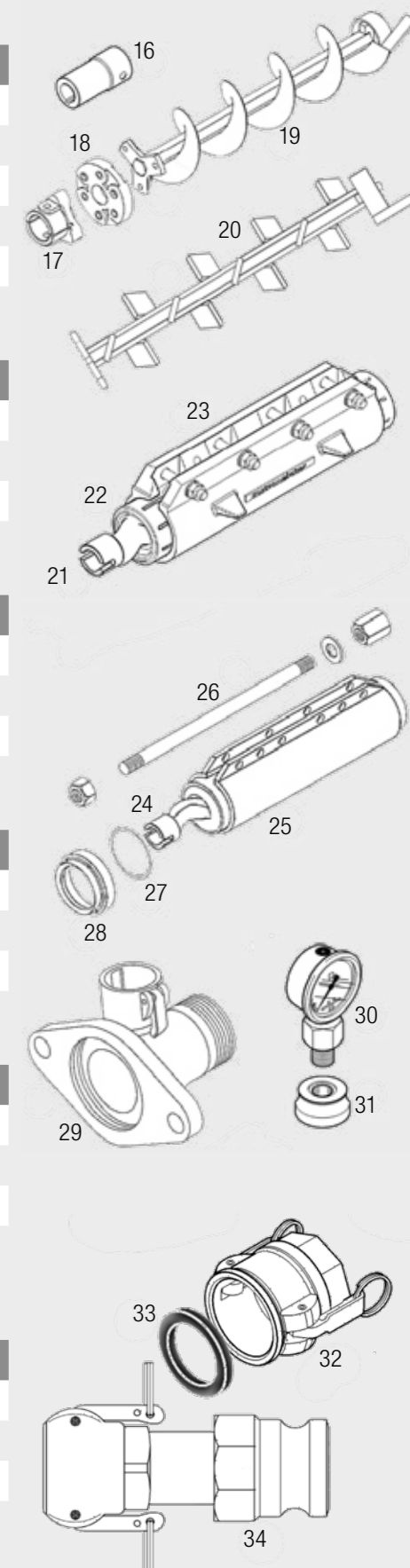
	Fig.	N.º de ref.
Tirante L=580 (2x)	26	010 266. 009
Junta tórica	27	017 276. 005
Anillo intermedio	28	207 683. 000

Tubo de presión con manómetro

	Fig.	N.º de ref.
Tubo de presión	29	424 263
Manómetro completo	30+31	420 989
Manómetro	30	418 711
Anillo de acoplamiento	31	415 424

Tubo de presión con manómetro

	Fig.	N.º de ref.
Acoplamiento PM MT50 – pieza hembra	32	211 600. 008
Junta de estanqueidad para MT50	33	213 266. 000
Reducción adaptador macho 50 a hembra 35	34	213 217. 004



Piezas de servicio y desgaste MP 25

Piezas de servicio y mantenimiento

Compresor 250 l/min 400 V/50 KA (n.º de ref. 663 700)

	N.º de ref.
Filtro (2x)	667 452
Válvula de seguridad	667 455
Válvula de retención	687 357
Interruptor de presión	667 459
Guardamotor	667 457

Reductor de presión – grifería de agua (n.º de ref. 014 064 003)

Fig.	N.º de ref.
6	062 460.002
7	041 095.003

Bomba de agua – grifería de agua (n.º de ref. 671 225)

Fig.	N.º de ref.
Kit de conversión de todas las bombas de agua (420 147) a bomba nueva (671 225)	
	688 642
	682 518
	686 451

Piezas de desgaste y repuesto

Motorreductor 5,5 kW 230/400 (n.º de ref. 431 568)

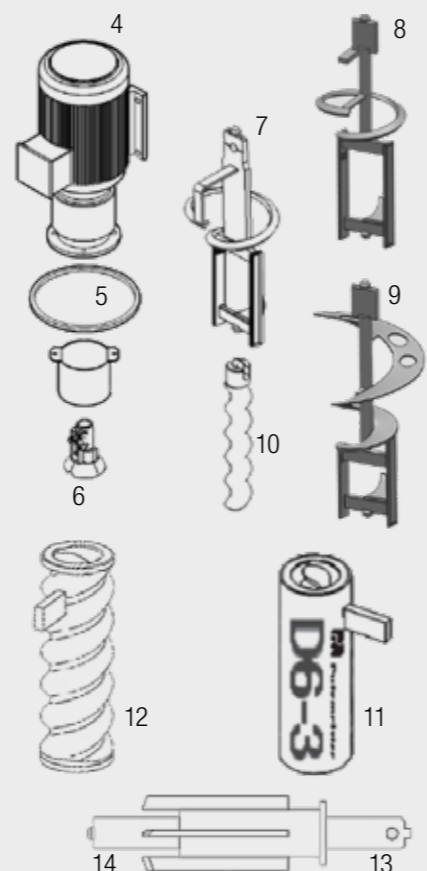
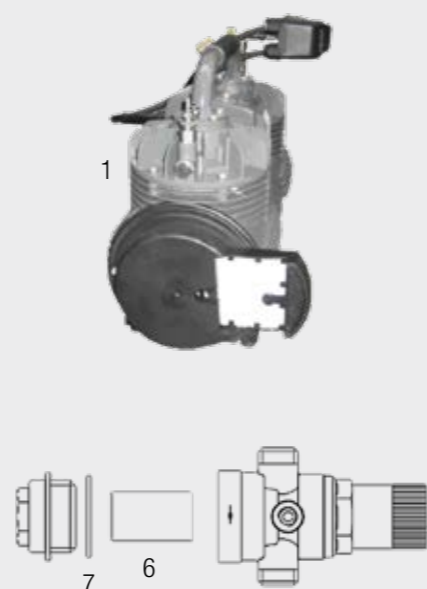
Fig.	N.º de ref.
en 4	453 288
en 4	470 884
5	403 407
6	663 987

Bomba mezcladora

Fig.	N.º de ref.
7	211 773. 003
8	214 571. 008
9	212 262. 005
10	635 751
11	635 718
12	635 709

Limpiador D 120 X 460 comp. (Art. n.º 212 132.009)

Fig.	N.º de ref.
13	415 535
14	211 852. 005



Piezas de desgaste y repuesto

Brida de presión M35-D6 con manómetro completo (n.º de ref. 488 287)

	Fig.	N.º de ref.
Brida de presión NW 35 con abrazadera	1	488 286
Acoplamiento PM hembra 35 para brida de presión	2	211 599. 009
PM reductor macho 35 a macho 25/40	3	207 795. 008
Manómetro 60 bar completo	4	404 741
Cubierta protectora para manómetro	5	001 243. 002
Boquilla reductora para manómetro	6	208 086. 004
Anillo de apoyo para manómetro	7	208 064. 000
Aro de goma para manómetro	8	208 063. 001

Armadura de agua (art. n.º 674 005)

	Fig.	N.º de ref.
Caudalímetro completo	9	205 945. 009
Tubo de medición 300 – 1100 l	en 9	208 206. 004
Válvula de control de agua de 2/2 vías	10	479 422
Llave esférica DN6 para salida de agua	11	206 753. 009
Llave esférica DN10	12	203 198. 001
Reductor de presión	13	014 064. 003
Manómetro 10 bar	14	687 969
Interruptor de presión	15	014 028. 007

Armadura de aire (art. n.º 607 607)

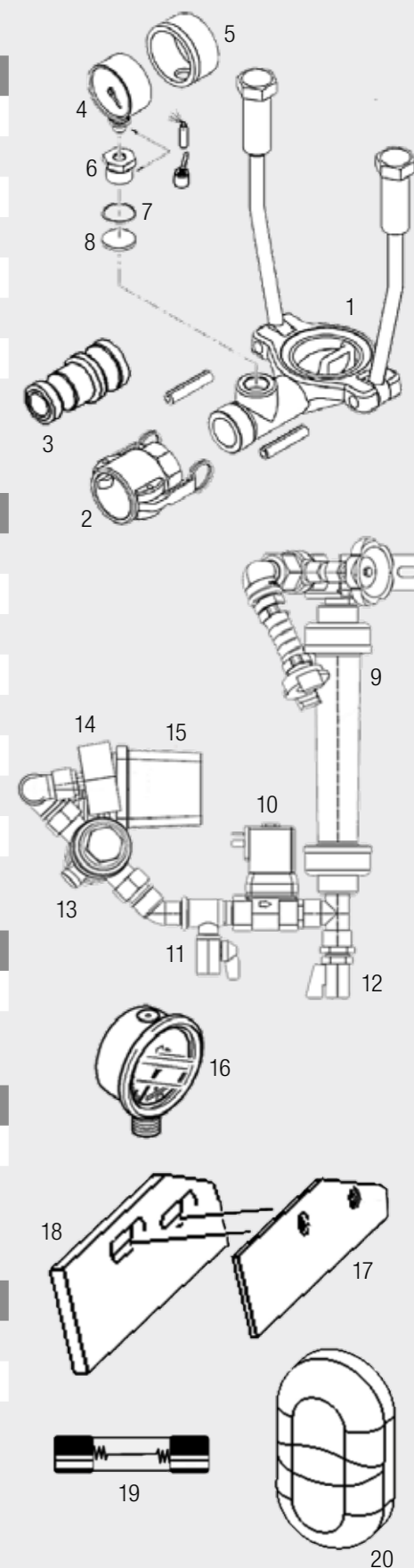
	Fig.	N.º de ref.
Manómetro 6 bar	16	002 244. 000

Accionamiento del agitador (n.º de ref. 674 340)

	Fig.	N.º de ref.
Placa de fijación para rascador (2x)	17	207 552. 007
Placa de fijación para rodete (2x)	18	207 551. 006

Cuadro de mando (n.º de ref. 607 759)

	Fig.	N.º de ref.
Fusible de cable fino 2,5 A T 250 V (2x)	19	254 398. 005
Fusible de cable fino 0,8 AM 500 V (4x)	19	423 299
Tapa protectora de pulsador doble	20	460 028



Piezas de servicio P 720 / P 730

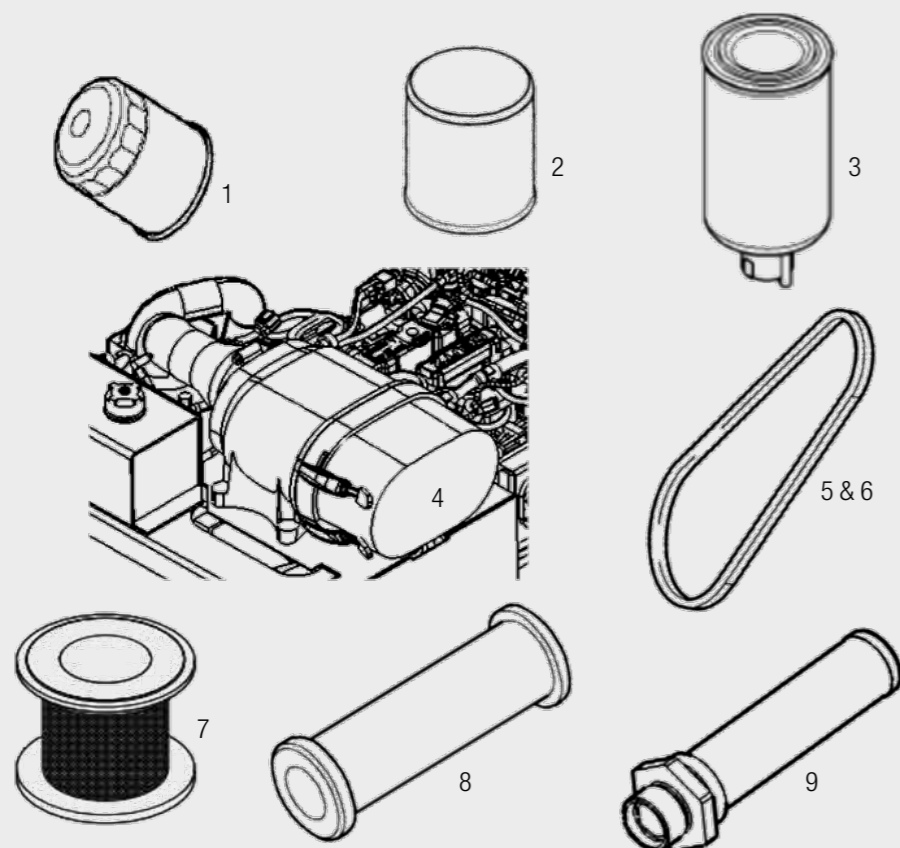
Paquete de mantenimiento

P 720 / P 730

	Versión	N.º de ref.	Versión	N.º de ref.
Paquete de servicio "500h" P 720 / P 730	Deutz	715 790	Hatz	732 935
Paquete de servicio "1000h" P 720 / P 730	Deutz	715 792	Hatz	732 980

Contenidos del paquete de mantenimiento

		Deutz		Deutz		Hatz		Hatz	
	Fig.	Versión	N.º de ref.	1000 h	500 h	Versión	N.º de ref.	1000 h	500 h
Filtro de aceite	Motor	1	Deutz 214 311 006	1x	1x	Hatz 732 923		1x	1x
Filtro de cartucho para combustible	Motor	2	Deutz 700 422	1x	1x	Hatz 732 918		1x	1x
Prefiltro de combustible	Motor	3	Deutz 700 421	1x	1x	Hatz 732 921		1x	1x
Filtro de aire	Motor	en 4	Deutz 715 787	1x	1x	Hatz 715 787		1x	1x
Elemento secundario filtro de aire	Motor	en 4	Deutz 715 786	1x	1x	Hatz 715 786		1x	1x
Correa trapezoidal accionamiento del ventilador	Motor	5	Deutz 700 679	1x					
Correa trapezoidal estrecha	Motor	6	Deutz 700 550	1x					
Filtro de purga del cigüeñal	Motor	7				Hatz 732 928		1x	1x
Elemento filtrante 10 µ	Sistema hidráulico	8	Deutz 223 192 009	1x	1x	Hatz 223 192 009		1x	1x
Colector de suciedad 125 µm	Sistema hidráulico	9	Deutz 691 484	1x		Hatz 691 484		1x	



Piezas de desgaste y repuesto

P 720 & P 715 kit de piezas de desgaste estándar Duro 11 Ø120 (n.º de ref. 265 550.007)

	Fig.	N.º de ref.
placa de gafas	1	255 546. 005
anillo de desgaste	2	259 870. 007
Junta tórica	3	225 422. 007
Perfil de esponja de goma	4	267 926. 008
Alternativa: Duro 26 con alta resistencia al desgaste	5	
placa de gafas	6	603 590
anillo de desgaste	7	590 988

P 730 kit de piezas de desgaste estándar Duro 22 Ø180 -160 (n.º de ref. 440 265)

	Fig.	N.º de ref.
placa de gafas	5	444 384
anillo de desgaste	6	251 231. 000
Anillo de presión	7	249 304. 004
Junta tórica (2x)	8	233 925. 004

Alternativamente: metal duro*

Placa de gafas	5	666 025
Anillo de desgaste	6	666 026

P 718 kit de piezas de desgaste estándar Duro 22 Ø150 -160 (n.º de ref. 431 292)

	Fig.	N.º de ref.
placa de gafas	5	430 406
anillo de desgaste	6	430 408
Anillo de presión	7	430 378
Junta tórica (2x)	8	043 435. 001

Alternativa: Duro 26 con alta resistencia al desgaste

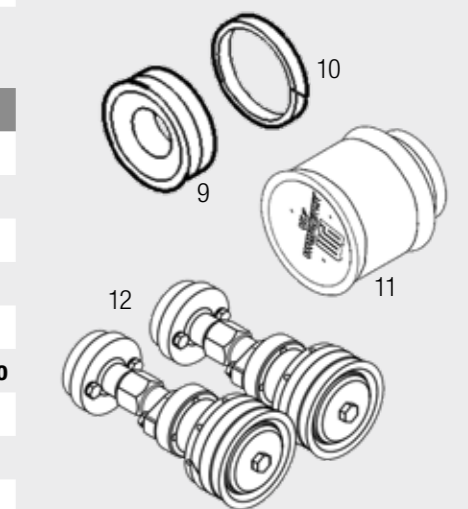
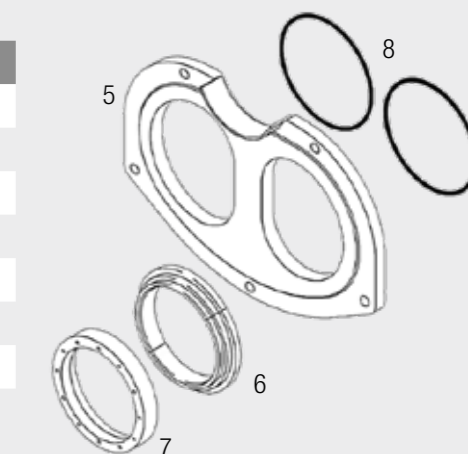
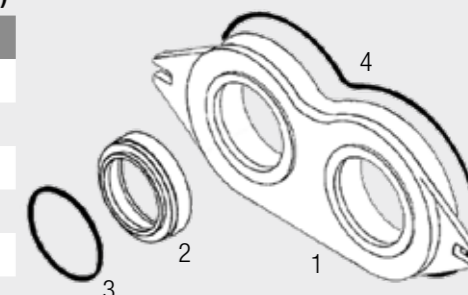
placa de gafas	5	584 043
anillo de desgaste	6	584 045

Émbolo de transporte

	Fig.	N.º de ref.
para P 720 – P 715 – P 718		
Manguito del émbolo de transporte	9	056 839. 005
Anillo guía	10	019 447. 007

para P 730

Émbolo compacto	11	019 033. 000
Alternativa de alta calidad al n.º de ref. 025 032.008 émbolo de transporte completo		
Juego de émbolos de transporte	12	710 846
Repuesto manguito del émbolo de transporte	9	056 839. 005
Repuesto anillo guía	10	056 123. 009



Piezas de servicio y desgaste P 13

Piezas de servicio y mantenimiento

Paquetes de mantenimiento P 13 DMR / EMR

	N.º de ref.
Paquete de servicio "50 h" (único) DMR / EMR	
Paquete de servicio "200 h" DMR	656 984

Contenidos del paquete de mantenimiento

	Fig.	N.º de ref.	200 h	50 h
Elemento filtrante 10 µ compresor		272 318.009		1×
Filtro de combustible Lombardini	1	591 879		1×
Filtro de aceite del motor Lombardini	2	591 878		1×
Junta de estanqueidad Lombardini		037 534.002		1×
Filtro de combustible Hatz	1	209 478.006		
Filtro de aceite del motor Hatz	2	461 905		

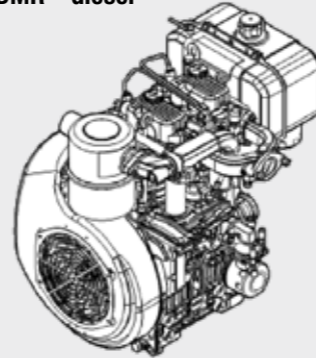
Correa trapezoidal	Fig.	N.º de ref.	versión actual 111632xxx		versión anterior 111460xxx			
			DMR	EMR	DMR	EMR	50 Hz	60 Hz
Correa trapezoidal accionamiento de la bomba	3	013 168.007	1×					
	3	010 110.003		1×	1×	1×	1×	1×
Correa trapezoidal accionamiento del mezclador	3	013 232.001	1×	1×	1×	1×	1×	
	3	043 111.008						1×
Correa trapezoidal compresor	3	013 165.000	1×	1×				
	3	010 409.002				1×		
	3	011 148.003				1×	1×	
	3	440 662						1×
Correa trapezoidal árbol del agitador	4	003 382.000	2×	2×	2×	2×	2×	2×

Valvulería de aire P 13 EMR / DMR

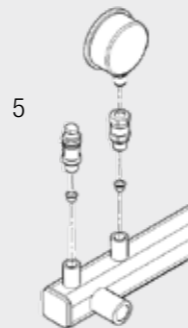
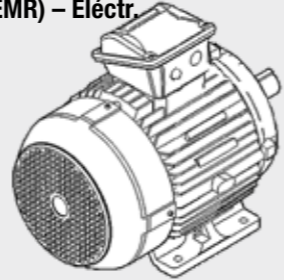
Filtro de tamiz para conducción	5	002 238.003	2×	2×	2×	2×	2×	2×
---------------------------------	---	-------------	----	----	----	----	----	----



DMR – diésel



Controlador electrónico del motor (EMR) – Eléct.



Piezas de desgaste y repuesto

Seguro de sobrepresión material – 40 bar (n.º de ref. 490 664)

	Fig.	N.º de ref.
Bola de válvula VG 50 caucho	1	013 153.009

Mezclador parte superior (n.º de ref. 210 482.007) = brida de soporte abierta (n.º de ref. 205 926.002)

	Fig.	N.º de ref.
Aro de goma (2×)	2	210 304.004
Casquillo (2×)	3	205 220.009

Tolva parte inferior (n.º de ref. 210 485.004) = brida de soporte abierta (n.º de ref. 205 926.002)

	Fig.	N.º de ref.
Aro de goma (2×)	2	210 304.004
Casquillo (2×)	3	205 220.009

Compuerta de descarga del mezclador – vaciado del mezclador (art. n.º 210 313.008)

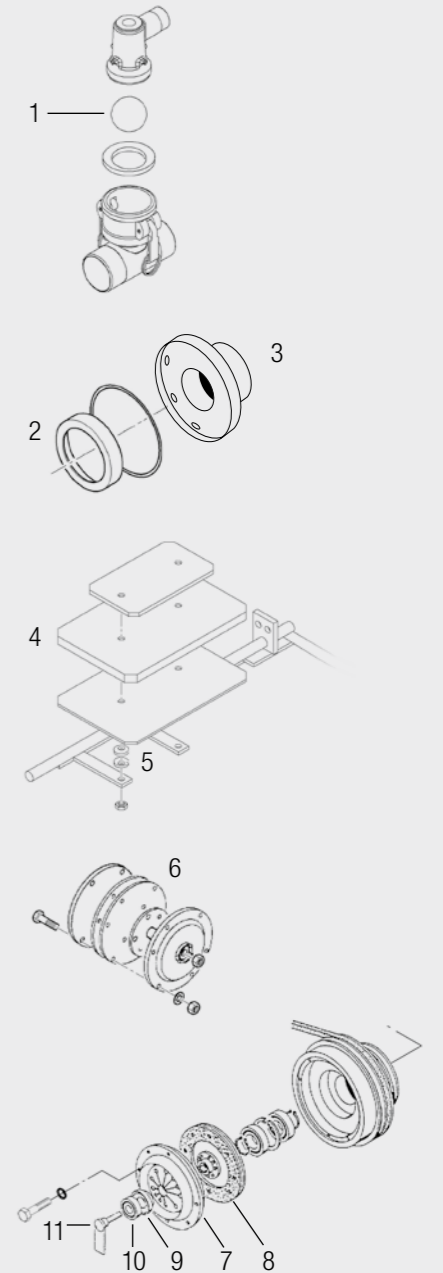
	Fig.	N.º de ref.
Alfombrilla de goma 15 × 350 × 200	4	201 574.005
Resorte de disco para trampilla del mezclador (4×)	5	038 117.004

Membrana para accionamiento del embrague (art. n.º 071 885.005)

	Fig.	N.º de ref.
Membrana de caucho (disco de caucho) (2×)	6	011 129.006

Acoplamiento de reductora (n.º de ref. 072 524.006)

	Fig.	N.º de ref.
Placa de presión	7	063 284.009
Disco de embrague	8	002 063.003
Anillo de presión de desembrague	9	014 773.006
Cojinete de bolas con ranura profunda	10	011 165.002
Perno de desembrague completo	11	011 119.003



Piezas de servicio y desgaste P 13 (continuación)

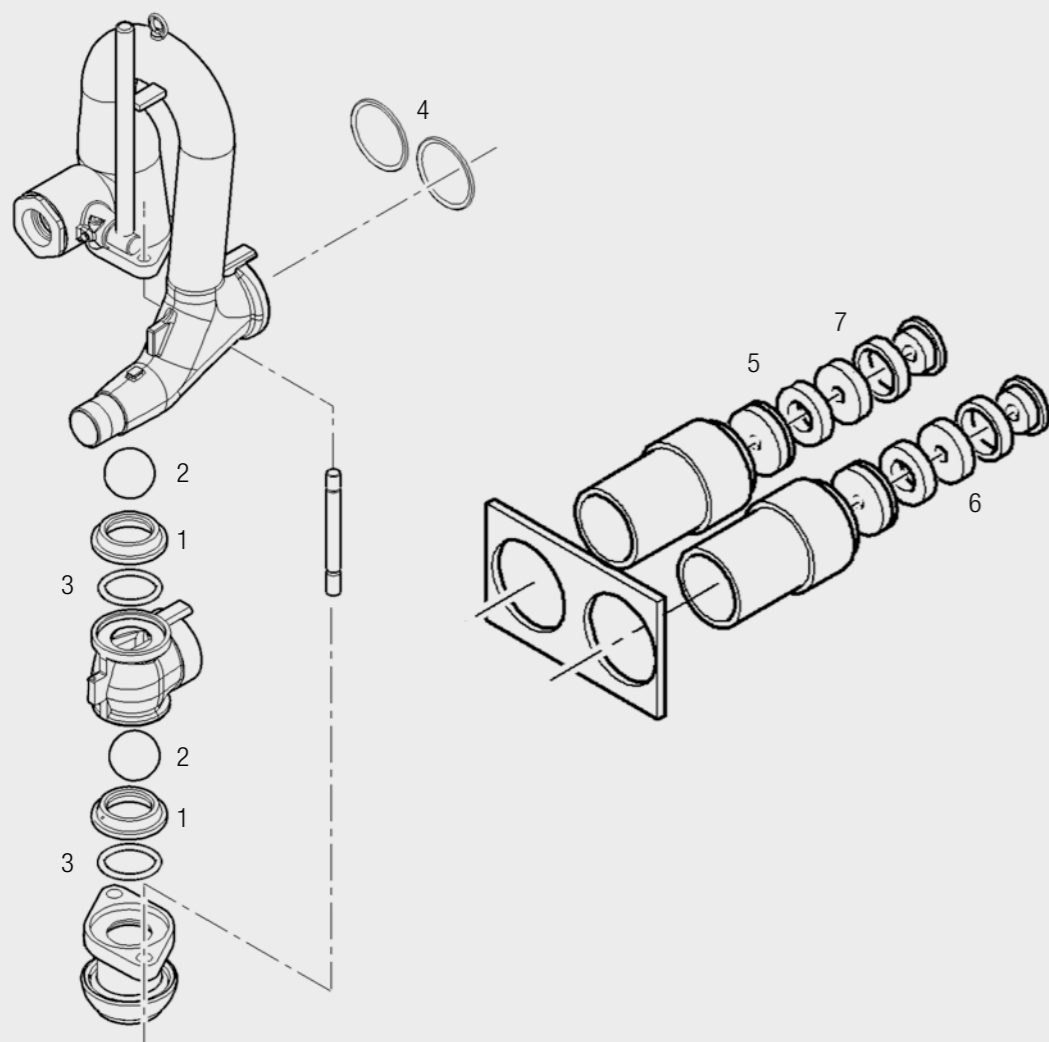
Bomba KA 230 (n.º de ref. 508 927)

Asientos de válvula estándares

	Fig.	N.º de ref.
Asiento de válvula, acero, 89 × 60 × 16, (2×)	1	530 095
Bola de válvula, acero, 70 V, (2×)	2	013 282.006

Alternativa

	Fig.	N.º de ref.
Asiento de válvula, acero, 89 × 40 × 16, (2×)	1	Bajo pedido
Bola de válvula, caucho, con inserción de acero de 45, (2×)	2	002 075.004
Junta tórica, asiento de válvula (2×)	3	013 285.003
Junta tórica, cilindro de transporte (2×)	4	013 157.005
Tiras de fieltro (2×)	5	013 158.004
Collarín de cuero (2×)	6	013 276.009
Aro reductor (2×)	7	013 288.000



Piezas de desgaste bomba KA 139 (art. n.º 013 192.002)

Asientos de válvula estándares

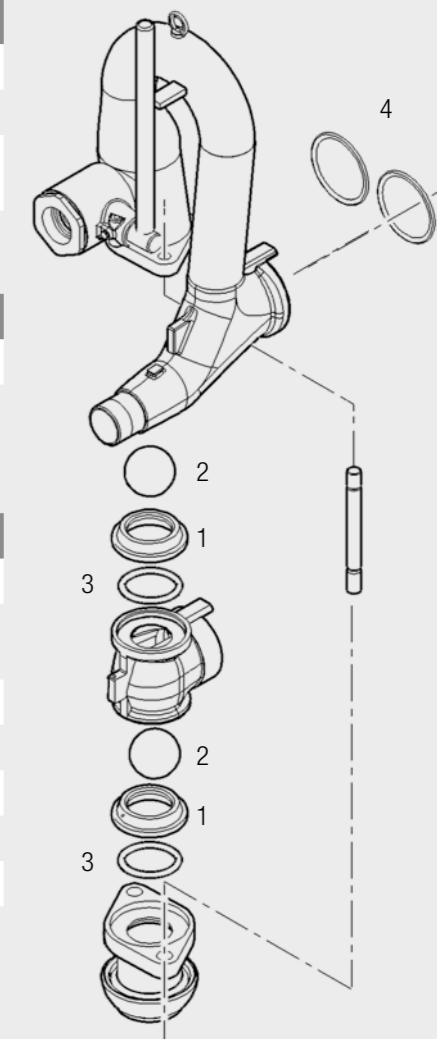
	Fig.	N.º de ref.
Asiento de válvula, acero, 70 × 40 × 15, (2×)	1	495 543
Bola de válvula, caucho, con acero de 60 NBR (2×)	2	207 760.004
0		
Bola de válvula, caucho, con acero de 60 SBR (2×)	2	013 171.007

Alternativa para material rugoso

	Fig.	N.º de ref.
Asiento de válvula, acero, 70 × 40 × 15, (2×)	1	495 543
Bola de válvula, acero, 50 V III, (2×)	2	013 179.009

Alternativa para mortero de aislamiento, material ligero

	Fig.	N.º de ref.
Asiento de válvula, acero, 70 × 40 × 24, (2×)	1	013 879.008
0		
Asiento de válvula, plástico, 80 × 44 × 22, (2×)	2	013 117.003
Asiento de válvula, acero, 60 V, (2×)	2	042 477 002
Junta tórica (2×)	3	013 154.008
Junta tórica (2×)	4	013 157.005
Tiras de fieltro (2×)	5	013 158.004
Collarín de cuero (2×)	6	203 287.002
Anillo expansor de caucho (2×)	7	013 145.004



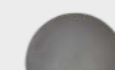
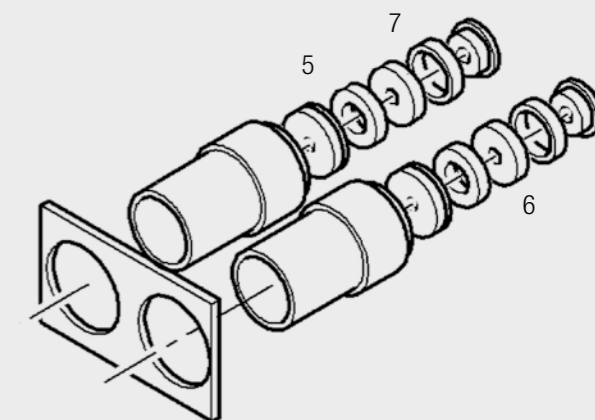
Mortero fino

Bola de acero
Asiento de plástico

Estándar

Bola de goma
Asiento de acero

Mortero rugoso

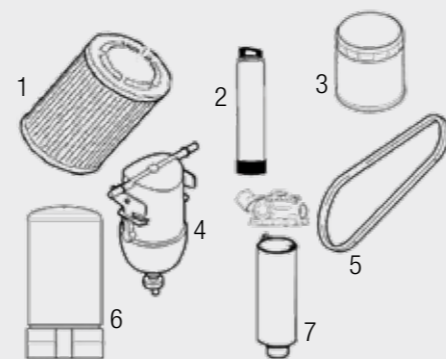
Bola de acero
Asiento de acero

SP 20 GHF

Piezas de servicio SP 20 GHF

SP20 GHF

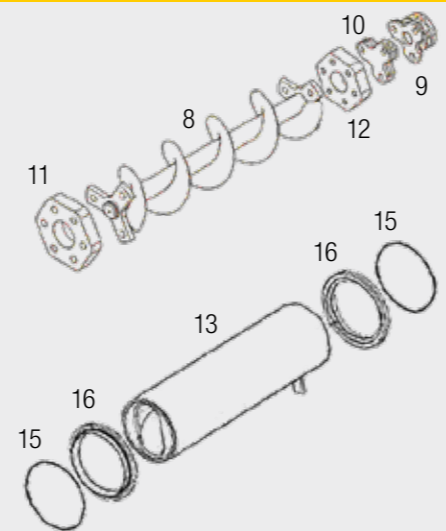
	Fig.	N.º de ref.
Cartucho de filtro de aire, aire primario	1	646 753
Elemento secundario filtro de aire	2	646 810
Cartucho filtrante – motor	3	208 989. 004
Filtro de combustible completo	4	630 214
Cartucho de filtro de combustible	en 4	646 811
Correa trapezoidal p. alternador	5	712 172
Filtro hidráulico	6	650 186
Cartucho filtrante – depósito de aceite	7	649 920



Piezas de desgaste y repuesto

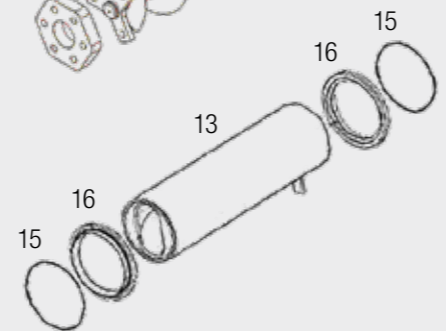
Eje cardán

	Fig.	N.º de ref.
Eje cardán	8	626 127
Chaveta cabeza hexagonal 7515	9	649 208
Pieza láser de chaveta	10	H18 6203 4309
Disco cardán – GRANDE	11	H30 9100 0290
Disco cardán – PEQUEÑO	12	H30 9100 0800



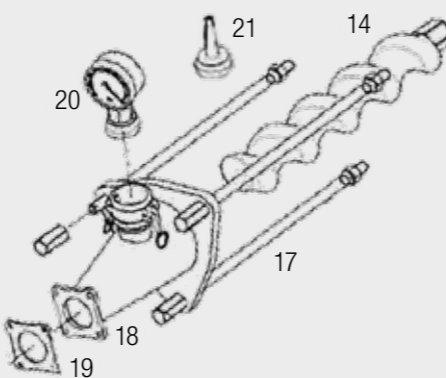
Bomba helicoidal

Camisa de la bomba helicoidal 7515 blanca	13	525 052
Tornillo sinfín 7515	14	433 023
Alternativa: camisa de bomba helicoidal 7515 Premium	15	667 660



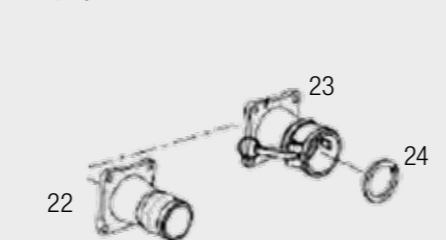
Bloqueo bomba helicoidal

Junta tórica (2x)	15	H21 0663 2104
Anillo intermedio (2x)	16	626 469
Tirante (3x)	17	H18 6003 1700



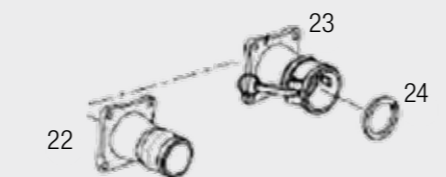
Tubo de presión con manómetro

Cono de salida	18	626 458
Junta de obturación	19	629 205
Manómetro	20	420 989
Acoplamiento de cierre	21	208 454. 005



Acoplamiento de manguera

Salida VT50 – pieza macho	22	629 874
Salida MT50 – pieza hembra	23	629 203
Junta para MT50	24	213 266. 000



Útil

Conversión de pulgadas en milímetros

Pulgadas valor fraccionario	Pulgadas valor decimal	mm métrico
1/64"	0,016"	0,397 mm
1/32"	0,031"	0,794 mm
1/16"	0,063"	1,587 mm
1/8"	0,125"	3,175 mm
1/4"	0,250"	6,350 mm
3/8"	0,375"	9,525 mm
1/2"	0,500"	12,700 mm
5/8"	0,625"	15,875 mm
3/4"	0,750"	19,050 mm
7/8"	0,875"	22,225 mm
1"	1"	25,400 mm
1 1/4"	1,250"	31,750 mm
1 1/2"	1,500"	38,100 mm
1 3/4"	1,750"	44,450 mm
2"	2"	50,800 mm
2 1/4"	2,250"	57,150 mm
2 1/2"	2,500"	63,500 mm
2 3/4"	2,750"	69,850 mm
3"	3"	76,200 mm
3 1/4"	3,250"	82,550 mm
3 1/2"	3,500"	88,900 mm
3 3/4"	3,750"	95,250 mm
4"	4"	101,60 mm
4 1/4"	4,250"	107,95 mm
4 1/2"	4,500"	114,30 mm
4 3/4"	4,750"	120,65 mm
5"	5"	127,00 mm
5 1/2"	5,500"	139,70 mm
6"	6"	152,40 mm
7"	7"	177,80 mm
8"	8"	203,20 mm
9"	9"	228,60 mm
10"	10"	254,00 mm

Conversión de caudal volumétrico

l/min	m³/h	cfm*
100		3,5314
2,825	170	100
	1,699	1

* pies cúbicos por minuto

Índice de términos

A

Abrazadera de manguera	20, 21, 23, 24, 25, 36, 55
Abrazadera de manguera	22, 23, 56
Abrazadera de tubo	30
Accesorios de limpieza	37
Accesorios de trabajo	60
Accesorios de trabajo y máquina	60
Accionamiento	71, 73, 76
Aceite de motor	66
Aceite del compresor	66
Acoplamiento	20 – 27, 31 – 35, 46, 49, 50, 56, 57, 61, 67, 69, 71, 73, 75, 77, 79, 83, 86
Acoplamiento adaptador	34
Acoplamiento cardán	24, 25, 31
Acoplamiento cardán HR	31
Acoplamiento de bola	61
Acoplamiento de manguito	34
Acoplamiento de palanca	26, 27
Acoplamiento EWO	56
Acoplamiento PM	20–23, 32–35, 49, 51, 67, 69, 71, 73, 75, 77, 79
Acoplamiento rápido	34
Acoplamiento rápido GEKA	34
Acoplamiento reductor	32
Acoplamiento SK	34
Adaptador	60, 75
Adaptador de conexión	41
Adaptador para cable de vehículo	60
Aditivos de bombeo	30, 55
Agente conservante	58
Alfombrilla de goma	83
Alisadora	42
Almohadillas de rodillera de repuesto	44, 45
Anillo de ajuste	76
Anillo de apoyo (manómetro)	79
Anillo de desgaste	81
Anillo de presión	81
Anillo de presión de desembrague	83
Anillo de seguridad	35
Anillo expansor de caucho	85
Anillo guía	81
Anillo intermedio	8
Anillo llavero	41
Aparato de medida	59
Arandela	24
Árbol cardán	71, 73, 75, 76, 77, 86
Árbol del mezclador	69
Aro de goma, disco de caucho	11, 71, 73, 76, 79, 83
Aro reductor	84
Asiento de válvula	84, 85
Aspa mezcladora	9, 10, 51, 67, 69
Aspa mezcladora en cruz	51
Auxiliar de montaje	75

B

Barra de luces	60
Bastidor de protección (alisadora)	42
Bloqueo	71, 73, 77, 86
Bola de válvula	83, 84, 85
Bola esponja de goma	37
Bomba de agua	51
Bomba de agua auxiliar	51
Bomba de agua de alta presión	70
Bomba de llenado	58
Bomba de refuerzo	51
Bomba de solado autonivelante	16
Bomba helicoidal	12 – 17, 71, 73, 75, 77, 86
Bomba mezcladora	12, 50
Boquilla con collar de goma	46
Boquilla de aplicación	48
Boquilla de aplicación de mortero	46
Boquilla de goma para enlucido fino	46
Boquilla de material	47
Boquilla de mortero	46
Boquilla de proyección de hormigón	55
Boquilla de repuesto	55
Boquilla reductora	79
Boquilla rociadora	47, 56
Boquillas	46, 47, 48, 55
Botones (rodillera)	45
Botones de repuesto (rodilleras)	45
Brida adaptadora	75
Brida cardán	71, 73, 77
Brida de presión	79

C

Caballote de salida	40, 41
Cable	61
Cable de alimentación para obras	61
Cable de extensión	61
Cable de telemando	49
Cable del telemando	49
Cable eléctrico	61
Cable en espiral	42
Caja de medición de extensión de flujo	44
Calce	60
Camisa	12 – 17, 52, 71, 76, 77
Camisa de la bomba helicoidal	73, 75, 78, 86
Cartucho de grasa	58
Cartucho del filtro de aire	70
Cartucho filtrante	66, 68, 72, 74, 78, 86
Cartucho filtrante	70, 86
Cartucho filtrante de aire	66, 68, 72, 74
Casco	59
Casco de protección	59
Casquillo	83
Casquillo giratorio	41
Cepillo de limpieza	58
Cepillo de mano	58

Cepillo de yesero	54
Cepillo de yesero de aluminio	54
Chapa de acero	7
Chapa de desgaste frontal	7
Chapa lateral y longitudinal	8
Chapa longitudinal	8
Chapa/placa de desgaste	6, 7, 8, 67, 69
Chapas de desgaste con alta resistencia al desgaste	6, 8
Chapas de desgaste de plástico con alta resistencia al desgaste	6
Chaveta	71, 73, 75, 78, 86
Cilindro de transporte	84
Clavija de bloqueo	41
Codo	50
Codo de transporte	28
Colector de suciedad tubería de aspiración	80
Collarín de cuero	84, 85
Compresor	50, 66, 68, 70, 72, 78, 82
Condensador	42
Condensador de funcionamiento	42
Condensador de puesta en marcha	42
Conector de manguera	37
Conector de manguera/enroscable	33
Conector enroscable	33
Cono de salida	75, 86
Correa de repuesto	45
Correa dentada	59
Correa trapezoidal	66, 68, 70, 72, 74, 76, 80, 82, 86
Cruz	75
Cuadro de mando	79
Cubierta de repuesto	53
Cubierta protectora para manómetro	79
Cubrecazados para solado	45
Cubrecazados	45
Cuchilla de mezclado	9, 10, 67

D

Diámetro nominal de boquilla	49
Disco cardán	71, 73, 75, 77, 86
Disco de embrague	83
Dispositivo de comprobación	59
Dispositivo de comprobación de calderín	59
Dispositivo de relleno de juntas	49
Dispositivo de relleno de juntas y marcos	49
Dispositivo de relleno de marcos	49
Duro	81
Duro estándar	81

E

Eje limpiador	78
Eje sinfin	12 – 17, 71, 76, 77
Elemento de apriete	10, 69
Elemento filtrante	66, 68, 72, 74, 80, 82
Elemento separador de aceite	66
Émbolo de transporte	81
Engrasadora	58

Engrasadora de palanca manual	58
Enrollables	61
Equipo de proyección	46, 55
Equipo de proyección de enlucido fino	46
Equipo de proyección de hormigón	55
Equipo de proyección de hormigón de alta presión	55
Equipo de proyección de morteros estructurales	47
Equipo de proyección de rebozado	47
Espátula para esquinas	54
Espiral mezcladora	78
Espray de montaje	12, 52
Espray de silicona	12, 52
EstrichBoy	10, 16, 68

F

FHS	16, 64, 65, 74
Filtro	72, 74, 78, 80
Filtro de aceite	66
Filtro de aire	66, 68, 70, 72, 74, 80, 86
Filtro de cartucho	67, 83
Filtro de combustible	70, 72, 74, 82, 86
Filtro de tamiz	82
Filtro de ventilación	72
Filtro hidráulico	70, 86
Filtro hidráulico de cartucho	66, 68, 70, 80
Fusible para baja intensidad	79

G

Garra de arrastre	78
GEKA plus	35
Gramil	44
Grasa	58
Grasa multiuso	58
Grifería de agua	78, 79
Guantes	58

H

HANDY (compresor)	50
Harmonica	45
Herramienta	43, 52
Herramientas para soldadores	43

I

Interruptor de control palanca de mando	42
Interruptor de presión	57
Interruptor límite	76
Interruptor límite de mercurio	78

J

Juego de juntas	55
Juegos de mantenimiento	63
Junta (manguera de mortero)	20, 21, 22, 23, 24, 25, 35

Índice de términos

Junta cardán	71, 76
Junta de culata/tapa de válvulas	72, 74
Junta de estanqueidad	6, 7, 78, 79
Junta de estanqueidad	83
Junta de goma	11
Junta de tapa (Depósito de mezcla)	11, 67, 69
Junta de tolva	76
Junta tórica	67, 69, 71, 73, 75 – 78, 81, 84 – 86

K

Kit adaptador	40
Kit de conexión	40
Kit de conversión bomba helicoidal	67, 69
Kit de montaje	6, 7
Kits de servicio y mantenimiento	63

L

Lanza de inyección	49
Lechada	55, 30
Lengüeta (bloqueo de mango)	42
Limpiaboquillas	52
Limpiadores	78
Llana de púas/raspador de yeso	54
Llana de rejilla	54
Llana lisa	53, 43
Llana lisa para solador	43
Llana/espátula de acabado	53
Llave esférica	49, 79
Luz para remolque	60

M

M 740/760	66
Mango de caucho	41
Mango de goma	42
Manguera de agua	56
Manguera de aspiración	36
Manguera de transporte	24, 25, 26, 27
Manguera final	26, 27
Manguera neumática	50, 56
Manguera para hormigón	26, 27
Manguera para mortero	20, 21, 22, 23
Manguera para relleno de marcos	49
Manguito expansor	49
Manguito reductor	41
Manómetro	29, 37, 49, 51, 57, 71, 73, 75, 77, 79, 86
Manómetro de flujo continuo	51
Manómetro patrón	57
Manómetro patrón para aire	57
Medidor de frecuencia	59
Membrana	83
Membrana de caucho	83
Mezclador	10
Mezclador de plato	76
Motor diésel	70

Motor eléctrico	76
MP 25	78

O

Orificio para aire	47
--------------------	----

P

P 13	82
P 720 / P 730	80
Palanca de leva	20, 21, 22, 23, 32, 35
Paleta	44
Paleta de albañil	54
Paleta de yesero	54
Paleta suiza	44
Pantalón con peto	44
Pantalones	44
Pantalones con cintura	44
Pantalones para soldadores	44
Paquete de servicio (M 740, M 760)	66
Pasador de resorte	41
Pasador de seguridad	26, 27, 34
Pasador de sujeción	35
Pasador de sujeción espiral	35
Patín de manguera	30
Perfil de caucho celular	78
Perfil de caucho celular	81
Perno de desembrague	83
Pie de caucho	41
Pieza de acoplamiento	67, 69
Pieza de boquilla de repuesto	55
Pieza hembra	31, 32, 33, 34
Pieza macho	31, 32, 33, 34
Pieza T (manómetro)	57
Piezas de empalme	29
Pistola de embudo	50
Pistola de encolar	49
Pistola pulverizadora	58
Placa de fijación	79
Placa de gafas	81
Placa de goma	76
Placa de montaje	42
Placa de presión	83
Placa de rascado	42
Placa de rascado de acero	42
Prefiltro de combustible	66, 68, 70, 72, 74
Producto limpiador	58
Protección antirrobo	61

R

Ramal de inyección	33
Rascador	76, 75
Recipiente de caucho	41
Recipiente de salida	41
Reducción	29, 34

Reductor de presión	78, 79
Regla alisadora	43
Regla de medición	43
Regla de raspado y medición	43
Regla de yesero	52
Regla de yesero de aluminio	52
Regla de yesero en H de aluminio	52
Regla de yesero trapezoidal de aluminio	52
Rejilla de protección (depósito de mezcla)	11, 67, 69
Remezclador	51
Remezclador universal	51
Resorte de disco	83
Retén de eje del reductor	78
Revestimiento tensor	15, 17, 71, 73, 76, 77
Rodamiento ranurado de bolas	83
Rodillera	45

S

S 5	76
Salida	10, 11, 67, 69, 86
Salida	8
Salida calderín de mezcla	11
Salida del calderín de mezcla	11
Sensor de temperatura	70
Sierra de techo/yesero	53
Sierra de yesero	53
Soporte	9, 10, 60, 76
Soporte (pistola de embudo)	50
Soporte de cuchilla de mezclado	10, 67
Soporte de manguera	59
Soporte de placa de matrícula	60
SP 11	70
Suela claveteada	45

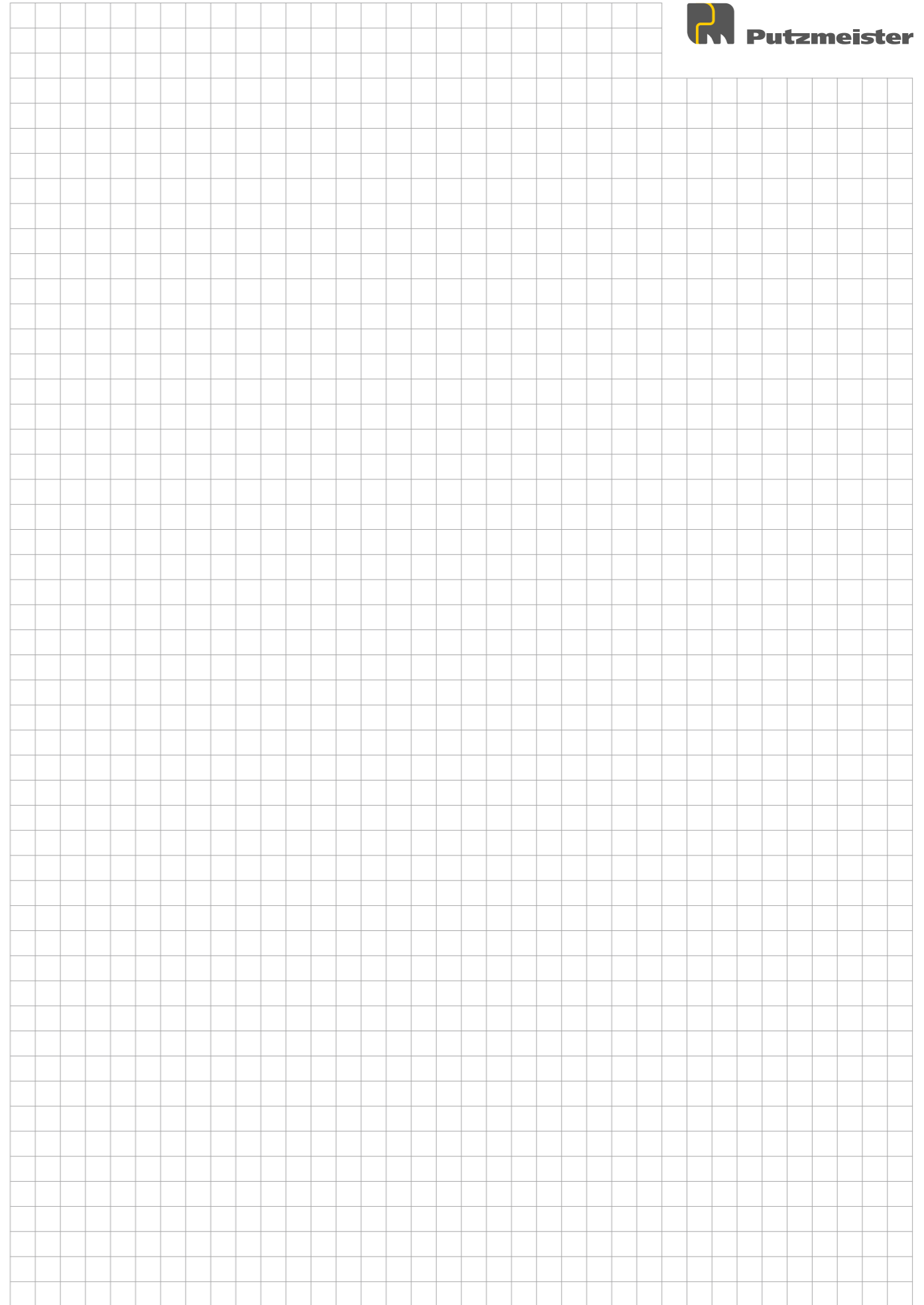
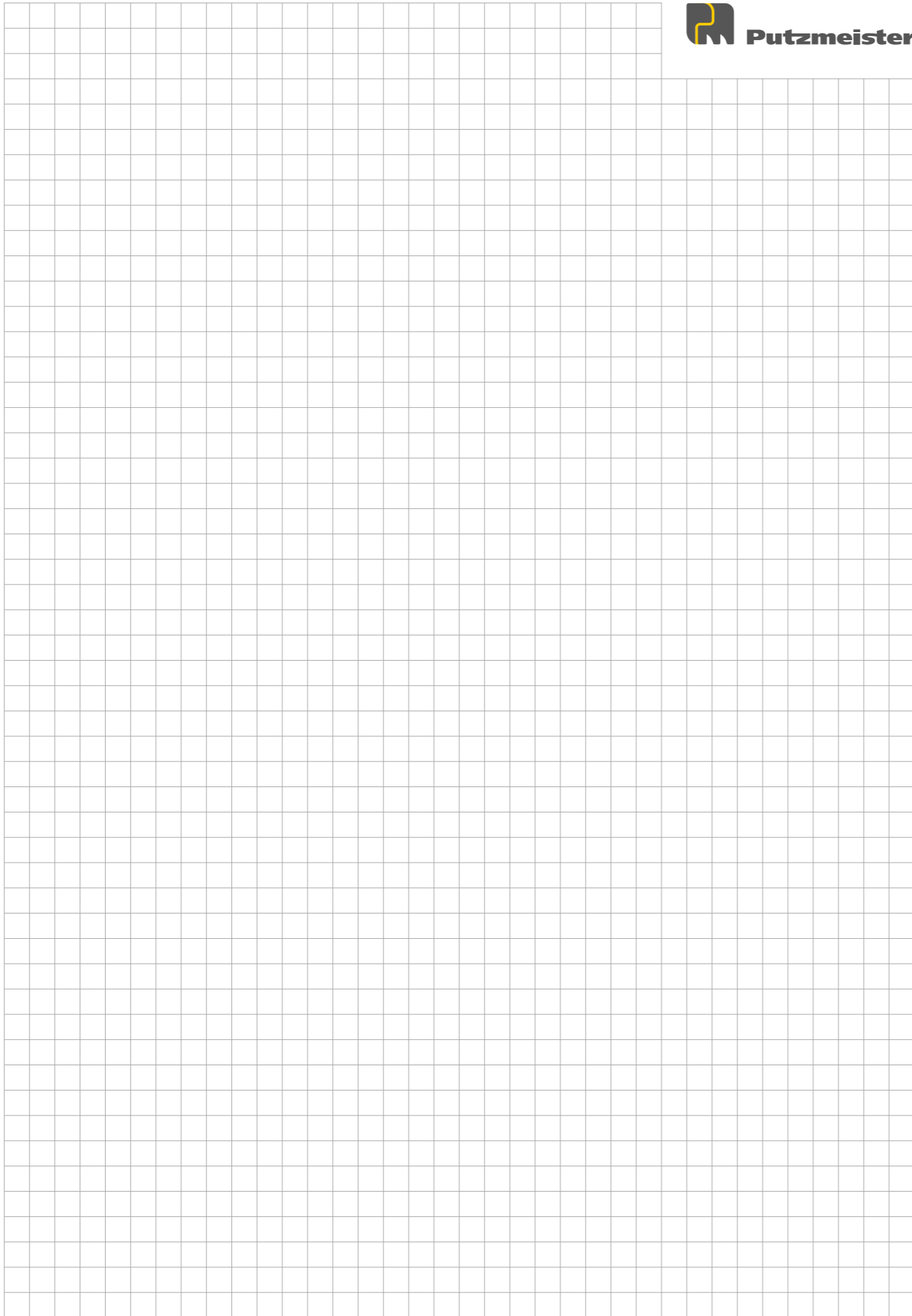
T

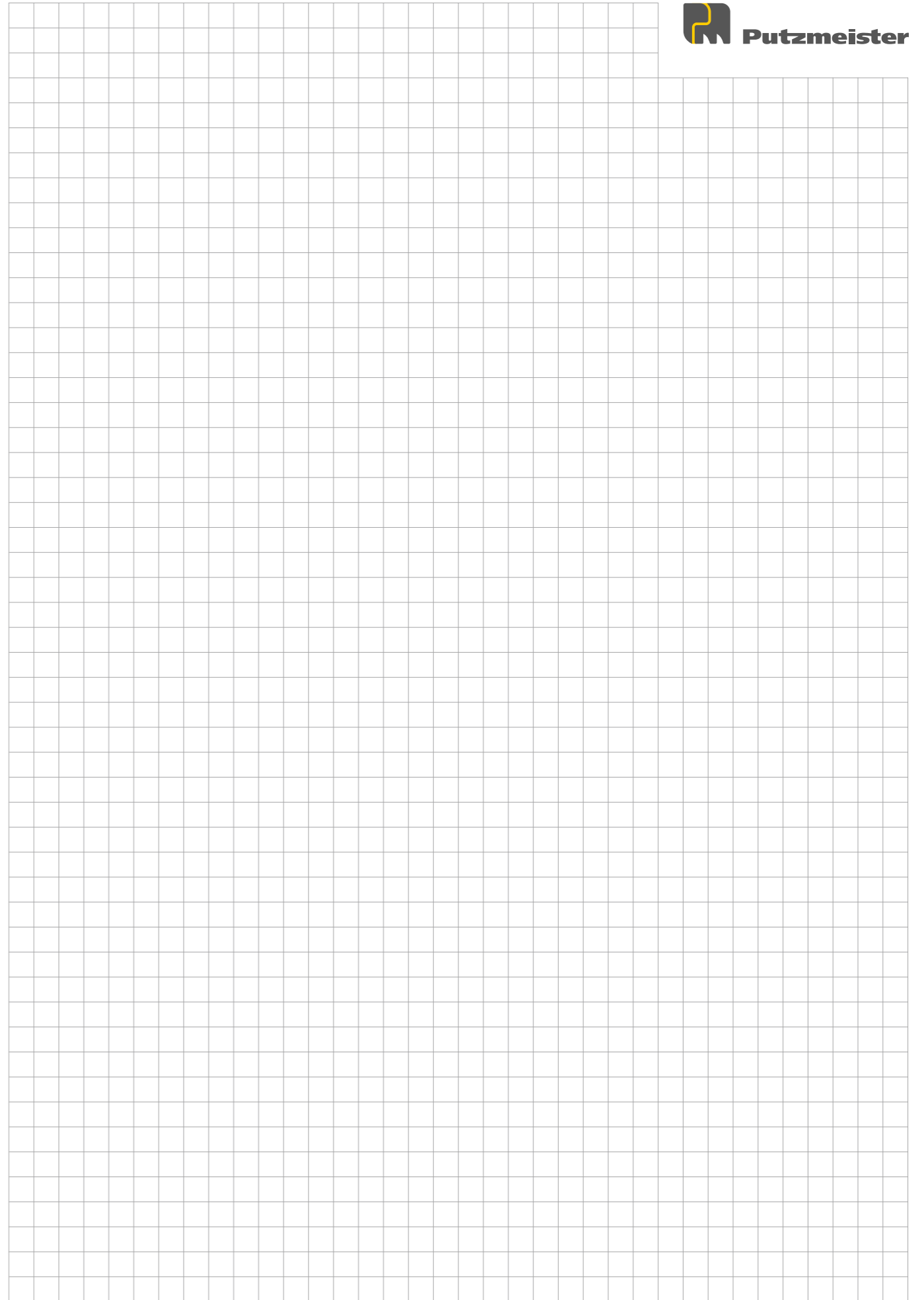
Talocha de espuma	53
Tamiz	78
Tapa de limpieza	29
Tapa protectora	57, 79
Telemando	49
Telemando	49
Termostato	70
Tira de fieltro	84, 85
Tirante	51, 71, 73, 75, 77, 79, 86
Tolva (de carga)	10, 11, 67, 69
Tornillo	24
Tornillo de cabeza plana	6
Tornillo prisionero	76
Tornillo sinfín	73, 75, 78, 86
Trampilla del mezclador	83
Transportador neumático	6
Trípode de nivelación	43
Tuberías de transporte	20
Tubo de limpieza	37
Tubo de medida	79

Tubo de presión	71, 73, 75, 77, 86
Tubo de transporte	28, 29
Tubo de transporte en T	29
Tubo receptor	37
Tubo reductor	29
Tubuladura de desgaste	67, 69
Tuerca de collar	51
Tuerca de sombrerete	6, 7
Tuerca hexagonal	24

V

Válvula de compuerta	30
Válvula de compuerta manual	3, 30
Válvula de seguridad de seguridad	78
Valvulería de aire	79, 82

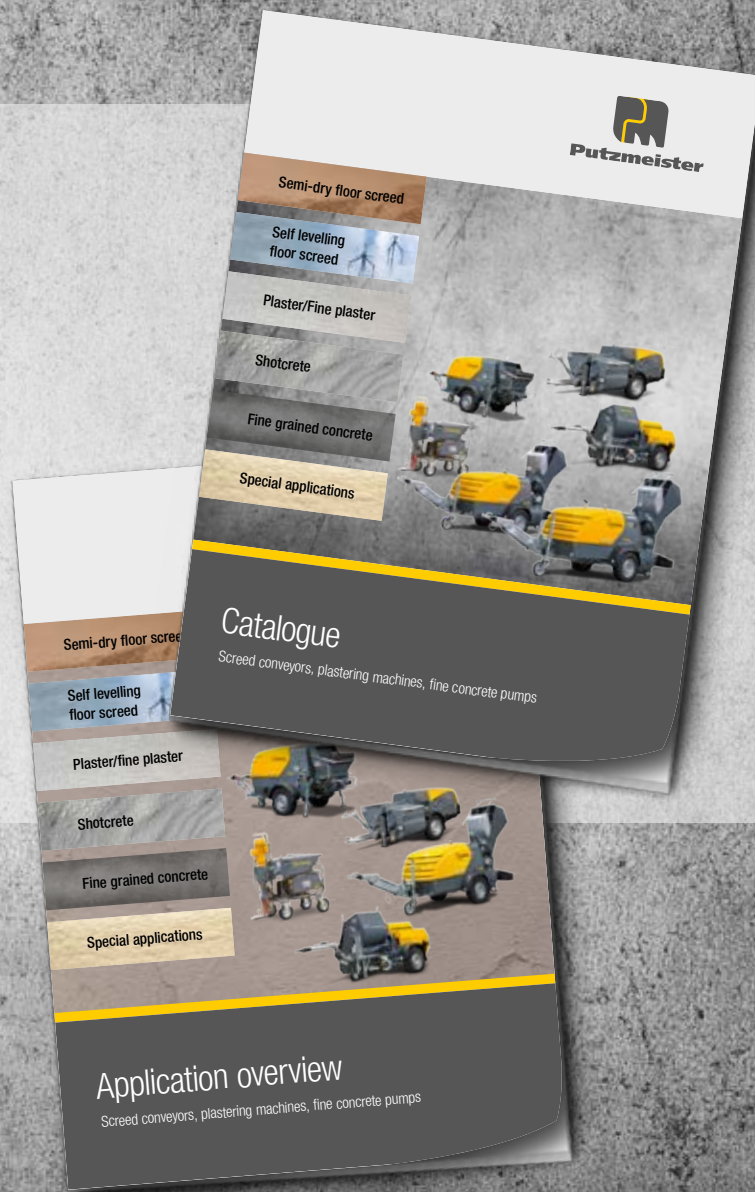




También puede encontrar una descripción rápida de todas las soluciones de aplicación en nuestro folleto resumen de aplicaciones.

Puede encontrar una descripción detallada de todos nuestros productos y máquinas en nuestro catálogo general.

Consulte a su distribuidor Putzmeister o contáctenos directamente. Le enviaremos lo antes posible el material informativo solicitado.



Putzmeister Mörtelmaschinen GmbH

Max-Eyth-Straße 10 · 72631 Aichtal / Germany

P.O.Box 2152 · 72629 Aichtal / Germany

Tel. +49 (7127) 599-0 · Fax +49 (7127) 599-743

mm@putzmeister.com · www.pmmortar.de